

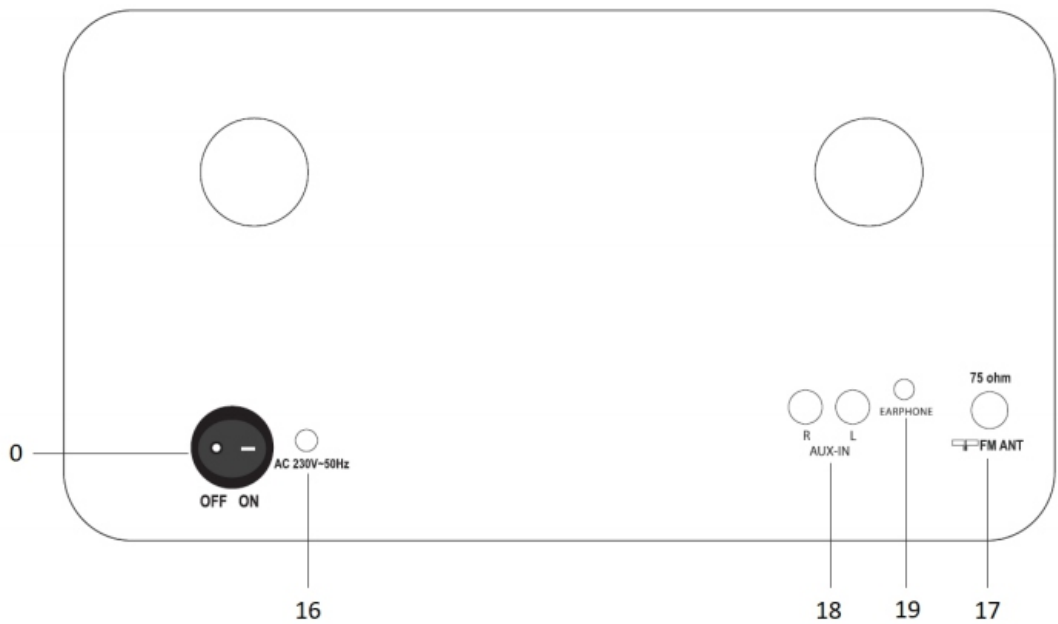
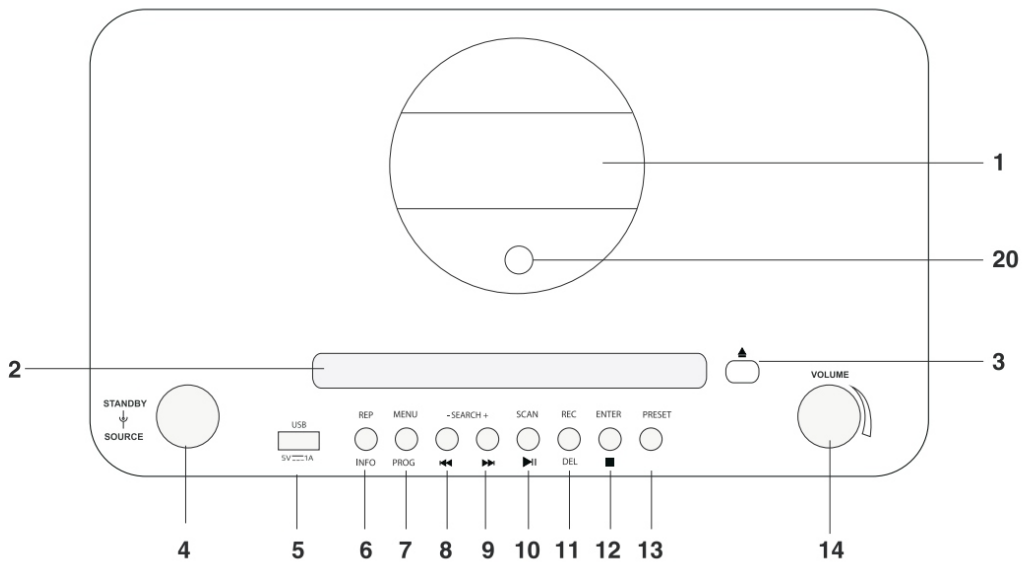
Camry

— Premium —

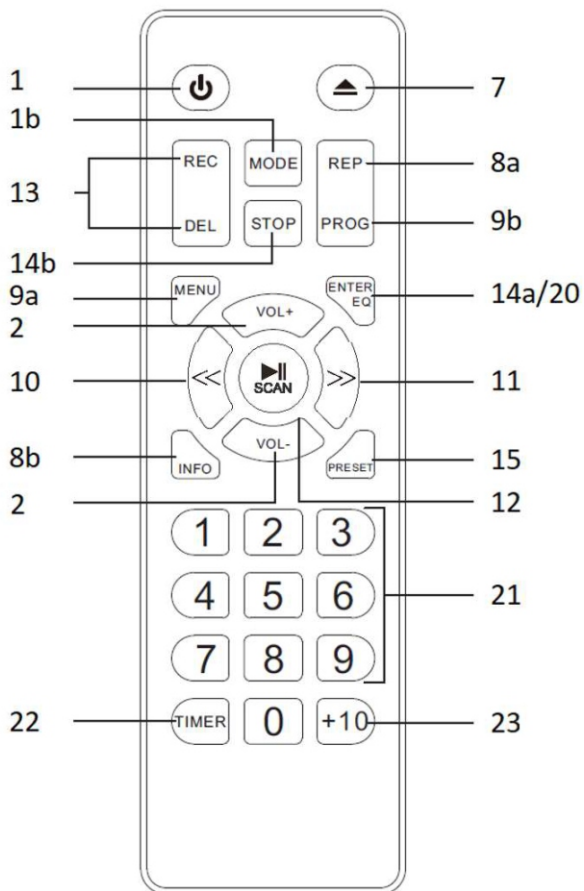


CR 1182

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3 | (DE) bedienungsanweisung - 7 |
| (FR) mode d'emploi - 11 | (ES) manual de uso - 14 |
| (PT) manual de serviço - 17 | (LT) naudojimo instrukcija - 21 |
| (LV) lietošanas instrukcija - 24 | (EST) kasutusjuhend - 27 |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 36 | (BS) upute za rad - 33 |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 30 | (CZ) návod k obsluze - 46 |
| (RU) инструкция обслуживания - 49 | (GR) οδηγίες χρήσεως - 39 |
| (MK) упатство за корисникот - 42 | (NL) handleiding - 52 |
| (SL) navodila za uporabo - 56 | (FI) manwal ng pagtuturo - 62 |
| (PL) instrukcja obsługi - 100 | (IT) istruzioni operative - 71 |
| (HR) upute za uporabu - 59 | (SV) instruktionsbok - 65 |
| (DK) brugsanvisning - 77 | (UA) інструкція з експлуатації - 80 |
| (SR) Корисничко упутство - 74 | (SK) Používateľská príručka - 68 |
| (AR) دليل التعليمات - 84 | (BG) Инструкция за употреба - 87 |
| (AZ) istifadəçi kitabçası - 91 | (ALB) Udhëzime për përdorim - 95 |



REMOTE CONTROL



SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the

kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

11. Never use the product close to combustibles.

12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.

13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.

14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.

15. Avoid getting the device wet.

16. The device may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.

17. The device should be kept in a dry room.

LOCATION OF CONTROLS

0. POWER SWITCH	1. DISPLAY	2. CD TRAY
3. CD TRAY OPEN/CLOSE	4. STANDBY/SOURCE	5. USB PORT
6. REPEAT/INFO	7. MENU / PROGRAM	8. SEARCH - / PREVIOUS TRACK
9. SEARCH+ / NEXT TRACK	10. SCAN / PAUSE / PLAY	11. RECORD / DELETE
12. ENTER / STOP	13. PRESET	14. VOLUME CONTROL +/-
16. POWER CORD	17. ANTENNA SOCKET	18. RCA AUX INPUT (L+R)
19. 3.5mm JACK HEADPHONES OUT	20. EQUALIZER	21. NUMERIC KEYBOARD
22. TIMER BUTTON	23. +10 music tracs	

POWER SOURCES

AC POWER: To power your radio, plug the AC power cord into into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage.

Note: If the display does not function properly or no reaction to operation of any control may due to the electrostatic discharge. Switch off and disconnect the AC cord then turn the power back on after a few seconds.

TO USE THE RADIO

1. Set the Mains [POWER SWITCH] (0) to ON;
2. Press the [POWER] button (4) to power ON;
3. (The first time you power on the radio, the radio will scan the DAB radio stations automatically
. It will display and play the first station after the scan is done);
4. Select the desired audio source by turning the [MODE] knob (4);
5. (Please see detailed instructions for each Source in the following chapters);
6. Adjust the volume with the [VOLUME KNOB] (14) to the desired level;
7. To power OFF the radio, press the [POWER] button (0).

NAVIGATE INTO THE MENU

1. Press the [MENU] button (3) to access to the options;
2. Use the [SKIP +/-] buttons (8/9) to navigate into the options;
3. Press [ENTER] button (12) to select the options;
4. Press [MENU] (3) to exit the menu.

FACTORY RESET

1. Press [MENU] (3) to access to the menu;
2. Use the [SKIP +/-] button(8/9) to navigate into the options and select "System";
3. Confirm with the [ENTER] button (12);
4. Use the [SKIP +/-] buttons (8/9) to select "Factory Reset";
5. Confirm with the [ENTER] button (12);
6. Use the [SKIP +/-] buttons (8/9) to select "yes";

7. Confirm with the [ENTER] button (12).

SLEEP TIMER

The sleep timer switches the radio off automatically after an adjustable time.

DAB RADIO OPERATION

1. Select "DAB" mode by turning the [MODE] knob (4);

2. Use the [TUNE +/-] buttons (8/9) to select the desired radio station.

Note: In case there is No DAB Service, press the [SCAN] button (10) to start scan.

Note: For a better reception reorient the antenna (17).

FM RADIO OPERATION

1. Select "FM" mode by turning the [MODE] knob (4);

2. Press the [TUNE +/-] buttons (8/9) to manually select the frequency or press and hold (2 seconds) to scan the next/previous available station.

Note: For a better reception reorient the antenna (17).

STORE RADIO STATIONS AUTOMATICALLY:

Press the [SCAN] button (10) and the radio will automatically scan the radio. During the scanning process, the radio will save the scanned stations sequentially into the memory.

PRESET

There are 20 presets available for DAB and 20 presets for FM.

1. Set the desired radio station frequency as explained previously;

2. Press and hold the [PRESET] button (13);

3. Choose the number of preset using the [TUNE +/-] buttons (8/9);

4. Confirm with the [ENTER] button (12).

RECALL A PRESET STATION

1. Press the [PRESET] button (13);

2. Select the desired preset using the [TUNE +/-] buttons (8/9);

3. Confirm with the [ENTER] button (14).

INFO

When the radio station is playing, press the [INFO] button (8) repeatedly to cycle through the information broadcasted by the radio.

CD-MP3 OPERATION

1. Select "CD" mode by turning the [MODE] knob (4);

2. Press [OPEN/CLOSE] (3) to open the [CD DOOR] (2) and place a CD with the label up in the CD compartment.

3. Close the [CD DOOR] (2). Focus search is performed and playback will start automatically from the first track.

PROGRAMMING

Up to 99 tracks (MP3, 20 in CD) can be programmed and play in any order.

1. Stop the playback by pressing [STOP] (12);

2. Press [PROGRAM] (7), the display (1) will show the number of the track on the left side and the number of program on the right side.

3. Select desired track by using [SKIP +/-] buttons (8/9);

4. Press [PROGRAM] (7) to confirm desired track into the program memory;

5. Repeat step 3 and 4 to enter additional tracks into the program memory.

6. When all the desired tracks have been programmed, press [PLAY] (10) to play the disc in the order you have programmed.

Note: Press [STOP] (12) twice to terminate programmed play.

BLUETOOTH OPERATION

1. Select "BT" mode by turning the [MODE] knob (4);

2. Connect your Bluetooth portable device to the ID Bluetooth tagged as "CR 1182";

3. You can now transfer the music to the CR 1182.

Note: Music control (play, pause, etc) must be done from your external device.

AUX-IN OPERATION

1. Use one male RCA to male 3.5mm jack cable (not included) to connect any external audio device to the [AUX-IN SOCKET] (18);

2. Select "AUX" mode by turning the [MODE] knob (4).

Note: Music control (play, pause, etc) must be done from your external device.

USB OPERATION

1. Select "USB" mode by turning the [MODE] knob (4);
2. Plug an USB stick into the [USB PORT] (5);
3. Playback will start automatically from the first track.

PROGRAMMING

The PROGRAMMING operation is the same as that of CD-MP3.

Notes:

Some mp3 player may not be able to play via the USB socket. this is not a maul function of the system.

To avoid damage to USB memory, remove it only when the radio is turned off.

The USB port is not designed for charging smart phones or other devices.

DIRECT USB ENCODING

Remark:

Recording speed is 1:1.

No song title will be recorded during encoding mode.

To avoid damage to USB memory, remove it only when the radio is turned off.

ENCODE FROM DAB+, BLUETOOTH AND AUX:

1. Plug the USB stick into the [USB PORT] (5);
2. Perform normal playback of the source you want to encode & record;
3. Press and hold the [RECORD] button (11) to start encoding. The display will show "REC";
4. Once the record is finished, press the [STOP] button (12) to stop recording.

ENCODE FROM CD:

1. Plug the USB stick into the [USB PORT] (5);
2. Perform normal playback of the CD you want to encode & record;
3. After focus search is completed, press and hold the [RECORD] button (11);
4. Press repeatedly the [SKIP +/-] button (8/9) to select the desired encoding option:

REC-ONE: Select to record only the current track;

REC-FOLDER: Select to record the whole folder;

REC-ALL: Select to record all the tracks of the CD.

5. Press the [RECORD] button (11) to confirm;

6. The playback will stop and restart automatically and on the display (1) "REC"

will flash. Encoding is performing now;

7. Press the [STOP] button (12) to finish recording.

Note: After completing of encoding, unit will stop playback and encoding automatically.

DELETE TRACKS FROM USB

1. Perform normal playback of the track you want to delete;
2. During playback of the track you want to delete, press the [DELETE] button (11).
3. Press repeatedly the [SKIP +/-] button (8/9) to select the desired encoding option:

DEL-ONE: Select to record only the current track;

DEL-FOLDER: Select to record the whole folder;

DEL-ALL: Select to record all the tracks of the CD.

4. Press the [DELETE] button (11) to confirm.

Technical Data:

Input voltage: 220-240V 50/60Hz

Output Power: 2*15W

Max Output power: 45W

Bluetooth - standard version 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazarsous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.
1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
 2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
 3. The applicable voltage is 220-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
 4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
 5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
 6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
 7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
 8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
 9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
 10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
 11. Never use the product close to combustibles.
 12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
 13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
 14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
 15. Avoid getting the device wet.
 16. The device may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
 17. The device should be kept in a dry room.

LOCATION OF CONTROLS

0. POWER SWITCH
3. CD TRAY OPEN/CLOSE
6. REPEAT/INFO
9. SEARCH+ / NEXT TRACK

1. DISPLAY
4. STANDBY/SOURCE
7. MENU / PROGRAM
10. SCAN / PAUSE / PLAY

2. CD TRAY
5. USB PORT
8. SEARCH - / PREVIOUS TRACK
11. RECORD / DELETE

- 12. ENTER / STOP
- 16. POWER CORD
- 19. 3.5mm JACK HEADPHONES OUT
- 22. TIMER BUTTON

- 13. PRESET
- 17. ANTENNA SOCKET
- 20. EQUALIZER
- 23. +10 music tracs

- 14. VOLUME CONTROL +/-
- 18. RCA AUX INPUT (L+R)
- 21. NUMERIC KEYBOARD

POWER SOURCES

AC POWER: To power your radio, plug the AC power cord into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage.

Note: If the display does not function properly or no reaction to operation of any control may due to the electrostatic discharge. Switch off and disconnect the AC cord then turn the power back on after a few seconds.

TO USE THE RADIO

1. Set the Mains [POWER SWITCH] (0) to ON;
2. Press the [POWER] button (4) to power ON;
3. (The first time you power on the radio, the radio will scan the DAB radio stations automatically
 - . It will display and play the first station after the scan is done);
4. Select the desired audio source by turning the [MODE] knob (4);
5. (Please see detailed instructions for each Source in the following chapters);
6. Adjust the volume with the [VOLUME KNOB] (14) to the desired level;
7. To power OFF the radio, press the [POWER] button (0).

NAVIGATE INTO THE MENU

1. Press the [MENU] button (3) to access to the options;
2. Use the [SKIP +/-] buttons (8/9) to navigate into the options;
3. Press [ENTER] button (12) to select the options;
4. Press [MENU] (3) to exit the menu.

FACTORY RESET

1. Press [MENU] (3) to access to the menu;
2. Use the [SKIP +/-] button(8/9) to navigate into the options and select "System";
3. Confirm with the [ENTER] button (12);
4. Use the [SKIP +/-] buttons (8/9) to select "Factory Reset";
5. Confirm with the [ENTER] button (12);
6. Use the [SKIP +/-] buttons (8/9) to select "yes";
7. Confirm with the [ENTER] button (12).

SLEEP TIMER

The sleep timer switches the radio off automatically after an adjustable time.

DAB RADIO OPERATION

1. Select "DAB" mode by turning the [MODE] knob (4);
 2. Use the [TUNE +/-] buttons (8/9) to select the desired radio station.
- Note: In case there is No DAB Service, press the [SCAN] button (10) to start scan.
Note: For a better reception reorient the antenna (17).

FM RADIO OPERATION

1. Select "FM" mode by turning the [MODE] knob (4);
 2. Press the [TUNE +/-] buttons (8/9) to manually select the frequency or press and hold (2 seconds) to scan the next/previous available station.
- Note: For a better reception reorient the antenna (17).

STORE RADIO STATIONS AUTOMATICALLY:

Press the [SCAN] button (10) and the radio will automatically scan the radio. During the scanning process, the radio will save the scanned stations sequentially into the memory.

PRESET

There are 20 presets available for DAB and 20 presets for FM.

1. Set the desired radio station frequency as explained previously;
2. Press and hold the [PRESET] button (13);
3. Choose the number of preset using the [TUNE +/-] buttons (8/9);
4. Confirm with the [ENTER] button (12).

RECALL A PRESET STATION

1. Press the [PRESET] button (13);
2. Select the desired preset using the [TUNE +/-] buttons (8/9);
3. Confirm with the [ENTER] button (14).

INFO

When the radio station is playing, press the [INFO] button (8) repeatedly to cycle through the information broadcasted by the radio.

CD-MP3 OPERATION

1. Select "CD" mode by turning the [MODE] knob (4);
2. Press [OPEN/CLOSE] (3) to open the [CD DOOR] (2) and place a CD with the label up in the CD compartment.
3. Close the [CD DOOR] (2). Focus search is performed and playback will start

automatically from the first track.

PROGRAMMING

Up to 99 tracks (MP3, 20 in CD) can be programmed and play in any order.

1. Stop the playback by pressing [STOP] (12);
2. Press [PROGRAM] (7), the display (1) will show the number of the track on the left side and the number of program on the right side.
3. Select desired track by using [SKIP +/-] buttons (8/9);
4. Press [PROGRAM] (7) to confirm desired track into the program memory;
5. Repeat step 3 and 4 to enter additional tracks into the program memory.
6. When all the desired tracks have been programmed, press [PLAY] (10) to play the disc in the order you have programmed.

Note: Press [STOP] (12) twice to terminate programmed play.

BLUETOOTH OPERATION

1. Select "BT" mode by turning the [MODE] knob (4);
2. Connect your Bluetooth portable device to the ID Bluetooth tagged as "CR 1182";
3. You can now transfer the music to the CR 1182.

Note: Music control (play, pause, etc) must be done from your external device.

AUX-IN OPERATION

1. Use one male RCA to male 3.5mm jack cable (not included) to connect any external audio device to the [AUX-IN SOCKET] (18);
2. Select "AUX" mode by turning the [MODE] knob (4).

Note: Music control (play, pause, etc) must be done from your external device.

USB OPERATION

1. Select "USB" mode by turning the [MODE] knob (4);
2. Plug an USB stick into the [USB PORT] (5);
3. Playback will start automatically from the first track.

PROGRAMMING

The PROGRAMMING operation is the same as that of CD-MP3.

Notes:

Some mp3 player may not be able to play via the USB socket. this is not a main function of the system.

To avoid damage to USB memory, remove it only when the radio is turned off.

The USB port is not designed for charging smart phones or other devices.

DIRECT USB ENCODING

Remark:

Recording speed is 1:1.

No song title will be recorded during encoding mode.

To avoid damage to USB memory, remove it only when the radio is turned off.

ENCODE FROM DAB+, BLUETOOTH AND AUX:

1. Plug the USB stick into the [USB PORT] (5);
2. Perform normal playback of the source you want to encode & record;
3. Press and hold the [RECORD] button (11) to start encoding. The display will show "REC";
4. Once the record is finished, press the [STOP] button (12) to stop recording.

ENCODE FROM CD:

1. Plug the USB stick into the [USB PORT] (5);
2. Perform normal playback of the CD you want to encode & record;
3. After focus search is completed, press and hold the [RECORD] button (11);
4. Press repeatedly the [SKIP +/-] button (8/9) to select the desired encoding option:

REC-ONE: Select to record only the current track;

REC-FOLDER: Select to record the whole folder;

REC-ALL: Select to record all the tracks of the CD.

5. Press the [RECORD] button (11) to confirm;

6. The playback will stop and restart automatically and on the display (1) "REC" will flash. Encoding is performing now;

7. Press the [STOP] button (12) to finish recording.

Note: After completing of encoding, unit will stop playback and encoding automatically.

DELETE TRACKS FROM USB

1. Perform normal playback of the track you want to delete;
2. During playback of the track you want to delete, press the [DELETE] button (11).
3. Press repeatedly the [SKIP +/-] button (8/9) to select the desired encoding option:

DEL-ONE: Select to record only the current track;

DEL-FOLDER: Select to record the whole folder;

DEL-ALL: Select to record all the tracks of the CD.

4. Press the [DELETE] button (11) to confirm.

Technical Data:

Input voltage: 220-240V 50/60Hz

Output Power: 2*15W

Max Output power: 45W

Bluetooth - standard version 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Dieses Gerät verfügt über die Schutzklasse II und benötigt keine Erdung.
Das Gerät entspricht den Anforderungen der Richtlinien:
Niederspannungsrichtlinie (LVD)
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Das Produkt wurde mit der CE-Kennzeichnung auf dem Typenschild
gekennzeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 220-240 V, ~ 50/60 Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une seule prise de courant.
4. Veuillez être prudent lorsque vous l'utilisez en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter des situations dangereuses.
9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou a été endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela pourrait entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations peuvent être effectuées uniquement par des professionnels de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.
14. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit d'alimentation, avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.
15. Évitez de mouiller l'appareil.
16. L'appareil ne peut être essuyé qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ou de liquides de nettoyage.

17. L'appareil doit être conservé dans une pièce sèche.

EMPLACEMENT DES COMMANDES

0. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

1. ÉCRAN

2. PLATEAU

3. PLATEAU CD OUVERT/FERMÉ

4. VEILLE/SOURCE

5. PORT USB

6. RÉPÉTITION/INFO

7. MENU / PROGRAMME

8. RECHERCHE - / PISTE

PRÉCÉDENTE

9. RECHERCHE+ / PISTE SUIVANTE

10. SCAN / PAUSE / LECTURE

11. ENREGISTREMENT /

SUPPRESSION

12. ENTER / STOP

13. PRESET

14. CONTRÔLE DU VOLUME +/-

16. CORDON D'ALIMENTATION

17. PRISE D'ANTENNE

18. ENTRÉE AUX RCA (L+R)

19. SORTIE CASQUE JACK 3,5 mm

20. ÉGALISEUR

21. CLAVIER NUMÉRIQUE

22. BOUTON TIMER

23. +10 pistes musicales

SOURCES D'ÉNERGIE

ALIMENTATION CA : Pour alimenter votre radio, branchez le cordon d'alimentation secteur dans une prise secteur murale. sortie. Vérifiez que la tension nominale de votre appareil correspond à votre tension locale.

Remarque : Si l'écran ne fonctionne pas correctement ou ne réagit pas au fonctionnement d'un contrôle peut être dû à la décharge électrostatique. Éteignez et débranchez le cordon d'alimentation puis remettez sous tension après quelques secondes.

POUR UTILISER LA RADIO

1. Réglez le [INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION] (0) sur ON ;
2. Appuyez sur le bouton [POWER] (4) pour allumer ;
3. (La première fois que vous allumez la radio, la radio recherchera les stations de radio DAB automatiquement
. Il affichera et diffusera la première station une fois le scan terminé ;
4. Sélectionnez la source audio souhaitée en tournant le bouton [MODE] (4) ;
5. (Veuillez consulter les instructions détaillées pour chaque source dans les chapitres suivants) ;
6. Réglez le volume avec le [BOUTON DE VOLUME] (14) au niveau souhaité ;
7. Pour éteindre la radio, appuyez sur le bouton [POWER] (0).

NAVIGUEZ DANS LE MENU

1. Appuyez sur le bouton [MENU] (3) pour accéder aux options ;
2. Utilisez les boutons [SKIP +/-] (8/9) pour naviguer dans les options ;
3. Appuyez sur le bouton [ENTER] (12) pour sélectionner les options ;
4. Appuyez sur [MENU] (3) pour quitter le menu.

RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE

1. Appuyez sur [MENU] (3) pour accéder au menu ;
2. Utilisez le bouton [SKIP +/-] (8/9) pour naviguer dans les options et sélectionnez « Système » ;
3. Confirmez avec le bouton [ENTER] (12) ;
4. Utilisez les boutons [SKIP +/-] (8/9) pour sélectionner « Factory Reset » ;
5. Confirmez avec le bouton [ENTER] (12) ;
6. Utilisez les boutons [SKIP +/-] (8/9) pour sélectionner « oui » ;
7. Confirmez avec le bouton [ENTER] (12).

MINUTERIE DE SOMMEIL

La minuterie d'arrêt éteint automatiquement la radio après une durée réglable.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO DAB

1. Sélectionnez le mode « DAB » en tournant le bouton [MODE] (4) ;
 2. Utilisez les boutons [TUNE +/-] (8/9) pour sélectionner la station de radio souhaitée.
- Remarque : en cas d'absence de service DAB, appuyez sur le bouton [SCAN] (10) pour lancer la recherche.
- Remarque : Pour une meilleure réception, réorientez l'antenne (17).

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO FM

1. Sélectionnez le mode « FM » en tournant le bouton [MODE] (4) ;
2. Appuyez sur les boutons [TUNE +/-] (8/9) pour sélectionner manuellement la fréquence ou appuyez sur et maintenez enfoncé (2 secondes) pour rechercher la station disponible suivante/précédente.

Remarque : Pour une meilleure réception, réorientez l'antenne (17).

MEMORISATION AUTOMATIQUE DES STATIONS DE RADIO :

Appuyez sur le bouton [SCAN] (10) et la radio recherchera automatiquement la radio. Pendant le processus de numérisation, la radio enregistrera les stations balayées séquentiellement dans le mémoire.

PRÉRÉGLAGE

Il y a 20 préréglages disponibles pour DAB et 20 préréglages pour FM.

1. Réglez la fréquence de la station radio souhaitée comme expliqué précédemment ;
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [PRESET] (13) ;
3. Choisissez le numéro de préréglage à l'aide des boutons [TUNE +/-] (8/9) ;
4. Confirmez avec le bouton [ENTER] (12).

RAPPEL D'UNE STATION PRÉRÉGLÉE

1. Appuyez sur le bouton [PRESET] (13) ;
2. Sélectionnez le préréglage souhaité à l'aide des boutons [TUNE +/-] (8/9) ;
3. Confirmez avec le bouton [ENTER] (14).

INFO

Lorsque la station de radio est en cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton [INFO] (8) pour faire défiler à travers les informations diffusées par la radio.

FONCTIONNEMENT CD-MP3

1. Sélectionnez le mode « CD » en tournant le bouton [MODE] (4) ;
2. Appuyez sur [OPEN/CLOSE] (3) pour ouvrir la [CD DOOR] (2) et placez un CD avec l'étiquette vers le haut dans le compartiment CD.
3. Fermez la [PORTE DU CD] (2). La recherche de focus est effectuée et la lecture démarre automatiquement à partir de la première piste.

LA PROGRAMMATION

Jusqu'à 99 pistes (MP3, 20 sur CD) peuvent être programmées et lues dans n'importe quel ordre.

1. Arrêtez la lecture en appuyant sur [STOP] (12) ;
2. Appuyez sur [PROGRAM] (7), l'écran (1) affichera le numéro de la piste sur le côté gauche et le numéro du programme sur le côté droit.
3. Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide des boutons [SKIP -+] (8/9) ;
4. Appuyez sur [PROGRAM] (7) pour confirmer la piste souhaitée dans la mémoire programme ;
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour entrer des pistes supplémentaires dans la mémoire du programme.
6. Lorsque toutes les pistes souhaitées ont été programmées, appuyez sur [PLAY] (10) pour lire le disque dans l'ordre que vous avez programmé.

Remarque : Appuyez deux fois sur [STOP] (12) pour terminer la lecture programmée.

FONCTIONNEMENT BLUETOOTH

1. Sélectionnez le mode « BT » en tournant le bouton [MODE] (4) ;
2. Connectez votre appareil portable Bluetooth à l'ID Bluetooth étiqueté « CR 1182 » ;
3. Vous pouvez maintenant transférer la musique vers le CR 1182.

Remarque : Le contrôle de la musique (lecture, pause, etc.) doit être effectué à partir de votre appareil externe.

FONCTIONNEMENT DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Utilisez un câble RCA mâle vers jack mâle 3,5 mm (non inclus) pour connecter tout appareil audio externe à la [PRISE AUX-IN] (18) ;
2. Sélectionnez le mode « AUX » en tournant le bouton [MODE] (4).

Remarque : Le contrôle de la musique (lecture, pause, etc.) doit être effectué à partir de votre appareil externe.

FONCTIONNEMENT USB

1. Sélectionnez le mode « USB » en tournant le bouton [MODE] (4) ;
2. Branchez une clé USB dans le [PORT USB] (5) ;
3. La lecture commencera automatiquement à partir de la première piste.

LA PROGRAMMATION

L'opération de PROGRAMMATION est la même que celle du CD-MP3.

Remarques :

Certains lecteurs mp3 peuvent ne pas pouvoir lire via la prise USB. ce n'est pas un mauvais fonctionnement du système.

Pour éviter d'endommager la mémoire USB, retirez-la uniquement lorsque la radio est éteinte.

Le port USB n'est pas conçu pour charger des téléphones intelligents ou d'autres appareils.

ENCODAGE USB DIRECT

Remarque :

La vitesse d'enregistrement est de 1:1.

Aucun titre de chanson ne sera enregistré pendant le mode d'encodage.

Pour éviter d'endommager la mémoire USB, retirez-la uniquement lorsque la radio est éteinte.

ENCODAGE DEPUIS DAB+, BLUETOOTH ET AUX :

1. Branchez la clé USB dans le [PORT USB] (5) ;
2. Effectuez une lecture normale de la source que vous souhaitez encoder et enregistrer ;
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [RECORD] (11) pour démarrer l'encodage. L'écran affichera « REC » ;
4. Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur le bouton [STOP] (12) pour arrêter l'enregistrement.

ENCODAGE À PARTIR DU CD :

1. Branchez la clé USB dans le [PORT USB] (5) ;
2. Effectuez la lecture normale du CD que vous souhaitez encoder et enregistrer ;
3. Une fois la recherche de mise au point terminée, maintenez enfoncé le bouton [RECORD] (11) ;
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SKIP -+] (8/9) pour sélectionner l'option d'encodage souhaitée :

REC-ONE : Sélectionnez pour enregistrer uniquement la piste en cours ;

REC-FOLDER : Sélectionnez pour enregistrer l'intégralité du dossier ;

REC-ALL : Sélectionnez pour enregistrer toutes les pistes du CD.

5. Appuyez sur le bouton [RECORD] (11) pour confirmer ;

6. La lecture s'arrêtera et redémarrera automatiquement et sur l'écran (1) « REC »

clignotera. L'encodage fonctionne maintenant ;

7. Appuyez sur le bouton [STOP] (12) pour terminer l'enregistrement.

Remarque : Une fois l'encodage terminé, l'appareil arrêtera automatiquement la lecture et l'encodage.

SUPPRIMER DES PISTES DE L'USB

1. Effectuez la lecture normale de la piste que vous souhaitez supprimer ;
 2. Pendant la lecture de la piste que vous souhaitez supprimer, appuyez sur le bouton [DELETE] (11).
 3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SKIP -+] (8/9) pour sélectionner l'option d'encodage souhaitée :
- DEL-ONE : sélectionnez pour enregistrer uniquement la piste en cours ;
- DEL-FOLDER : sélectionnez pour enregistrer l'intégralité du dossier ;
- DEL-ALL : Sélectionnez pour enregistrer toutes les pistes du CD.
4. Appuyez sur le bouton [DELETE] (11) pour confirmer.

Données techniques :

Tension d'entrée : 220-240 V 50/60 Hz

Puissance de sortie : 2*15W

Puissance de sortie maximale : 45 W

Bluetooth-version standard 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!



CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de utilizar el producto, lea atentamente y cumpla siempre con las siguientes instrucciones. El fabricante no es responsable de ningún daño debido a un mal uso.
2. El producto sólo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún fin que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 220-240 V, ~50/60 Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, sólo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre retirar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡¡¡Nunca tire del cable de alimentación!!!
7. Nunca sumerja el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a condiciones atmosféricas como la luz solar directa o la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.
8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un centro de servicio profesional para que lo reemplacen a fin de evitar situaciones peligrosas.
9. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó de alguna otra manera o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Siempre lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por profesionales de servicio autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede provocar situaciones peligrosas para el usuario.
10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o tibias o de aparatos de cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.
11. Nunca utilice el producto cerca de combustibles.
12. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.
13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando se interrumpa su uso por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchúfelo de la corriente.
14. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual de no más de 30 mA. Póngase en contacto con un electricista profesional en este asunto.
15. Evite mojar el dispositivo.
16. El dispositivo sólo se puede limpiar con un paño seco. No utilice agua ni líquidos de limpieza.
17. El dispositivo debe guardarse en un lugar seco.

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

1. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
2. BANDEJA DE CD
3. BANDEJA DE CD ABRIR/CERRAR
6. REPETIR/INFO
9. BUSCAR+ / SIGUIENTE PISTA
12. ENTER / STOP
16. CABLE DE ALIMENTACIÓN
19. SALIDA DE AURICULARES JACK DE 3,5 mm
22. BOTON TEMPORIZADOR

1. PANTALLA

4. ESPERA/FUENTE
7. MENÚ / PROGRAMA
10. ESCANEAR / PAUSAR / REPRODUCIR
13. PRESET
17. TOMA DE ANTENA
20. ECUALIZADOR
23. +10 pistas de música

2.

5. PUERTO USB
8. BUSCAR - / PISTA ANTERIOR
11. GRABAR / BORRAR
14. CONTROL DE VOLUMEN +/-
18. ENTRADA AUXILIAR RCA (L+R)
21. TECLADO NUMÉRICO

FUENTES DE ENERGÍA

ALIMENTACIÓN DE CA: Para alimentar su radio, conecte el cable de alimentación de CA a una toma de corriente de CA de pared. salida. Compruebe que el voltaje nominal de su aparato coincida con el voltaje local.

Nota: Si la pantalla no funciona correctamente o no reacciona a la operación de cualquier El control puede deberse a la descarga electrostática. Apague y desconecte el cable de CA. luego vuelva a encenderlo después de unos segundos.

PARA USAR LA RADIO

1. Configure el [INTERRUPTOR DE ENERGÍA] (0) en ON;
2. Presione el botón [POWER] (4) para encender;
3. (La primera vez que encienda la radio, la radio buscará las estaciones de radio DAB automáticamente
- Mostrará y reproducirá la primera estación después de realizar la búsqueda);
4. Seleccione la fuente de audio deseada girando la perilla [MODE] (4);
5. (Consulte las instrucciones detalladas para cada Fuente en los siguientes capítulos);
6. Ajuste el volumen con el [MANDO DE VOLUMEN] (14) al nivel deseado;
7. Para apagar la radio, presione el botón [POWER] (0).

NAVEGAR EN EL MENÚ

1. Presione el botón [MENÚ] (3) para acceder a las opciones;
2. Utilice los botones [SALTAR +/-] (8/9) para navegar por las opciones;
3. Presione el botón [ENTER] (12) para seleccionar las opciones;
4. Presione [MENU] (3) para salir del menú.

RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

1. Presione [MENU] (3) para acceder al menú;
2. Utilice el botón [SALTAR +/-] (8/9) para navegar por las opciones y seleccionar "Sistema";
3. Confirmar con el botón [ENTER] (12);
4. Utilice los botones [SKIP +/-] (8/9) para seleccionar "Restablecimiento de fábrica";
5. Confirmar con el botón [ENTER] (12);
6. Utilice los botones [SKIP +/-] (8/9) para seleccionar "sí";
7. Confirme con el botón [ENTER] (12).

TIEMPO DE DORMIR

El temporizador apaga la radio automáticamente después de un tiempo ajustable.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO DAB

1. Seleccione el modo "DAB" girando el mando [MODE] (4);
 2. Utilice los botones [TUNE +/-] (8/9) para seleccionar la emisora de radio deseada.
- Nota: En caso de que no haya servicio DAB, presione el botón [SCAN] (10) para iniciar la exploración.
Nota: Para una mejor recepción reorientar la antena (17).

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO FM

1. Seleccione el modo "FM" girando la perilla [MODE] (4);
 2. Presione los botones [TUNE +/-] (8/9) para seleccionar manualmente la frecuencia o presione y manténgalo presionado (2 segundos) para escanear la estación disponible siguiente/anterior
- Nota: Para una mejor recepción reorientar la antena (17).

GUARDAR ESTACIONES DE RADIO AUTOMÁTICAMENTE:

Presione el botón [SCAN] (10) y la radio escaneará automáticamente la radio. Durante Durante el proceso de escaneo, la radio guardará las estaciones escaneadas secuencialmente en el memoria.

PREESTABLECIDO

Hay 20 presintonías disponibles para DAB y 20 presintonías para FM.

1. Configure la frecuencia de la estación de radio deseada como se explicó anteriormente;
2. Mantenga presionado el botón [PRESET] (13);
3. Elija el número de presintonía usando los botones [TUNE +/-] (8/9);
4. Confirme con el botón [ENTER] (12).

RECUPERAR UNA ESTACIÓN PREESTABLECIDA

1. Presione el botón [PRESET] (13);
2. Seleccione la presintonía deseada usando los botones [TUNE +/-] (8/9);
3. Confirme con el botón [ENTER] (14).

INFORMACIÓN

Cuando se esté reproduciendo la estación de radio, presione el botón [INFO] (8) repetidamente para alternar a través de la información difundida por la radio.

OPERACIÓN DE CD-MP3

1. Seleccione el modo "CD" girando la perilla [MODE] (4);
2. Presione [OPEN/CLOSE] (3) para abrir la [PUERTA DEL CD] (2) y coloque un CD con la etiqueta hacia arriba en el compartimiento del CD.
3. Cierre la [PUERTA DEL CD] (2). Se realiza la búsqueda de enfoque y comenzará la reproducción.

PROGRAMACIÓN

Se pueden programar y reproducir hasta 99 pistas (MP3, 20 en CD) en cualquier orden.

1. Detenga la reproducción presionando [STOP] (12);
2. Presione [PROGRAM] (7), la pantalla (1) mostrará el número de pista en el lado izquierdo y el número de programa en el lado derecho.
3. Seleccione la pista deseada usando los botones [SKIP +/-] (8/9);
4. Presione [PROGRAM] (7) para confirmar la pista deseada en la memoria del programa;
5. Repita los pasos 3 y 4 para ingresar pistas adicionales en la memoria del programa.
6. Cuando se hayan programado todas las pistas deseadas, presione [PLAY] (10) para reproducir el disco en el orden que haya programado.

Nota: Presione [STOP] (12) dos veces para finalizar la reproducción programada.

FUNCIONAMIENTO BLUETOOTH

1. Seleccione el modo "BT" girando la perilla [MODE] (4);
2. Conecte su dispositivo portátil Bluetooth al ID Bluetooth etiquetado como "CR 1182";
3. Ahora puedes transferir la música al CR 1182.

Nota: El control de la música (reproducir, pausar, etc.) debe realizarse desde su dispositivo externo.

OPERACIÓN DE ENTRADA AUXILIAR

1. Utilice un cable RCA macho a conector macho de 3,5 mm (no incluido) para conectar cualquier dispositivo de audio externo al [ENCHUFE DE ENTRADA AUXILIAR] (18);

2. Seleccione el modo "AUX" girando la perilla [MODE] (4).

Nota: El control de la música (reproducir, pausar, etc.) debe realizarse desde su dispositivo externo.

OPERACIÓN USB

1. Seleccione el modo "USB" girando la perilla [MODE] (4);
2. Conecte una memoria USB al [PUERTO USB] (5);
3. La reproducción comenzará automáticamente desde la primera pista.

PROGRAMACIÓN

La operación de PROGRAMACIÓN es la misma que la del CD-MP3.

Notas:

Es posible que algunos reproductores de mp3 no puedan reproducir a través de la toma USB. esto no es un mazo función del sistema.

Para evitar daños a la memoria USB, retírela sólo cuando la radio esté apagada.

El puerto USB no está diseñado para cargar teléfonos inteligentes u otros dispositivos.

CODIFICACIÓN USB DIRECTA

Observación:

La velocidad de grabación es 1:1.

No se grabará ningún título de canción durante el modo de codificación.

Para evitar daños a la memoria USB, retírela sólo cuando la radio esté apagada.

CODIFICACIÓN DESDE DAB+, BLUETOOTH Y AUX:

1. Conecte la memoria USB al [PUERTO USB] (5);
2. Realice la reproducción normal de la fuente que desea codificar y grabar;
3. Mantenga presionado el botón [RECORD] (11) para comenzar a codificar. La pantalla mostrará "REC";
4. Una vez finalizada la grabación, presione el botón [STOP] (12) para detener la grabación.

CODIFICAR DESDE CD:

1. Conecte la memoria USB al [PUERTO USB] (5);
2. Realice la reproducción normal del CD que desea codificar y grabar;
3. Una vez completada la búsqueda de enfoque, presione y mantenga presionado el botón [RECORD] (11);
4. Presione repetidamente el botón [SKIP +/-] (8/9) para seleccionar la opción de codificación deseada:

REC-ONE: selección para grabar solo la pista actual;

REC-FOLDER: Seleccione para grabar toda la carpeta;

REC-ALL: Seleccione para grabar todas las pistas del CD.

5. Presione el botón [GRABAR] (11) para confirmar;

6. La reproducción se detendrá y reiniciará automáticamente y en la pantalla (1) "REC"

parpadeará. La codificación se está ejecutando ahora;

7. Presione el botón [STOP] (12) para finalizar la grabación.

Nota: Después de completar la codificación, la unidad detendrá la reproducción y la codificación automáticamente.

ELIMINAR PISTAS DEL USB

1. Realice la reproducción normal de la pista que desea eliminar;
2. Durante la reproducción de la pista que desea eliminar, presione el botón [BORRAR] (11).
3. Presione repetidamente el botón [SKIP +/-] (8/9) para seleccionar la opción de codificación deseada:

DEL-ONE: selección para grabar solo la pista actual;

DEL-FOLDER: selección para grabar toda la carpeta;

DEL-ALL: Seleccione para grabar todas las pistas del CD.

4. Presione el botón [BORRAR] (11) para confirmar.

Datos técnicos:

Voltaje de entrada: 220-240V 50/60Hz
Potencia de salida: 2*15W
Potencia máxima de salida: 45W
Bluetooth - versión estándar 5.0
FM: 87.5 - 108 MHz
DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o dispositivo for utilizado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia atentamente e siga sempre as seguintes instruções. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos devido a qualquer uso indevido.
2. O produto deve ser usado apenas em ambientes internos. Não utilize o produto para qualquer finalidade que não seja compatível com a sua aplicação.
3. A tensão aplicável é 220-240V, ~50/60Hz. Por razões de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estas atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Depois de terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada segurando a tomada com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação!!!
7. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições úmidas.
8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser levado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.
9. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente reparar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito incorretamente pode causar situações perigosas ao usuário.
10. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de utensílios de cozinha como forno elétrico ou queimador a gás.
11. Nunca use o produto próximo a combustíveis.
12. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou em contato com superfícies quentes.
13. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo

- quando o uso for interrompido por pouco tempo, desligue-o da rede, desconecte a energia.
- Para fornecer proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual não superior a 30 mA. Contate um electricista profissional sobre este assunto.
 - Evite molhar o aparelho.
 - O aparelho só pode ser limpo com um pano seco. Não use água ou líquidos de limpeza.
 - O dispositivo deve ser mantido em local seco.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLES

0. INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO

DE CD

3. BANDEJA DE CD ABERTA/FECHADA

6. REPETIR/INFO

9. PESQUISAR + / PRÓXIMA FAIXA

12. ENTER / STOP

16. CABO DE ALIMENTAÇÃO

+ R)

19. FONES DE OUVIDO JACK DE 3,5 mm

22. BOTÃO TIMER

1. VISOR

4. ESPERA/FONTE

7. MENU / PROGRAMA

10. SCAN / PAUSE / PLAY

13. PRESET

17. TOMADA DE ANTENA

20. EQUALIZADOR

23. +10 faixas de música

2. BANDEJA

5. PORTA USB

8. PESQUISA - / FAIXA ANTERIOR

11. GRAVAR / EXCLUIR

14. CONTROLE DE VOLUME +/-

18. ENTRADA AUX RCA (L

21. TECLADO NUMÉRICO

FONTES DE ENERGIA

ALIMENTAÇÃO CA: Para alimentar seu rádio, conecte o cabo de alimentação CA a uma tomada de parede tomada. Verifique se a tensão nominal do seu aparelho corresponde à tensão local.

Nota: Se o display não funcionar corretamente ou não houver reação à operação de qualquer controle pode ser devido à descarga eletrostática. Desligue e desconecte o cabo AC em seguida, ligue novamente após alguns segundos.

PARA USAR O RÁDIO

- Coloque o [POWER SWITCH] (0) na posição ON;
- Pressione o botão [POWER] (4) para ligar;
- (Na primeira vez que você ligar o rádio, o rádio fará a varredura das estações de rádio DAB automaticamente
Ele exibirá e reproduzirá a primeira estação após a conclusão da varredura);
- Selecione a fonte de áudio desejada girando o botão [MODE] (4);
- (Veja instruções detalhadas para cada Fonte nos capítulos seguintes);
- Ajuste o volume com o [VOLUME BOTÃO] (14) para o nível desejado;
- Para desligar o rádio, pressione o botão [POWER] (0).

NAVEGUE NO MENU

- Pressione o botão [MENU] (3) para acessar as opções;
- Utilize os botões [SKIP +/-] (8/9) para navegar pelas opções;
- Pressione o botão [ENTER] (12) para selecionar as opções;
- Pressione [MENU] (3) para sair do menu.

RESTAURAÇÃO DE FÁBRICA

- Pressione [MENU] (3) para acessar o menu;
- Utilize o botão [SKIP +/-] (8/9) para navegar nas opções e selecione "Sistema";
- Confirme com o botão [ENTER] (12);
- Use os botões [SKIP +/-] (8/9) para selecionar "Factory Reset";
- Confirme com o botão [ENTER] (12);
- Use os botões [SKIP +/-] (8/9) para selecionar "yes";
- Confirme com o botão [ENTER] (12).

DESPERTADOR

O temporizador desliga o rádio automaticamente após um tempo ajustável.

OPERAÇÃO DO RÁDIO DAB

- Selecione o modo "DAB" girando o botão [MODE] (4);
 - Use os botões [TUNE +/-] (8/9) para selecionar a estação de rádio desejada.
- Nota: Caso não haja serviço DAB, pressione o botão [SCAN] (10) para iniciar a varredura.
Nota: Para uma melhor recepção reorientar a antena (17).

OPERAÇÃO DE RÁDIO FM

- Selecione o modo "FM" girando o botão [MODE] (4);
 - Pressione os botões [TUNE +/-] (8/9) para selecionar manualmente a frequência ou pressione e segure (2 segundos) para procurar a estação disponível seguinte/anterior.
- Nota: Para uma melhor recepção reorientar a antena (17).

ARMAZENE ESTAÇÕES DE RÁDIO AUTOMATICAMENTE:

Pressione o botão [SCAN] (10) e o rádio fará a varredura automaticamente. Durante processo de digitalização, o rádio salvará as estações digitalizadas sequencialmente na memória.

PREDEFINIÇÃO

Existem 20 predefinições disponíveis para DAB e 20 predefinições para FM.

1. Defina a frequência da estação de rádio desejada conforme explicado anteriormente;
2. Pressione e segure o botão [PRESET] (13);
3. Escolha o número de preset usando os botões [TUNE +/-] (8/9);
4. Confirme com o botão [ENTER] (12).

CHAMAR UMA ESTAÇÃO PRÉ-DEFINIDA

1. Pressione o botão [PRESET] (13);
2. Selecione o preset desejado usando os botões [TUNE +/-] (8/9);
3. Confirme com o botão [ENTER] (14).

INFORMAÇÕES

Quando a estação de rádio estiver tocando, pressione o botão [INFO] (8) repetidamente para alternar através das informações veiculadas pelo rádio.

OPERAÇÃO DE CD-MP3

1. Selecione o modo "CD" girando o botão [MODE] (4);
2. Pressione [OPEN/CLOSE] (3) para abrir a [CD DOOR] (2) e coloque um CD com a etiqueta voltada para cima no compartimento de CD.
3. Feche a [PORTA DO CD] (2). A busca de foco é realizada e a reprodução começará automaticamente a partir da primeira faixa.

PROGRAMAÇÃO

Até 99 faixas (MP3, 20 em CD) podem ser programadas e reproduzidas em qualquer ordem.

1. Pare a reprodução pressionando [STOP] (12);
2. Pressione [PROGRAM] (7), o display (1) mostrará o número da faixa no lado esquerdo e o número do programa no lado direito.
3. Selecione a faixa desejada usando os botões [SKIP +/-] (8/9);
4. Pressione [PROGRAM] (7) para confirmar a faixa desejada na memória de programação;
5. Repita os passos 3 e 4 para inserir faixas adicionais na memória do programa.
6. Quando todas as faixas desejadas tiverem sido programadas, pressione [PLAY] (10) para reproduzir o disco na ordem que você programou.

Nota: Pressione [STOP] (12) duas vezes para encerrar a reprodução programada.

OPERAÇÃO BLUETOOTH

1. Selecione o modo "BT" girando o botão [MODE] (4);
2. Conecte seu dispositivo portátil Bluetooth ao ID Bluetooth marcado como "CR 1182";
3. Agora você pode transferir a música para o CR 1182.

Nota: O controle da música (reproduzir, pausar, etc.) deve ser feito a partir do seu dispositivo externo.

OPERAÇÃO AUX-IN

1. Use um cabo macho RCA para macho de 3,5 mm (não incluído) para conectar qualquer dispositivo de áudio externo à [AUX-IN SOCKET] (18);
2. Selecione o modo "AUX" girando o botão [MODE] (4).

Nota: O controle da música (reproduzir, pausar, etc.) deve ser feito a partir do seu dispositivo externo.

OPERAÇÃO USB

1. Selecione o modo "USB" girando o botão [MODE] (4);
2. Conecte um pendrive na [USB PORT] (5);
3. A reprodução começará automaticamente a partir da primeira faixa.

PROGRAMAÇÃO

A operação de PROGRAMAÇÃO é a mesma do CD-MP3.

Notas:

Alguns leitores de mp3 podem não conseguir reproduzir através da tomada USB, isso não é um mau função do sistema.

Para evitar danos à memória USB, remova-a somente quando o rádio estiver desligado.

A porta USB não foi projetada para carregar smartphones ou outros dispositivos.

CODIFICAÇÃO USB DIRETA

Observação:

A velocidade de gravação é 1:1.

Nenhum título de música será gravado durante o modo de codificação.

Para evitar danos à memória USB, remova-a somente quando o rádio estiver desligado.

CODIFICAÇÃO DE DAB+, BLUETOOTH E AUX:

1. Conecte o pendrive na [USB PORT] (5);
2. Execute a reprodução normal da fonte que deseja codificar e gravar;
3. Pressione e segure o botão [RECORD] (11) para iniciar a codificação. O display mostrará "REC";
4. Assim que a gravação terminar, pressione o botão [STOP] (12) para interromper a gravação.

CODIFICAR DO CD:

1. Conecte o pendrive na [USB PORT] (5);
2. Execute a reprodução normal do CD que deseja codificar e gravar;
3. Após a conclusão da busca de foco, pressione e segure o botão [RECORD] (11);
4. Pressione repetidamente o botão [SKIP +/-] (8/9) para selecionar a opção de codificação desejada:
REC-ONE: Selecione para gravar apenas a faixa atual;
REC-FOLDER: Selecione para gravar a pasta inteira;
REC-ALL: Selecione para gravar todas as faixas do CD.
5. Pressione o botão [RECORD] (11) para confirmar;
6. A reprodução irá parar e reiniciar automaticamente e no display (1) "REC" piscará. A codificação está sendo executada agora;
7. Pressione o botão [STOP] (12) para finalizar a gravação.

Nota: Após a conclusão da codificação, a unidade irá parar a reprodução e a codificação automaticamente.

EXCLUIR FAIXAS DO USB

1. Execute a reprodução normal da faixa que deseja excluir;
2. Durante a reprodução da faixa que deseja excluir, pressione o botão [DELETE] (11).
3. Pressione repetidamente o botão [SKIP +/-] (8/9) para selecionar a opção de codificação desejada:
DEL-ONE: Selecione para gravar apenas a trilha atual;
DEL-FOLDER: Selecione para gravar a pasta inteira;
DEL-ALL: Selecione para gravar todas as faixas do CD.
4. Pressione o botão [DELETE] (11) para confirmar.

Dados técnicos:

Tensão de entrada: 220-240V 50/60Hz

Potência de saída: 2*15W

Potência máxima de saída: 45W

Bluetooth - versão padrão 5.0

FM: 87,5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contêineres para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contêineres para resíduos municipais!!

SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI
PERSKAITYKITE IR IŠSILIKYKITE ATEIČIAI

Garantijos sąlygos skiriasi, jei įrenginys naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo paskirtimi.
3. Taikoma 220-240V įtampa, ~50/60Hz. Saugumo sumetimais nedera prie vieno maitinimo lizdo jungti kelių įrenginių.
4. Būkite atsargūs, kai naudojate su vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams arba žmonėms, kurie nepažįsta prietaiso, jo naudoti be priežiūros.
5. ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įrenginiu. Prietaiso valymo ir priežiūros atlikti neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Baigę naudoti gaminį visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami už lizdo ranka. Niekada netraukite už maitinimo laido!!!
7. Niekada nemeskite maitinimo laido, kištuko ar viso įrenginio į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio nuo atmosferos sąlygų, tokių kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan.. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, gaminį reikia nuvežti į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad būtų pakeista, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.
9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu arba jei jis buvo numestas, pažeistas kaip nors kitaip arba neveikia tinkamai. Nemėginkite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada nuveskite į profesionalią techninės priežiūros vietą, kad ją suremontuotumėte. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioji techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingų situacijų naudotojui.
10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujinis degiklis, arba šalia jų.
11. Niekada nenaudokite gaminio arti degių medžiagų.
12. Neleiskite laidui kaboti virš stalviršio krašto ir neliesi karštų paviršių.
13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrūksta, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
14. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, maitinimo grandinėje rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio nominalioji srovė ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės į profesionalų elektriką.
15. Saugokite, kad prietaisas nesuslaptų.
16. Prietaisą galima nušluostyti tik sausa šluoste. Nenaudokite vandens ar valymo skysčių.
17. Prietaisas turi būti laikomas sausoje patalpoje.

3. CD DĒKLAS ATIDARYTI/ŪZDARYTI

6. KARTOT / INFORMACIJA

ANKSTESIS TAKAS

9. PAIEŠKA+ / KITAS TAKAS

12. ENTER/

16. MAITINIMO LAIDAS

19. 3,5 mm JACK AUSINĒS IŠVESTIS

22. LAIKMAČIO MYGTUKAS

4. BUIDIMO REŽĪMAS/ŠALTINIS

7. MENIU / PROGRAMA

10. NUSKAITYTI / PASTABDYTI / ATKREISTI

STOP

17. ANTENOS LIZDAS

20. EQUALIZER

23. +10 muzikos takelių

5. USB PRIEV.

8. IEŠKA - /

11. ĮRAŠYTI / IŠTRINTI

18. RCA AUX ĮVESTIS (L+R)

21. SKAIČIŲ KLAVIATŪRA

MAITINIMO ŠALTINIAI

AC MAITINIMO MAITINIMAS: norėdami maitinti radiją, prijunkite kintamosios srovės maitinimo laidą į sieninį kintamosios srovės maitinimo šaltinį

išleidimo anga. Patikrinkite, ar jūsų prietaiso vardinė įtampa atitinka jūsų vietinę įtampą.

Pastaba: jei ekranas neveikia tinkamai arba nereaguoja į jo veikimą

valdymas gali atsirasti dėl elektrosstatinės iškrovos. Išjunkite ir atjunkite kintamosios srovės laidą tada po kelių sekundžių vėl įjunkite maitinimą.

NAUDOTI RADIJŲ

1. Nustatykite Mains [POWER SWITCH] (0) į ON;

2. Paspauskite [POWER] mygtuką (4), kad įjungtumėte maitinimą;

3. (Pirmą kartą įjungus radiją, radijas nuskaitys DAB radijo stotis automatiškai

. Po nuskaitymo bus rodoma ir paleista pirmoji stotis);

4. Sukdami [MODE] rankenėlę (4), pasirinkite norimą garso šaltinį;

5. (Žr. išsamias kiekvieno šaltinio instrukcijas tolesniuose skyriuose);

6. Su [VOLUME KNOB] (14) sureguliuokite garsumą iki norimo lygio;

7. Norėdami išjungti radiją, paspauskite [POWER] mygtuką (0).

NAVIGACIJA | MENU

1. Paspauskite [MENU] mygtuką (3), kad pasiektumėte parinktis;

2. Norėdami pereiti į parinktis, naudokite mygtukus [SKIP +/-] (8/9);

3. Paspauskite [ENTER] mygtuką (12), kad pasirinktumėte parinktis;

4. Norėdami išeiti iš meniu, paspauskite [MENU] (3).

GAMYKLINIAI NUSTATYMAI

1. Paspauskite [MENU] (3), kad patektumėte į meniu;

2. Mygtuku [SKIP +/-] (8/9) pereikite prie parinkčių ir pasirinkite „System“;

3. Patvirtinkite mygtuku [ENTER] (12);

4. Mygtukais [SKIP +/-] (8/9) pasirinkite „Gamyklinių parametrų atkūrimas“;

5. Patvirtinkite mygtuku [ENTER] (12);

6. Naudokite [SKIP +/-] mygtukus (8/9), kad pasirinktumėte „taip“;

7. Patvirtinkite mygtuku [ENTER] (12).

MIEGO LAIKMATIS

Miego laikmatis automatiškai išjungia radiją po nustatyto laiko.

DAB RADIJO VEIKLA

1. Pasirinkite „DAB“ režimą sukdami [MODE] rankenėlę (4);

2. Mygtukais [TUNE +/-] (8/9) pasirinkite norimą radijo stotį.

Pastaba: jei nėra DAB paslaugos, paspauskite [SCAN] mygtuką (10), kad pradėtumėte nuskaitymą.

Pastaba: Norėdami užtikrinti geresnį priėmimą, perorientuokite anteną (17).

FM RADIJO EKSPLOATACIJA

1. Pasirinkite „FM“ režimą sukdami [MODE] rankenėlę (4);

2. Paspauskite [TUNE +/-] mygtukus (8/9), kad rankiniu būdu pasirinktumėte dažnį arba paspauskite

ir palaikykite (2 sekundes), kad nuskaitytumėte kitą/ankstesnę pasiekiamą stotį.

Pastaba: Norėdami užtikrinti geresnį priėmimą, perorientuokite anteną (17).

SAUGOTI RADIJO STOTIS AUTOMATIŠKAI:

Paspauskite [SCAN] mygtuką (10) ir radijas automatiškai nuskaitys radiją. Per

nuskaitymo proceso metu radijas išsaugos nuskaitytas stotis nuosekliai į

atmintis.

NUSTATYMAS

Yra 20 išankstinių DAB ir 20 FM nustatymų.

1. Nustatykite pageidaujama radijo stoties dažnį, kaip paaiškinta anksčiau;

2. Paspauskite ir palaikykite [PRESET] mygtuką (13);

3. Mygtukais [TUNE +/-] (8/9) pasirinkite išankstinių nustatymų skaičių;

4. Patvirtinkite mygtuku [ENTER] (12).

PRISIMINKITE IŠNAUKTĄ STOTĮ

1. Paspauskite [PRESET] mygtuką (13);

2. Mygtukas [TUNE +/-] (8/9) pasirinkite norimą išankstinį nustatymą;

3. Patvirtinkite mygtuku [ENTER] (14).

INFORMACIJA

Kai groja radijo stotis, pakartotinai paspauskite [INFO] mygtuką (8), kad paleistumėte per radijo transliuojamą informaciją.

CD-MP3 VEIKIMAS

1. Pasirinkite „CD“ režimą sukdamė [MODE] rankenėlę (4);

2. Paspauskite [OPEN/CLOSE] (3), kad atidarytumėte [CD DOOR] (2) ir įdėkite CD su etikete į viršų į CD skyrių.

3. Uždarykite [CD DOOR] (2). Atliekama židinio paieška ir prasidės atkūrimas automatiškai nuo pirmo takelio.

PROGRAMAVIMAS

Galima užprogramuoti iki 99 įrašų (MP3, 20 kompaktinių diskų) ir leisti juos bet kokia tvarka.

1. Sustabdykite atkūrimą paspausdami [STOP] (12);

2. Paspauskite [PROGRAM] (7), ekrane (1) bus rodomas takelio numeris kairėje pusėje ir programos numeris dešinėje pusėje.

3. Pasirinkite norimą takelį naudodami [SKIP +/-] mygtukus (8/9);

4. Paspauskite [PROGRAM] (7), kad patvirtintumėte norimą takelį programos atmintyje;

5. Pakartokite 3 ir 4 žingsnius, kad į programos atmintį įvestumėte papildomų takelių.

6. Kai visi norimi takeliai bus užprogramuoti, paspauskite [PLAY] (10), kad diskas būtų paleistas jūsų užprogramuota tvarka.

Pastaba: Du kartus paspauskite [STOP] (12), kad užbaigtumėte užprogramuotą grojimą.

BLUETOOTH VEIKIMAS

1. Pasirinkite „BT“ režimą sukdamė [MODE] rankenėlę (4);

2. Prijunkite savo Bluetooth nešiojamąjį įrenginį prie ID Bluetooth, pažymėto kaip "CR 1182";

3. Dabar galite perkelti muziką į CR 1182.

Pastaba: muzikos valdymas (grojimas, pristabdymas ir kt.) turi būti atliekamas iš išorinio įrenginio.

PAGALBINĖS ĮVESTIES VEIKIMAS

1. Norėdami prijungti bet kokį išorinį garso įrenginį prie [AUX-IN SOCKET] (18), naudokite vieną kištukinį RCA ir kištukinį 3,5 mm lizdo kabelį (nepriededamas);

2. Pasirinkite „AUX“ režimą sukdamė [MODE] rankenėlę (4).

Pastaba: muzikos valdymas (grojimas, pristabdymas ir kt.) turi būti atliekamas iš išorinio įrenginio.

USB VEIKIMAS

1. Pasirinkite „USB“ režimą sukdamė [MODE] rankenėlę (4);

2. Prijunkite USB atmintinę į [USB PORT] (5);

3. Atkūrimas prasidės automatiškai nuo pirmojo takelio.

PROGRAMAVIMAS

PROGRAMAVIMO operacija yra tokia pati kaip ir CD-MP3.

Pastabos:

Kai kurių mp3 grotuvų gali nepavykti leisti per USB lizdą, tai ne maulas sistemos funkcija.

Kad nepažeistumėte USB atmintinės, išimkite ją tik tada, kai radijas išjungtas.

USB prievadas nėra skirtas išmaniesiems telefonams ar kitiems įrenginiams įkrauti.

TIESIOGINIS USB KODAVIMAS

Pastaba:

Įrašymo greitis yra 1:1.

Kodavimo režimu nebus įrašomas joks dainos pavadinimas.

Kad nepažeistumėte USB atmintinės, išimkite ją tik tada, kai radijas išjungtas.

KODUOTI IŠ DAB+, BLUETOOTH IR AUX:

1. Įkiškite USB atmintinę į [USB PORT] (5);

2. Atlikite įprastą šaltinio, kurį norite užkoduoti ir įrašyti, atkūrimą;

3. Norėdami pradėti kodavimą, paspauskite ir palaikykite mygtuką [RECORD] (11). Ekrane bus rodoma „REC“;

4. Baigę įrašymą paspauskite [STOP] mygtuką (12), kad sustabdytumėte įrašymą.

KODUOTI IŠ CD:

1. Įkiškite USB atmintinę į [USB PORT] (5);

2. Atlikite įprastą kompaktinio disko, kurį norite koduoti ir įrašyti, atkūrimą;

3. Baigę židinio paiešką paspauskite ir palaikykite mygtuką [RECORD] (11);

4. Pakartotinai paspauskite [SKIP +/-] mygtuką (8/9), kad pasirinktumėte norimą kodavimo parinktį;

REC-ONE: pasirinkite, jei norite įrašyti tik dabartinį takelį;

REC-FOLDER: pasirinkite norėdami įrašyti visą aplanką;

REC-ALL: pasirinkite norėdami įrašyti visus kompaktinio disko takelius.

5. Paspauskite [RECORD] mygtuką (11), kad patvirtintumėte;

6. Atkūrimas sustos ir prasidės iš naujo automatiškai ir ekrane (1) „REC“ mirksi. Kodavimas veikia dabar;

7. Paspauskite [STOP] mygtuką (12), kad baigtumėte įrašymą.

Pastaba: Kai kodavimas bus baigtas, įrenginys automatiškai sustabds atkūrimą ir kodavimą.

ĮŠTRINTI TRAKELUS IŠ USB

1. Atlikite įprastą takelio, kurį norite ištrinti, atkūrimą;
2. Atkuriant takelį, kurį norite ištrinti, paspauskite mygtuką [DELETE] (11).
3. Pakartotinai paspauskite [SKIP +/-] mygtuką (8/9), kad pasirinktumėte norimą kodavimo parinktį:
DEL-ONE: pasirinkite, jei norite įrašyti tik dabartinį takelį;
DEL-FOLDER: pasirinkite norėdami įrašyti visą aplanką;
DEL-ALL: pasirinkite norėdami įrašyti visus kompaktinio disko takelius.
4. Paspauskite [DELETE] mygtuką (11), kad patvirtintumėte.

Techniniai duomenys:

Įėjimo įtampa: 220-240V 50/60Hz FM: 87.5 - 108 MHz
Išėjimo galia: 2*15W DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Maksimali išėjimo galia: 45W

Bluetooth – standartinė 5.0 versija



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišeliu mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusi prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesi prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKĀMĀM ATZINĒM

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Neizmantojiet produktu tādiem nolūkiem, kas nav saderīgi ar tā pielietojumu.
3. Piemērojamais spriegums ir 220-240V, ~50/60Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi vienai strāvas kontaktligzdai pievienot vairākas ierīces.
4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot to bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nepazīst ierīci, to lietot bez uzraudzības.
5. BRĪDINĀJUMS: šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci tikai tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
6. Kad esat pabeidzis izstrādājuma lietošanu, vienmēr atcerieties uzmanīgi izņemt kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktlīdzdu ar roku. Nekad nevelciet aiz strāvas vada!!!
7. Nekad neievietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu atmosfēras iedarbībai, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietum utt.. Nekad neizmantojiet izstrādājumu mitros apstākļos.
8. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, produkts jānogādā profesionālajā servisa vietā, lai to nomainītu.
9. Nekad neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai arī tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nogādājiēt bojāto ierīci profesionālajā servisa vietā, lai to salabotu. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt lietotājam bīstamas situācijas.
10. Nekad nenovietojiet izstrādājumu uz karstām vai siltām virsmām vai virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās cepeškrāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tām.
11. Nekad neizmantojiet produktu degošu vielu tuvumā.
12. Neļaujiet vadam karāties pāri letes malai un nepieskarieties karstām virsmām.
13. Nekad neatstājiēt izstrādājumu pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat ja lietošana uz īsu brīdi tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvas padevi.

14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams strāvas ķēdē uzstādīt noplūdes strāvas ierīci (RCD), kuras nominālā noplūdes strāva nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

15. Izvairieties no ierīces samirkšanas.

16. Ierīci drīkst noslaucīt tikai ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni vai tīrīšanas šķidrumus.

17. Ierīce jāglabā sausā telpā.

VADĪBAS ATRĀŠANĀS VIETA

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| 0. STRĀVAS SLĒDZIS | 1. DISPLEJS | 2. CD PADEVE |
| 3. CD PALĪTE ATVĒRT/AIZVĒRT | 4. GAIDREŽĪMS/AVOTS | 5. USB PORTS |
| 6. REPEAT/INFO | 7. IZVĒLNE / PROGRAMMA | 8. MEKLĒŠANA - / |
| IEPRIEKŠEJĀIS CELS | | |
| 9. SEARCH+ / NEXT TRACK | 10. SKENĒT / PAUZE / ATSKAŅOT | 11. IERAKSTĪT / DZĒST |
| 12. ENTER/STOP | 13. PRESET | 14. SKALUMA VADĪBA +/- |
| 16. BAROŠANAS VADLĪGS | 17. ANTENAS ligzda | 18. RCA ĀUX IEEJA (L+R) |
| 19. 3,5 mm DZĪVNIKA AUSTIŅU IZVĒLE | 20. EQUALIZER | 21. CIPARU TASTATŪRA |
| 22. TAIMERA POGA | 23. +10 mūzikas ieraksti | |

BAROŠANAS AVOTI

Mainstrāvas barošana: lai barotu radio, pievienojiet maiņstrāvas vadu sienas maiņstrāvas avotam izvads. Pārbaudiet, vai jūsu ierīces nominālais spriegums atbilst jūsu vietējam spriegumam.

Piezīme: ja displejs nedarbojas pareizi vai nereaģē uz kādu darbību kontroli var izraisīt elektrostatiskā izlāde. Izslēdziet un atvienojiet maiņstrāvas vadu pēc tam pēc dažām sekundēm atkal ieslēdziet barošanu.

LAI IZMANTOTU RADIO

1. Iestatiet tīkla [POWER SWITCH] (0) pozīcijā ON;
2. Nospiediet pogu [POWER] (4), lai IESLĒGTU;
3. (Pirmo reizi ieslēdzot radio, radio skenēs DAB radiostacijas automātiski
. Pēc skenēšanas tiks parādīta un atskaņota pirmā stacija);
4. Izvēlieties vajadzīgo audio avotu, griežot [MODE] pogu (4);
5. (Lūdzu, skatiet detalizētus norādījumus par katru avotu nākamajās sadaļās);
6. Noregulējiet skalumu ar [VOLUME KNOB] (14) līdz vajadzīgajam līmenim;
7. Lai IZSLĒGTU radio, nospiediet pogu [POWER] (0).

PĀRVIETIETIES UZ IZVĒLNE

1. Nospiediet pogu [MENU] (3), lai piekļūtu opcijām;
2. Izmantojiet pogas [SKIP -+] (8/9), lai pārvietotos uz opcijām;
3. Nospiediet pogu [ENTER] (12), lai izvēlētos opcijas;
4. Nospiediet [MENU] (3), lai izietu no izvēlnes.

RŪPNĪCAS REŽĪMA IESTATĪŠANA

1. Nospiediet [MENU] (3), lai piekļūtu izvēlnei;
2. Izmantojiet pogu [SKIP -+] (8/9), lai pārvietotos uz opcijām un atlasītu "System";
3. Apstipriniet ar pogu [ENTER] (12);
4. Izmantojiet pogas [SKIP -+] (8/9), lai izvēlētos "Factory Reset";
5. Apstipriniet ar pogu [ENTER] (12);
6. Izmantojiet pogas [SKIP -+] (8/9), lai izvēlētos "jā";
7. Apstipriniet ar pogu [ENTER] (12).

MIEGA TAIMERIS

Miega taimeris automātiski izslēdz radio pēc regulējama laika.

DAB RADIO DARBĪBA

1. Izvēlieties "DAB" režīmu, griežot [MODE] pogu (4);
 2. Izmantojiet pogas [TUNE -+] (8/9), lai izvēlētos vajadzīgo radiostaciju.
- Piezīme: Ja nav DAB pakalpojuma, nospiediet pogu [SCAN] (10), lai sāktu skenēšanu.
Piezīme: Lai nodrošinātu labāku uztveršanu, pārorientējiet antenu (17).

FM RADIO DARBĪBA

1. Izvēlieties "FM" režīmu, griežot [MODE] pogu (4);
 2. Nospiediet pogas [TUNE -+] (8/9), lai manuāli atlasītu frekvenci, vai nospiediet un turiet (2 sekundes), lai skenētu nākamo/iepriekšējo pieejamo staciju.
- Piezīme: Lai nodrošinātu labāku uztveršanu, pārorientējiet antenu (17).

AUTOMĀTISKI UZGLABĀT RADIOSTACIJAS:

Nospiediet pogu [SCAN] (10), un radio automātiski skenēs radio. Laikā skenēšanas procesā radio secīgi saglabās skenētās stacijas atmiņa.

IEPRIEKŠĪESTATĪT

Ir pieejami 20 sākotnējie iestatījumi DAB un 20 sākotnējie iestatījumi FM.

1. Iestatiet vēlamo radiostacijas frekvenci, kā paskaidrots iepriekš;
2. Nospiediet un turiet pogu [PRESET] (13);
3. Izvēlieties sākotnējo iestatījumu skaitu, izmantojot pogas [TUNE +/-] (8/9);
4. Apstipriniet ar pogu [ENTER] (12).

ATGĀDINĀT IEPRIEKŠIESTATĪTU STACIJU

1. Nospiediet pogu [PRESET] (13);
2. Izvēlieties vajadzīgo sākotnējo iestatījumu, izmantojot pogas [TUNE +/-] (8/9);
3. Apstipriniet ar pogu [ENTER] (14).

INFORMĀCIJA

Kad tiek atskaņota radiostacija, atkārtoti nospiediet pogu [INFO] (8), lai pārslēgtos izmantojot radio pārraidīto informāciju.

CD-MP3 DARBĪBA

1. Izvēlieties "CD" režīmu, griežot [MODE] pogu (4);
2. Nospiediet [OPEN/CLOSE] (3), lai atvērtu [CD DOOR] (2) un ievietojiet kompaktdisku ar etiķeti uz augšu CD nodalījumā.
3. Aizveriet [CD DOOR] (2). Tiek veikta fokusa meklēšana, un tiks sākta atskaņošana automātiski no pirmā ieraksta.

PROGRAMMĒŠANA

Līdz 99 ierakstiem (MP3, 20 kompaktdiskā) var ieprogramēt un atskaņot jebkurā secībā.

1. Apturiet atskaņošanu, nospiežot [STOP] (12);
 2. Nospiediet [PROGRAM] (7), displejs (1) parādīs ceļina numuru kreisajā pusē un programmas numuru labajā pusē.
 3. Izvēlieties vajadzīgo ierakstu, izmantojot pogas [SKIP +/-] (8/9);
 4. Nospiediet [PROGRAM] (7), lai apstiprinātu vēlamo ierakstu programmas atmiņā;
 5. Atkārtojiet 3. un 4. darbību, lai programmas atmiņā ievadītu papildu ierakstus.
 6. Kad visi vēlami ceļiņi ir ieprogramēti, nospiediet [PLAY] (10), lai atskaņotu disku jūsu ieprogramētajā secībā.
- Piezīme: Divreiz nospiediet [STOP] (12), lai beigtu ieprogramēto atskaņošanu.

BLUETOOTH DARBĪBA

1. Izvēlieties "BT" režīmu, griežot [MODE] pogu (4);
2. Savienojiet savu Bluetooth portatīvo ierīci ar Bluetooth ID, kas atzīmēts kā "CR 1182";
3. Tagad varat pārsūtīt mūziku uz CR 1182.

Piezīme. Mūzikas vadība (atskaņošana, pauze utt.) jāveic no ārējās ierīces.

AUX-IN DARBĪBA

1. Izmantojiet vienu vīrišķo RCA uz vīrišķo 3,5 mm līgzdas kabeli (nav iekļauts), lai pievienotu jebkuru ārējo audio ierīci [AUX-IN SOCKET] (18);

2. Izvēlieties "AUX" režīmu, griežot [MODE] pogu (4).

Piezīme. Mūzikas vadība (atskaņošana, pauze utt.) jāveic no ārējās ierīces.

USB DARBĪBA

1. Izvēlieties "USB" režīmu, griežot [MODE] pogu (4);
2. Pievienojiet USB zibatmiņu [USB PORT] (5);
3. Atskaņošana sāksies automātiski no pirmā ieraksta.

PROGRAMMĒŠANA

PROGRAMMĒŠANAS darbība ir tāda pati kā CD-MP3.

Piezīmes:

Daži mp3 atskaņotāji var nespēt atskaņot, izmantojot USB līgzdu. tas nav mauls sistēmas funkcija.

Lai nesabojātu USB atmiņu, izņemiet to tikai tad, kad radio ir izslēgts.

USB ports nav paredzēts viedtālrunu vai citu ierīču uzlādēšanai.

TIEŠĀ USB KODĒŠANA

Piezīme:

Ierakstīšanas ātrums ir 1:1.

Kodēšanas režīmā dziesmas nosaukums netiks ierakstīts.

Lai nesabojātu USB atmiņu, izņemiet to tikai tad, kad radio ir izslēgts.

KODĒT NO DAB+, BLUETOOTH UN AUX:

1. Pievienojiet USB zibatmiņu [USB PORT] (5);
2. Veiciet parasto avota atskaņošanu, kuru vēlaties kodēt un ierakstīt;
3. Nospiediet un turiet pogu [RECORD] (11), lai sāktu kodēšanu. Displejā būs redzams "REC";
4. Kad ierakstīšana ir pabeigta, nospiediet pogu [STOP] (12), lai apturētu ierakstīšanu.

KODĒT NO CD:

1. Pievienojiet USB zibatmiņu [USB PORT] (5);
 2. Veiciet parasto kompaktdiska atskaņošanu, kuru vēlaties kodēt un ierakstīt;
 3. Kad fokusa meklēšana ir pabeigta, nospiediet un turiet pogu [RECORD] (11);
 4. Atkārtoti nospiediet pogu [SKIP +/-] (8/9), lai izvēlētos vēlamo kodēšanas opciju:
REC-ONE: izvēlieties, lai ierakstītu tikai pašreizējo ceļiņu;
REC-FOLDER: izvēlieties, lai ierakstītu visu mapi;
REC-ALL: izvēlieties, lai ierakstītu visus kompaktdiska ceļiņus.
 5. Nospiediet pogu [RECORD] (11), lai apstiprinātu;
 6. Atskaņošana tiks automātiski apturēta un atsākta, un displejā (1) parādās "REC" mirgos. Kodēšana pašlaik darbojas;
 7. Lai pabeigtu ierakstīšanu, nospiediet pogu [STOP] (12).
- Piezīme: pēc kodēšanas pabeigšanas ierīce automātiski pārtrauks atskaņošanu un kodēšanu.

DZĒST TRASKI NO USB

1. Veiciet parasto celiņa atskaņošanu, kuru vēlaties dzēst;
2. Tā celiņa atskaņošanas laikā, kuru vēlaties dzēst, nospiediet pogu [DELETE] (11).
3. Atkārtoti nospiediet pogu [SKIP +/-] (8/9), lai izvēlētos vēlamo kodēšanas opciju:
DEL-ONE: izvēlieties, lai ierakstītu tikai pašreizējo ierakstu;
DEL-FOLDER: atlasiet, lai ierakstītu visu mapi;
DEL-ALL: atlasiet, lai ierakstītu visus kompaktdiska celiņus.
4. Nospiediet pogu [DELETE] (11), lai apstiprinātu.

Tehniskie dati:

Ieejas spriegums: 220-240V 50/60Hz
Izejas jauda: 2*15W
Maksimālā izejas jauda: 45W
Bluetooth - standarta versija 5.0



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektroproceces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

FM: 87.5 - 108 MHz
DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

EESTI

OHUTUSTINGIMUSED OLULISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes väärkasutusest tingitud kahjude eest.
2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.
3. Rakendatav pinge on 220-240V, ~50/60Hz. Ohutuse kaalutlustel ei ole asjakohane ühendada ühte pistikupessa mitut seadet.
4. Olge laste läheduses kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel ei ole seadmega seotud kogemusi või teadmisi, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamise seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ega hooldada lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid tegevusi tehakse järelevalve all.
6. Pärast toote kasutamise lõpetamist pidage alati meeles, et eemaldaksite pistikut õrnalt pistikupesast, hoides pistikupesast käega kinni. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit!!!
7. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi jätke toodet atmosfääritingimuste, näiteks otsese päikesevalguse või vihma kätte jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
8. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb toode ohtlike olukordade vältimiseks välja vahetada professionaalsesse teeninduskohta.
9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaablil või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektset toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Pöörake kahjustatud seade selle parandamiseks alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid võivad teha ainult volitatud teenindusspetsialistid. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlike olukordi.
10. Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või köögiseadmetele, nagu elektriahi või gaasipõleti, ega nende lähedusse.
11. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate ainete läheduses.
12. Ärge laske juhtmel rippuda üle leti serva ega puudutada kuumi pindu.
13. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühikeseks ajaks katkenud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.
14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada toiteahelasse rikkevoolukaitse (RCD), mille rikkevoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses võtke ühendust

professionaalse elektrikuga.

15. Vältige seadme märjaks saamist.

16. Seadet tohib pühkida ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvedelikke.

17. Seadet tuleb hoida kuivas ruumis.

JUHTSEADMETE ASUKOHT

0. TOITELULITI

3. CD SAHTEL AVA/SULE

6. KORDUS/INFO

LUGU

9. OTSING+ / JÄRGMINE LUGU

12. ENTER / STOP

16. TOITEJUHT

19. 3.5 mm PISUGA KÕRVAKLAPID

22. TIMER NUPP

1. EKRAAN

4. OOTEREŽIIM/ALLIKAS

7. MENUÜ / PROGRAMM

10. SKANNI / PAUS / ESITA

13. PRESET

17. ANTENNI PISKAST

23. +10 muusikapala

2. CD SAHTEL

5. USB-PORT

8. OTSING - / EELMINE

11. SALVESTA / KUSTUTA

14. HELIJUHT +/-

18. RCA AUX SISEND (L+R)

VÄLJUND

TOITEALLIKAD

VAHENDUVOLEK: Raadio toiteks ühendage vahelduvvoolu toitejuhe seina vahelduvvooluvõrku

väljalaskeava. Kontrollige, kas teie seadme nimipinge vastab teie kohalikule pingele.

Märkus. Kui ekraan ei tööta korralikult või ei reageeri ühegi toimingule

juhtimine võib olla tingitud elektrostaatilisest laengust. Lülitage välja ja ühendage vahelduvvoolujuhe lahti

seejärel lülitage toide mõne sekundi pärast uuesti sisse.

RAADIO KASUTAMISEKS

1. Lülitage vooluvõrk [POWER SWITCH] (0) asendisse ON;

2. Vajutage [POWER] nuppu (4), et toide SISSE lülitada;

3. (Kui lülitate raadio esimest korda sisse, skannib raadio DAB-raadiojaamu automaatselt

. See kuvab ja esitab esimest jaama pärast skannimist);

4. Valige soovitud heliallikas, keerates nuppu [MODE] (4);

5. (Palun vaadake üksikasjalikke juhiseid iga allika kohta järgmistest peatükkidest);

6. Reguleerige helitugevus [VOLUME KNOB] (14) abil soovitud tasemele;

7. Raadio väljalülitamiseks vajutage nuppu [POWER] (0).

NAVIGERI MENUÜS

1. Vajutage valikute avamiseks nuppu [MENU] (3);

2. Kasutage valikutesse liikumiseks nuppe [SKIP -/+] (8/9);

3. Vajutage valikute valimiseks nuppu [ENTER] (12);

4. Menüüst väljumiseks vajutage [MENU] (3).

TEHASESEADETE TAASTAMINE

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage [MENU] (3);

2. Kasutage nuppu [SKIP -/+] (8/9), et navigeerida suvanditesse ja valida "Süsteem";

3. Kinnitage [ENTER] nupuga (12);

4. Kasutage nuppe [SKIP -/+] (8/9), et valida "Factory Reset";

5. Kinnitage [ENTER] nupuga (12);

6. Kasutage nuppe [SKIP -/+] (8/9), et valida "jah";

7. Kinnitage [ENTER] nupuga (12).

UNETAIMER

Unetaimer lülitab raadio automaatselt välja pärast reguleeritavat aega.

DAB-RAADIO TÖÖ

1. Valige DAB-režiim, keerates nuppu [MODE] (4);

2. Kasutage soovitud raadiojaama valimiseks nuppe [TUNE -/+] (8/9).

Märkus. Kui DAB-teenust pole, vajutage skannimise alustamiseks nuppu [SCAN] (10).

Märkus. Parema vastuvõtu tagamiseks suunake antenn (17) ümber.

FM-RAADIO KASUTAMINE

1. Valige "FM" režiim, keerates nuppu [MODE] (4);

2. Vajutage sageduse käsitsi valimiseks nuppe [TUNE -/+] (8/9) või vajutage ja hoidke all (2 sekundit), et otsida järgmist/eelmist saadaolevat jaama.

Märkus. Parema vastuvõtu tagamiseks suunake antenn (17) ümber.

HOIDGE RAADIOJAAMAD AUTOMAATSILT:

Vajutage nuppu [SCAN] (10) ja raadio skannib raadiot automaatselt. ajal

skannimisprotsessi käigus salvestab raadio skannitud jaamad järjestikku

mälu.

PRESSET

Saadaval on 20 eelseadistust DAB jaoks ja 20 eelseadistust FM jaoks.

1. Seadistage soovitud raadiojaama sagedus, nagu eelnevalt kirjeldatud;

2. Vajutage ja hoidke all nuppu [PRESET] (13);

3. Valige eelseadistuste arv, kasutades nuppe [TUNE -/+] (8/9);

4. Kinnitage [ENTER] nupuga (12).

TULE MEELDE EELSEADETUD JAAM

1. Vajutage nuppu [PRESET] (13);
2. Valige soovitud eelseadistus, kasutades nuppe [TUNE +/-] (8/9);
3. Kinnitage [ENTER] nupuga (14).

INFO
Kui raadiojaam mängib, vajutage tsükli jätkamiseks korduvalt nuppu [INFO] (8).
raadio kaudu edastatava teabe kaudu.

CD-MP3 KASUTAMINE

1. Valige "CD" režiim, keerates nuppu [MODE] (4);
2. Vajutage [OPEN/CLOSE] (3), et avada [CD LUUKS] (2) ja asetage sildiga CD CD-sahtlisse.
3. Sulgege [CD LUUKS] (2). Fookuse otsing teostatakse ja taasesitus algab automaatselt esimesest palast.

PROGRAMMEERIMINE

Programmeerida saab kuni 99 riba (MP3, 20 CD-l) ja neid saab esitada mis tahes järjekorras.

1. Peatage taasesitus, vajutades [STOP] (12);
2. Vajutage nuppu [PROGRAM] (7), ekraanil (1) kuvatakse vasakpoolsel küljel loo number ja paremal küljel programmi number.
3. Valige soovitud lugu, kasutades nuppe [SKIP +/-] (8/9);
4. Vajutage [PROGRAM] (7), et kinnitada soovitud lugu programmimällu;
5. Täiendavate lugude programmimällu sisestamiseks korrake samme 3 ja 4.
6. Kui kõik soovitud lood on programmeeritud, vajutage plaadi esitamiseks programmeeritud järjekorras nuppu [PLAY] (10).

Märkus: Programmeeritud esituse lõpetamiseks vajutage kaks korda [STOP] (12).

BLUETOOTH KASUTAMINE

1. Valige režiim "BT", keerates [MODE] nuppu (4);
2. Ühendage kaasaskantav Bluetooth-seade Bluetoothi ID-ga, millel on silt "CR 1182";
3. Nüüd saate muusikat CR 1182-sse üle kanda.

Märkus. Muusika juhtimine (esitus, paus jne) tuleb teha välisest seadmest.

AUX-IN KASUTAMINE

1. Kasutage välise heliseadme ühendamiseks pesaga [AUX-IN SOCKET] (18) üht isane RCA- ja 3,5 mm pistikupesa kaablit (ei ole kaasas);
2. Valige "AUX" režiim, keerates nuppu [MODE] (4).

Märkus. Muusika juhtimine (esitus, paus jne) tuleb teha välisest seadmest.

USB KASUTAMINE

1. Valige "USB" režiim, keerates nuppu [MODE] (4);
2. Ühendage USB-mälupulk pessa [USB PORT] (5);
3. Taasesitus algab automaatselt esimesest loost.

PROGRAMMEERIMINE

PROGRAMMEERIMINE on sama, mis CD-MP3 puhul.

Märkused:

Mõnda mp3-mängijat ei pruugi olla võimalik USB-pesa kaudu esitada. see ei ole maul süsteemi funktsioon.

USB-mäluseadme kahjustamise vältimiseks eemaldage see ainult siis, kui raadio on välja lülitatud.

USB-port ei ole mõeldud nutitelefoni või muude seadmete laadimiseks.

OTSE USB-KODEERIMINE

Märkus:

Salvestuskiirus on 1:1.

Kodeerimisrežiimi ajal laulu pealkirja ei salvestata.

USB-mäluseadme kahjustamise vältimiseks eemaldage see ainult siis, kui raadio on välja lülitatud.

KOODE DAB+, BLUETOOTH JA AUX-ist:

1. Ühendage USB-mälupulk pessa [USB PORT] (5);
2. Tehke tavapärane allika taasesitus, mida soovite kodeerida ja salvestada;
3. Vajutage ja hoidke all [RECORD] nuppu (11), et alustada kodeerimist. Ekraanil kuvatakse "REC";
4. Kui salvestamine on lõppenud, vajutage salvestamise lõpetamiseks nuppu [STOP] (12).

KODEERI CD-LT:

1. Ühendage USB-mälupulk pessa [USB PORT] (5);
2. Esitage tavaline CD, mida soovite kodeerida ja salvestada;
3. Pärast fookuse otsimise lõpetamist vajutage ja hoidke all nuppu [RECORD] (11);
4. Vajutage korduvalt nuppu [SKIP +/-] (8/9), et valida soovitud kodeering:
REC-ONE: valige ainult praeguse loo salvestamiseks;
REC-FOLDER: valige kogu kausta salvestamiseks;
REC-ALL: valige CD kõigi lugude salvestamiseks.
5. Vajutage kinnitamiseks nuppu [RECORD] (11);
6. Taasesitus peatub ja algab automaatselt ning ekraanil (1) kuvatakse "REC"
hakkab vilkuma. Kodeerimine töötab praegu;
7. Salvestamise lõpetamiseks vajutage nuppu [STOP] (12).

Märkus. Pärast kodeerimise lõpetamist peatab seade taasesituse ja kodeerimise automaatselt.

KUSTUTA RAJAD USB-LT

1. Tehke kustutatava loo tavapärane taasesitus;
2. Kustutatava loo taasesituse ajal vajutage nuppu [DELETE] (11).
3. Vajutage korduvalt nuppu [SKIP +/-] (8/9), et valida soovitud kodeering:
DEL-ONE: valige ainult praeguse loo salvestamiseks;
DEL-FOLDER: valige kogu kausta salvestamiseks;
DEL-ALL: valige CD kõigi lugude salvestamiseks.

4. Vajutage kinnitamiseks nuppu [DELETE] (11).

Tehnilised andmed:

Sisendpinge: 220-240V 50/60Hz

Väljundvõimsus: 2*15W

Maksimaalne väljundvõimsus: 45W FM: 87.5 - 108 MHz

Bluetooth - standardversion 5.0 DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendist vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOR

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scop comercial.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune cauzate de orice utilizare greșită.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este 220-240V, ~50/60Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o singură priză.
4. Vă rugăm să fiți atenți când utilizați în preajma copiilor. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu lăsați copiii sau persoanele care nu cunosc dispozitivul să-l folosească fără supraveghere.
5. AVERTISMENT: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre dispozitiv, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța acestora, sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul din priză ținând priza cu mâna. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare!!!
7. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții umede.
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către o locație de service profesională pentru a fi înlocuit pentru a evita situațiile periculoase.
9. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect, deoarece poate duce la electrocutare. Întoarceți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniști autorizați de service. Reparația care a fost efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
10. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețe fierbinți sau calde sau de aparate de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul pe gaz.
11. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea combustibililor.
12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului și nu atingeți suprafețele fierbinți.
13. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-l de la rețea,

deconectați alimentarea.

14. Pentru a oferi protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu un curent rezidual nominal de cel mult 30 mA.

Contactați un electrician profesionist în această problemă.

15. Evitați udarea dispozitivului.

16. Dispozitivul poate fi șters numai cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă sau lichide de curățare.

17. Aparatul trebuie păstrat într-o cameră uscată.

LOCALIZAREA COMENZILOR

0. COMUTATOR DE ALIMENTARE

3. TAVĂ CD DESCHIS/ÎNCHIS

6. REPETARE/INFO

9. CAUTARE+ / PISTA URMĂTORĂ

12. ENTER / STOP

16. CABLUL DE ALIMENTARE

19. IEȘIRE CĂȚI JACK DE 3,5 mm

22. BUTON TIMER

1. DISPLAY

4. STANDBY/SURSA

7. MENU / PROGRAM

10. SCANARE / PAUZĂ / REDARE

13. PRESETARE

17. PRISA ANTENA

23. +10 piese muzicale

2. TAVA CD

5. PORT USB

8. CAUTARE - / PISTA ANTERIOARĂ

11. ÎNREGISTRARE / STERGERE

14. CONTROL VOLUM +/-

18. ÎNTRARE AUX RCA (L+R)

21. TASTATURĂ NUMERICĂ

SURSE DE PUTERE

ALIMENTARE CA: Pentru a vă alimenta radioul, conectați cablul de alimentare CA la o sursă de alimentare CA de perete priză. Verificați dacă tensiunea nominală a aparatului dvs. corespunde tensiunii locale.

Notă: Dacă afișajul nu funcționează corect sau nu reacționează la funcționarea vreunui control se poate datora descărcării electrostatice. Opriți și deconectați cablul de curent alternativ apoi reporniți alimentarea după câteva secunde.

PENTRU A UTILIZA RADIOUL

1. Setati rețeaua [POWER SWITCH] (0) la ON;

2. Apăsati butonul [POWER] (4) pentru a porni;

3. (Prima dată când porniți radioul, acesta va scana posturile de radio DAB automat

. Acesta va afișa și va reda primul post după ce scanarea este finalizată);

4. Selectați sursa audio dorită rotind butonul [MODE] (4);

5. (Vă rugăm să consultați instrucțiunile detaliate pentru fiecare sursă în capitolele următoare);

6. Reglați volumul cu [BUTONUL VOLUM] (14) la nivelul dorit;

7. Pentru a opri radioul, apăsați butonul [POWER] (0).

NAVIGATI ÎN MENU

1. Apăsati butonul [MENU] (3) pentru a accesa opțiunile;

2. Folosiți butoanele [SKIP -/+] (8/9) pentru a naviga în opțiuni;

3. Apăsati butonul [ENTER] (12) pentru a selecta opțiunile;

4. Apăsati [MENU] (3) pentru a ieși din meniu.

RESETARE DIN FABRICA

1. Apăsati [MENU] (3) pentru a accesa meniul;

2. Folosiți butonul [SKIP -/+] (8/9) pentru a naviga în opțiuni și selectați „System”;

3. Confirmați cu butonul [ENTER] (12);

4. Folosiți butoanele [SKIP -/+] (8/9) pentru a selecta „Factory Reset”;

5. Confirmați cu butonul [ENTER] (12);

6. Folosiți butoanele [SKIP -/+] (8/9) pentru a selecta „da”;

7. Confirmați cu butonul [ENTER] (12).

TIMER SLEEP

Cronometrul de oprire oprește automat radioul după un timp reglabil.

OPERAREA RADIO DAB

1. Selectați modul „DAB” rotind butonul [MODE] (4);

2. Folosiți butoanele [TUNE -/+] (8/9) pentru a selecta postul de radio dorit.

Notă: În cazul în care nu există serviciu DAB, apăsați butonul [SCANARE] (10) pentru a începe scanarea.

Notă: Pentru o recepție mai bună, reorientați antena (17).

OPERARE RADIO FM

1. Selectați modul „FM” rotind butonul [MODE] (4);

2. Apăsati butoanele [TUNE -/+] (8/9) pentru a selecta manual frecvența sau apăsați și țineți apăsat (2 secunde) pentru a scana postul disponibil următor/anterior.

Notă: Pentru o recepție mai bună, reorientați antena (17).

STĂRII AUTOMAT STĂTIILE RADIO:

Apăsati butonul [SCANARE] (10) și radioul va scana automat radioul. Pe parcursul în procesul de scanare, radioul va salva posturile scanate secvențial în memorie.

PRESETARE

Există 20 de presetări disponibile pentru DAB și 20 de presetări pentru FM.

1. Setati frecvența postului radio dorit așa cum a fost explicat anterior;
2. Apăsati și mențineți apăsat butonul [PRESET] (13);
3. Alegeți numărul de presetări folosind butoanele [TUNE +/-] (8/9);
4. Confirmați cu butonul [ENTER] (12).

REAMINAȚI O STAȚIE PRESETATĂ

1. Apăsati butonul [PRESET] (13);
2. Selectați presetarea dorită folosind butoanele [TUNE +/-] (8/9);
3. Confirmați cu butonul [ENTER] (14).

INFO

Când stația de radio este redată, apăsați butonul [INFO] (8) în mod repetat pentru a ciclă prin informațiile difuzate de radio.

FUNCȚIONARE CD-MP3

1. Selectați modul „CD” rotind butonul [MODE] (4);
2. Apăsati [OPEN/CLOSE] (3) pentru a deschide [CD DOOR] (2) și așezați un CD cu eticheta în sus în compartimentul pentru CD.
3. Închideți [CD DOOR] (2). Se efectuează căutarea focalizării și va începe redarea automat de la prima piesă.

PROGRAMARE

Până la 99 de track-uri (MP3, 20 în CD) pot fi programate și redare în orice ordine.

1. Opiți redarea apăsând [STOP] (12);
 2. Apăsati [PROGRAM] (7), afișajul (1) va afișa numărul piesei în partea stângă și numărul programului în partea dreaptă.
 3. Selectați piesa dorită folosind butoanele [SKIP +/-] (8/9);
 4. Apăsati [PROGRAM] (7) pentru a confirma piesa dorită în memoria programului;
 5. Repetați pașii 3 și 4 pentru a introduce piese suplimentare în memoria programului.
 6. Când toate piesele dorite au fost programate, apăsați [PLAY] (10) pentru a reda discul în ordinea pe care ați programat-o.
- Notă: Apăsati [STOP] (12) de două ori pentru a termina redarea programată.

OPERAREA BLUETOOTH

1. Selectați modul „BT” prin rotirea butonului [MODE] (4);
 2. Conectați dispozitivul portabil Bluetooth la ID-ul Bluetooth etichetat ca „CR 1182”;
 3. Acum puteți transfera muzica pe CR 1182.
- Notă: Controlul muzicii (redare, pauză etc.) trebuie efectuat de pe dispozitivul dvs. extern.

OPERARE AUX-IN

1. Utilizați un cablu RCA tată la mufă de 3,5 mm (nu este inclus) pentru a conecta orice dispozitiv audio extern la [PRISA AUX-IN] (18);
 2. Selectați modul „AUX” rotind butonul [MODE] (4).
- Notă: Controlul muzicii (redare, pauză etc.) trebuie efectuat de pe dispozitivul dvs. extern.

OPERARE USB

1. Selectați modul „USB” rotind butonul [MODE] (4);
2. Conectați un stick USB în [USB PORT] (5);
3. Redarea va începe automat de la prima piesă.

PROGRAMARE

Operația de PROGRAMARE este aceeași cu cea a CD-MP3.

Note:

Este posibil ca unele playere mp3 să nu poată fi redare prin mufa USB, acesta nu este un mau funcția sistemului.

Pentru a evita deteriorarea memoriei USB, scoateți-o numai când radioul este oprit.

Portul USB nu este proiectat pentru încărcarea telefoanelor inteligente sau a altor dispozitive.

CODARE USB DIRECTA

Observație:

Viteza de înregistrare este 1:1.

Nu va fi înregistrat niciun titlu de melodie în timpul modului de codare.

Pentru a evita deteriorarea memoriei USB, scoateți-o numai când radioul este oprit.

CODIFICARE DIN DAB+, BLUETOOTH ȘI AUX:

1. Conectați stick-ul USB în [USB PORT] (5);
2. Efectuați redarea normală a sursei pe care doriți să o codificați și să o înregistrați;
3. Apăsati și mențineți apăsat butonul [INREGISTRARE] (11) pentru a începe codarea. Afișajul va afișa „REC”;
4. Odată ce înregistrarea este terminată, apăsați butonul [STOP] (12) pentru a oprit înregistrarea.

CODARE DE PE CD:

1. Conectați stick-ul USB în [USB PORT] (5);
2. Efectuați redarea normală a CD-ului pe care doriți să îl codificați și să înregistrați;
3. După ce căutarea focalizării este finalizată, apăsați și mențineți apăsat butonul [INREGISTRARE] (11);
4. Apăsati în mod repetat butonul [SKIP +/-] (8/9) pentru a selecta opțiunea de codificare dorită.

REC-ONE: Selectați pentru a înregistra numai piesa curentă;

REC-FOLDER: Selectați pentru a înregistra întregul folder;

REC-ALL: Selectați pentru a înregistra toate piesele CD-ului.

5. Apăsati butonul [INREGISTRARE] (11) pentru a confirma;
6. Redarea se va oprit și reporni automat și pe afișaj (1) „REC”

va clipi. Codificarea se desfășoară acum;

7. Apăsati butonul [STOP] (12) pentru a termina înregistrarea.

Notă: După finalizarea codării, unitatea va oprit redarea și codificarea automat.

STERGETI PISTE DE PE USB

1. Efectuați redarea normală a piesei pe care doriți să o ștergeți;
2. În timpul redării piesei pe care doriți să o ștergeți, apăsați butonul [DELETE] (11).
3. Apăsând în mod repetat butonul [SKIP -/+] (8/9) pentru a selecta opțiunea de codificare dorită:

DEL-ONE: Selectați pentru a înregistra numai piesa curentă;

DEL-FOLDER: Selectați pentru a înregistra întregul folder;

DEL-ALL: Selectați pentru a înregistra toate piesele CD-ului.

4. Apăsând butonul [DELETE] (11) pentru a confirma.

Date tehnice:

Tensiune de intrare: 220-240V 50/60Hz

Putere de ieșire: 2*15W

Putere maximă de ieșire: 45W

Bluetooth - versiunea standard 5.0



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți și centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

(BS) BOSANSKI

BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O SIGURNOSTI KORIŠĆENJA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uslovi garancije su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije korištenja proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom pogrešnom upotrebom.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~50/60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o bezbednoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite pažljivo izvaditi utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte vući kabl za napajanje!!!
7. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktno sunce ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.
8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalnu servisnu lokaciju radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti neispravan proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravno obavljena popravka može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materija.
12. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice pulta ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite ga iz mreže, isključite napajanje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se da se u strujno kolo ugradi zaštitni uređaj (RCD) sa nazivnom diferencijom struje ne više od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru po ovom pitanju.

15. Izbjegavajte navlaživanje uređaja.

16. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tečnosti za čišćenje.

17. Uređaj treba držati u suvoj prostoriji.

LOKACIJA KONTROLA

0. PREKIDAČ ZA NAPAJANJE	1. EKTRAN	2. CD TRAY
3. CD TRAY OTVORI/ZATVORI	4. STANDBY/IZVOR	5. USB PORT
6. PONAVLJANJE/INFO	7. MENI / PROGRAM	8. PRETRAGA - /
PRETHODNA PESMA	10. SKENIRANJE / PAUZA / REPRODUKCIJA	11. SNIMITE /
9. PRETRAGA+ / SLJEDEĆA PESMA		
IZBRIŠI	13. PRESET	14. KONTROLA VOLUME +/-
12. ENTER / STOP	17. ANTENSKA Utičnica	18. RCA AUX ULAZ (L+R)
16. KABL ZA NAPAJANJE	20. EQUALIZER	21. NUMERIČKA TASTATURA
19. IZLAZ ZA SLUŠALICE 3.5mm JACK	23. +10 muzičkih zapisa	
22. TAJMER DUGME		

IZVORI NAPAJANJA

AC NAPAJANJE: Da biste napajali svoj radio, priključite kabl za napajanje naizmeničnom strujom u zidno napajanje naizmeničnom strujom izlaz. Provjerite da nazivni napon vašeg uređaja odgovara vašem lokalnom naponu.

Napomena: Ako displej ne radi ispravno ili nema reakcije na bilo koji rad kontrola može biti uzrokovana elektrostatičkim pražnjenjem. Isključite i odspojite AC kabl zatim ponovo uključite napajanje nakon nekoliko sekundi.

DA KORISTITE RADIO

1. Postavite mrežni [POWER SWITCH] (0) na ON;
2. Pritisnite dugme [POWER] (4) za UKLJUČIVANJE;
3. (Prvi put kada uključite radio, radio će skenirati DAB radio stanice automatski
. Prikazaće i reprodukovati prvu stanicu nakon što se skeniranje završi);
4. Odaberite željeni audio izvor okretanjem dugmeta [MODE] (4);
5. (Molimo pogledajte detaljna uputstva za svaki izvor u narednim poglavljima);
6. Podesite jačinu zvuka pomoću [DUGME ZA VOLUME] (14) na željeni nivo;
7. Da ISKLJUČITE radio, pritisnite dugme [POWER] (0).

NAVIGIRAJTE U MENI

1. Pritisnite dugme [MENU] (3) za pristup opcijama;
2. Koristite dugmad [SKIP +/-] (8/9) za navigaciju do opcija;
3. Pritisnite dugme [ENTER] (12) da odaberete opciju;
4. Pritisnite [MENU] (3) da izađete iz menija.

FACTORY RESET

1. Pritisnite [MENU] (3) za pristup meniju;
2. Koristite dugme [SKIP +/-] (8/9) za navigaciju do opcija i izaberite "Sistem";
3. Potvrdite tipkom [ENTER] (12);
4. Koristite dugmad [SKIP +/-] (8/9) da odaberete "Factory Reset";
5. Potvrdite tipkom [ENTER] (12);
6. Koristite dugmad [SKIP +/-] (8/9) da odaberete "da";
7. Potvrdite tipkom [ENTER] (12).

SLEEP TIMER

Tajmer za isključivanje automatski isključuje radio nakon podesivog vremena.

DAB RADIO OPERACIJA

1. Odaberite "DAB" način rada okretanjem dugmeta [MODE] (4);
 2. Koristite dugmad [TUNE +/-] (8/9) za odabir željene radio stanice.
- Napomena: U slučaju da nema DAB usluge, pritisnite dugme [SCAN] (10) da započnete skeniranje.
Napomena: Za bolji prijem preusmjerite antenu (17).

FM RADIO OPERACIJA

1. Odaberite "FM" mod okretanjem dugmeta [MODE] (4);
 2. Pritisnite tipke [TUNE +/-] (8/9) da ručno odaberete frekvenciju ili pritisnite i držite (2 sekunde) za skeniranje sljedeće/prethodne dostupne stanice.
- Napomena: Za bolji prijem preusmjerite antenu (17).

AUTOMATSKI SPREMI RADIO STANICE:

Pritisnite dugme [SCAN] (10) i radio će automatski skenirati radio. Tokom u procesu skeniranja, radio će pohraniti skenirane stanice uzastopno u memorija.

PRESET

Dostupno je 20 memorisanih postavki za DAB i 20 za FM.

1. Podesite željenu frekvenciju radio stanice kao što je prethodno objašnjeno;
2. Pritisnite i držite dugme [PRESET] (13);
3. Odaberite broj memorisanih postavki pomoću dugmadi [TUNE +/-] (8/9);
4. Potvrdite tipkom [ENTER] (12).

POZOVI UNAPREĐENU STANCIJU

1. Pritisnite dugme [PRESET] (13);
2. Odaberite željenu postavku pomoću dugmadi [TUNE +/-] (8/9);
3. Potvrdite tipkom [ENTER] (14).

INFO
Kada se radio stanica reprodukuje, pritisnite dugme [INFO] (8) više puta za ciklus putem informacija koje emituje radio.

CD-MP3 OPERACIJA

1. Odaberite "CD" mod okretanjem dugmeta [MODE] (4);
2. Pritisnite [OPEN/CLOSE] (3) da otvorite [CD VRATA] (2) i stavite CD sa etiketom gore u odeljak za CD.
3. Zatvorite [CD VRATA] (2). Izvršava se pretraga fokusa i reprodukcija će početi automatski od prve numere.

PROGRAMIRANJE

Do 99 traka (MP3, 20 na CD-u) može se programirati i reproducirati bilo kojim redoslijedom.

1. Zaustavite reprodukciju pritiskom na [STOP] (12);
 2. Pritisnite [PROGRAM] (7), displej (1) će pokazati broj numere sa leve strane i broj programa na desnoj strani.
 3. Odaberite željenu numeru pomoću dugmadi [SKIP +/-] (8/9);
 4. Pritisnite [PROGRAM] (7) da potvrdite željenu numeru u programskoj memoriji;
 5. Ponovite korake 3 i 4 za unos dodatnih zapisa u programsku memoriju.
 6. Kada su sve željene numere programirane, pritisnite [PLAY] (10) da reprodukujete disk redosledom koji ste programirali.
- Napomena: Pritisnite [STOP] (12) dvaput da biste prekinuli programiranu reprodukciju.

BLUETOOTH OPERACIJA

1. Odaberite "BT" mod okretanjem dugmeta [MODE] (4);
 2. Povežite svoj Bluetooth prenosivi uređaj na ID Bluetooth označen kao "CR 1182";
 3. Sada možete prenijeti muziku na CR 1182.
- Napomena: Kontrola muzike (reprodukcija, pauza, itd.) mora se vršiti sa vašeg vanjskog uređaja.

AUX-IN OPERACIJA

1. Koristite jedan muški RCA na muški 3,5 mm konektor (nije uključen) da povežete bilo koji eksterni audio uređaj na [AUX-IN SOCKET] (18);
 2. Odaberite "AUX" mod okretanjem dugmeta [MODE] (4).
- Napomena: Kontrola muzike (reprodukcija, pauza, itd.) mora se vršiti sa vašeg vanjskog uređaja.

USB OPERATION

1. Odaberite "USB" mod okretanjem dugmeta [MODE] (4);
2. Uključite USB stick u [USB PORT] (5);
3. Reprodukcija će početi automatski od prve pjesme.

PROGRAMIRANJE

Operacija PROGRAMIRANJA je ista kao kod CD-MP3.

napomene:

Neki mp3 plejer možda neće moći da reprodukuju preko USB utičnice. ovo nije maul funkcija sistema.

Kako biste izbjegli oštećenje USB memorije, uklonite je samo kada je radio isključen. USB priključak nije dizajniran za punjenje pametnih telefona ili drugih uređaja.

DIREKTNO USB KODIRANJE

Napomena:

Brzina snimanja je 1:1.

Nijedan naslov pesme neće biti snimljen tokom režima kodiranja.

Kako biste izbjegli oštećenje USB memorije, uklonite je samo kada je radio isključen.

KODIRANJE SA DAB+, BLUETOOTH I AUX:

1. Uključite USB stick u [USB PORT] (5);
2. Obavite normalnu reprodukciju izvora koji želite da kodirate i snimate;
3. Pritisnite i držite tipku [RECORD] (11) za početak kodiranja. Na displeju će se prikazati "REC";
4. Kada je snimanje završeno, pritisnite dugme [STOP] (12) da zaustavite snimanje.

KODIRAJ SA CD-a:

1. Uključite USB stick u [USB PORT] (5);
 2. Obavite normalnu reprodukciju CD-a koji želite da kodirate i snimate;
 3. Nakon što je pretraga fokusa završena, pritisnite i držite dugme [RECORD] (11);
 4. Više puta pritisnite dugme [SKIP +/-] (8/9) da odaberete željenu opciju kodiranja:
- REC-ONE: Odaberite za snimanje samo trenutne numere;
REC-FOLDER: Odaberite za snimanje cijele fascikle;
REC-ALL: Odaberite za snimanje svih pjesama na CD-u.
5. Pritisnite dugme [RECORD] (11) za potvrdu;
 6. Reprodukcija će se automatski zaustaviti i ponovo pokrenuti i na displeju (1) "REC" će treptati. Kodiranje se sada izvodi;
 7. Pritisnite dugme [STOP] (12) da završite snimanje.

Napomena: Nakon završetka kodiranja, uređaj će automatski zaustaviti reprodukciju i kodiranje.

IZBRIŠI TRAKE SA USB-a

1. Obavite normalnu reprodukciju numere koju želite da izbrisete;
 2. Tokom reprodukcije numere koju želite da izbrisete, pritisnite dugme [DELETE] (11).
 3. Više puta pritisnite dugme [SKIP +/-] (8/9) da odaberete željenu opciju kodiranja:
- DEL-ONE: Odaberite za snimanje samo trenutne numere;
DEL-FOLDER: Odaberite za snimanje cijele fascikle;
DEL-ALL: Odaberite za snimanje svih pjesama na CD-u.

4. Pritisnite dugme [DELETE] (11) za potvrdu.

Tehnički podaci:

Ulazni napon: 220-240V 50/60Hz

Izlazna snaga: 2*15W

Maksimalna izlazna snaga: 45W

Bluetooth - standardna verzija 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Brinuci za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

(HU) MAGYAR

BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS HASZNÁLATI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célra használják.

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazással.

3. Az alkalmazható feszültség 220-240V, ~50/60Hz. Biztonsági okokból nem célszerű több eszközöt csatlakoztatni egy konnektorhoz.

4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használják azt.

5. **FIGYELMEZTETÉS:** Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a készülékkel kapcsolatban, csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha eligazították őket a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.

6. A termék használatának befejezése után ne felejtse el óvatosan kihúzni a dugót a fali aljzatból, miközben a konnektort a kezével fogja. Soha ne húzza a tápkábelt!!!

7. Soha ne tegye a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész készüléket a vízbe. Soha ne tegye ki a terméket légköri hatásoknak, például közvetlen napfénynek vagy esőnek, stb. Soha ne használja a terméket nedves környezetben.

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, hogy kicseréeljék.

9. Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel, vagy ha leesett, más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert az áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig vigye szakszervizbe a javításhoz. Minden javítást csak felhatalmazott szerviz szakember végezhet. A helytelenül elvégzett javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.

10. Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy konyhai készülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, vagy azok közelébe.

11. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.

12. Ne hagyja, hogy a kábel átlógjon a pult szélén, és ne érjen forró felületekhez.

13. Soha ne hagyja a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva felügyelet nélkül. Még akkor is, ha a használat rövid időre megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápkábelt.

14. A további védelem érdekében ajánlatos maradékáram-védőt (RCD) beszerezni az áramkörbe, amelynek névleges maradékáram nem haladja meg a 30 mA-t. Ebben az ügyben forduljon villanyszerelőhöz.

15. Kerülje a készülék nedvesedését.

16. A készüléket csak száraz ruhával szabad törölni. Ne használjon vizet vagy tisztítófolyadékot.

17. A készüléket száraz helyiségben kell tárolni.

A KEZELŐSZERVEK HELYE

0. TÁPKAPCSOLO
3. CD TÁLÇA NYITÁS/ZÁRÁS
6. ISMÉTLES/INFO
9. KERESÉS+ / KÖVETKEZŐ SZÁM
12. ENTER / STOP
16. TÁPKABEL
19. 3.5 mm-es jack FEJHALLGATÓ KI
22. IDŐZÍTŐ GOMB

1. KIJELZŐ
4. KÉSZENLÉTI/FORRÁS
7. MENU / PROGRAM
10. SCAN / SZÜNET / LEJÁTSZÁS
13. PRESET
17. ANTENNA ALJZAT
20. EQUALIZER
23. +10 zeneszám

2. CD-TÁLÇA
5. USB PORT
8. KERESÉS - / ELŐZŐ SZÁM
11. FELVÉTEL / TÖRLÉS
14. HANGERŐSZABÁLYOZÁS +/-
18. RCA AUX BEMENET (L+R)
21. SZÁMBILLYENTYŰZET

ÁRAMFORRÁSOK

AC TÁP: A rádió áramellátásához csatlakoztassa a hálózati tápkábelt a fali váltóáramhoz kimenet. Ellenőrizze, hogy a készülék névleges feszültsége megegyezik-e a helyi feszültséggel.

Megjegyzés: Ha a kijelző nem működik megfelelően, vagy nem reagál semmilyen működésre a szabályozás az elektrosztatikus kisülés miatt következhet be. Kapcsolja ki és húzza ki a hálózati kábelt majd néhány másodperc múlva kapcsolja vissza a tápfeszültséget.

A RÁDIÓ HASZNÁLTÁHOZ

1. Állítsa a hálózati [POWER SWITCH] (0) kapcsolót BE állásba;
2. Nyomja meg a [POWER] gombot (4) a bekapcsoláshoz;
3. (A rádió első bekapcsolásakor a rádió keresni fogja a DAB rádióállomásokat automatikusan
. Megjeleníti és lejátssza az első állomást a keresés után);
4. Válassza ki a kívánt hangforrást a [MODE] gomb (4) elforgatásával;
5. (Kérjük, olvassa el az egyes Források részletes útmutatásait a következő fejezetekben);
6. Állítsa be a hangerőt a [VOLUME KNOB] (14) gombbal a kívánt szintre;
7. A rádió kikapcsolásához nyomja meg a [POWER] gombot (0).

NAVIGÁLÁS A MENÜBE

1. Nyomja meg a [MENU] gombot (3) az opciók eléréséhez;
2. A [SKIP +/-] gombokkal (8/9) navigáljon a lehetőségek között;
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot (12) az opciók kiválasztásához;
4. Nyomja meg a [MENU] (3) gombot a menüből való kilépéshez.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

1. Nyomja meg a [MENU] (3) gombot a menü eléréséhez;
2. A [SKIP +/-] gombbal (8/9) navigáljon a lehetőségek között, és válassza a „Rendszer” lehetőséget;
3. Erősítse meg az [ENTER] gombbal (12);
4. Használja a [SKIP +/-] gombokat (8/9) a „Gyári beállítások visszaállítása” kiválasztásához;
5. Erősítse meg az [ENTER] gombbal (12);
6. Használja a [SKIP +/-] gombokat (8/9) az „igen” kiválasztásához;
7. Erősítse meg az [ENTER] gombbal (12).

ÉBRESZTŐ ÓRA

Az elalváskapcsoló egy beállítható idő után automatikusan kikapcsolja a rádiót.

DAB RÁDIÓ ÜZEMELTETÉS

1. Válassza ki a „DAB” módot a [MODE] gomb (4) elforgatásával;
 2. A [TUNE +/-] gombokkal (8/9) válassza ki a kívánt rádióállomást.
- Megjegyzés: Ha nincs DAB szolgáltatás, nyomja meg a [SCAN] gombot (10) a keresés elindításához.
Megjegyzés: A jobb vétel érdekében állítsa át az antennát (17).

FM RÁDIÓ ÜZEMELTETÉS

1. Válassza ki az „FM” módot a [MODE] gomb (4) elforgatásával;
2. Nyomja meg a [TUNE +/-] gombokat (8/9) a frekvencia manuális kiválasztásához, vagy nyomja meg a és tartsa lenyomva (2 másodperc) a következő/előző elérhető állomás kereséséhez.

Megjegyzés: A jobb vétel érdekében állítsa át az antennát (17).

RÁDIÓÁLLOMÁSOK AUTOMATIKUS TÁROLÁSA:

Nyomja meg a [SCAN] gombot (10), és a rádió automatikusan pásztázza a rádiót. Alatt
A keresési folyamat során a rádió sorban elmenti a letapogatott állomásokat memóriába.

PRESET

A DAB-hoz 20, az FM-hez pedig 20 preset áll rendelkezésre.

1. Állítsa be a kívánt rádióállomás frekvenciáját az előzőekben leírtak szerint;
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a [PRESET] gombot (13);
3. Válassza ki az előbeállítások számát a [TUNE +/-] gombok (8/9) segítségével;
4. Erősítse meg az [ENTER] gombbal (12).

EGY ELŐRE BEÁLLÍTOTT ÁLLOMÁS FELVÉTELE

1. Nyomja meg a [PRESET] gombot (13);
2. Válassza ki a kívánt preset-et a [TUNE +/-] gombok (8/9) segítségével;
3. Erősítse meg az [ENTER] gombbal (14).

INFO
Amikor a rádióállomás szól, nyomja meg többször az [INFO] gombot (8) a váltáshoz a rádió által sugárzott információkon keresztül.

CD-MP3 MŰKÖDÉS

1. Válassza ki a „CD” módot a [MODE] gomb (4) elforgatásával;
2. Nyomja meg az [OPEN/CLOSE] (3) gombot a [CD DOOR] (2) kinyitására, és tegyen egy CD-t a címkével felfelé a CD-tartóba.
3. Cszukja be a [CD DOOR]-t (2). Megtörténik a fókuszkeresés, és elindul a lejátszás automatikusan az első számtól.

PROGRAMOZÁS

Akár 99 tack (MP3, 20 CD-n) programozható és játszható le bármilyen sorrendben.

1. Állítsa le a lejátszást a [STOP] (12) megnyomásával;
2. Nyomja meg a [PROGRAM] (7) gombot, a kijelzőn (1) megjelenik a műsorszám száma a bal oldalon és a program száma a jobb oldalon.
3. Válassza ki a kívánt műsorszámot a [SKIP +/-] gombokkal (8/9);
4. Nyomja meg a [PROGRAM] (7) gombot a kívánt műsorszám megerősítéséhez a programmemóriában;
5. Ismétlje meg a 3. és 4. lépést további műsorszámok programmemóriába való beírásához.
6. Ha az összes kívánt műsorszámot beprogramozta, nyomja meg a [PLAY] (10) gombot a lemez lejátszásához a programozott sorrendben.

Megjegyzés: Nyomja meg kétszer a [STOP] (12) gombot a programozott lejátszás befejezéséhez.

BLUETOOTH MŰKÖDTETÉS

1. Válassza ki a „BT” módot a [MODE] gomb (4) elforgatásával;
2. Csatlakoztassa Bluetooth hangszóró eszközt a „CR 1182” címkével ellátott Bluetooth azonosítóhoz;
3. Most átviheti a zenét a CR 1182-re.

Megjegyzés: A zenevezérlést (lejátszás, szünet stb.) a külső eszközzel kell végrehajtani.

AUX-IN MŰKÖDÉS

1. Használjon egy RCA-duga 3,5 mm-es jack kábelt (nem tartozék) bármilyen külső audioeszköz csatlakoztatásához az [AUX-IN SOCKET]-hez (18);

2. Válassza ki az „AUX” módot a [MODE] gomb (4) elforgatásával.

Megjegyzés: A zenevezérlést (lejátszás, szünet stb.) a külső eszközzel kell végrehajtani.

USB MŰKÖDÉS

1. Válassza ki az „USB” módot a [MODE] gomb (4) elforgatásával;
2. Csatlakoztasson egy USB-meghajtót az [USB PORT]-hoz (5);
3. A lejátszás automatikusan elindul az első számtól.

PROGRAMOZÁS

A PROGRAMOZÁS művelete ugyanaz, mint a CD-MP3 esetében.

Megjegyzések:

Előfordulhat, hogy egyes mp3-lejátszók nem játszhatók le az USB-aljzaton keresztül. ez nem maul a rendszer funkciója.

Az USB-memória károsodásának elkerülése érdekében csak akkor távolítsa el, ha a rádió ki van kapcsolva.

Az USB-port nem okostelefonok vagy egyéb eszközök töltésére szolgál.

KÖZVETLEN USB KÓDOLÁS

Megjegyzés:

A felvételi sebesség 1:1.

A kódolási módban nem kerül rögzítésre a dal címe.

Az USB-memória károsodásának elkerülése érdekében csak akkor távolítsa el, ha a rádió ki van kapcsolva.

KÓDOLÁS DAB+-BÓL, BLUETOOTH-BÓL ÉS AUX-BÓL:

1. Csatlakoztassa az USB-meghajtót az [USB PORT]-hoz (5);
2. Végezze el a kódolni és rögzíteni kívánt forrás normál lejátszását;
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a [RECORD] gombot (11) a kódolás elindításához. A kijelzőn megjelenik a „REC” felirat;
4. A felvétel befejeztével nyomja meg a [STOP] gombot (12) a felvétel leállításához.

KÓDOLÁS CD-RŐL:

1. Csatlakoztassa az USB-meghajtót az [USB PORT]-hoz (5);
2. Végezze el a kódolni és felvenni kívánt CD normál lejátszását;
3. A fókuszkeresés befejezése után nyomja meg és tartsa lenyomva a [RECORD] gombot (11);
4. Nyomja meg többször a [SKIP +/-] gombot (8/9) a kívánt kódolási opció kiválasztásához:

REC-ONE: Válassza ki, ha csak az aktuális műsorszámot szeretné rögzíteni;

REC-FOLDER: Válassza a teljes mappa rögzítéséhez;

REC-ALL: Válassza a CD összes műsorszámának rögzítéséhez.

5. Nyomja meg a [RECORD] gombot (11) a megerősítéshez;

6. A lejátszás automatikusan leáll és újraindul, és a kijelzőn (1) „REC”

villogni fog. A kódolás most működik;

7. Nyomja meg a [STOP] gombot (12) a felvétel befejezéséhez.

Megjegyzés: A kódolás befejezése után a készülék automatikusan leállítja a lejátszást és a kódolást.

SZÁMOK TÖRLÉSE USB-RŐL

1. Végezze el a törölni kívánt műsorszám normál lejátszását;
2. A törölni kívánt műsorszám lejátszása közben nyomja meg a [DELETE] gombot (11).
3. Nyomja meg többször a [SKIP +/-] gombot (8/9) a kívánt kódolási opció kiválasztásához:

DEL-ONE: Válassza ki, ha csak az aktuális műsorszámot szeretné rögzíteni;

DEL-FOLDER: Válassza a teljes mappa rögzítéséhez;

DEL-ALL: Válassza ki a CD összes műsorszámának rögzítéséhez.

4. Nyomja meg a [DELETE] gombot (11) a megerősítéshez.

Műszaki adatok:

Bemeneti feszültség: 220-240V 50/60Hz

Kimeneti teljesítmény: 2*15W

Maximális kimeneti teljesítmény: 45W

Bluetooth - szabványos verzió 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéokra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszelmek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a rehasználatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και συμμορφώστε πάντα με τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση.
2. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατός με την εφαρμογή του.
3. Η ισχύουσα τάση είναι 220-240V, ~50/60Hz. Για λόγους ασφαλείας δεν ενδείκνυται η σύνδεση πολλών συσκευών σε μία πρίζα.
4. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.
6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος να θυμάστε πάντα να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρευματος!!!
7. Μην βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως απευθείας ηλιακό φως ή βροχή κ.λπ.. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες υγρασίας.
8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματικό σημείο σέρβις για να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.
9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Πάντα να στρέφετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε ένα

επαγγελματικό σημείο σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε λανθασμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

10. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν πάνω ή κοντά σε ζεστές ή ζεστές επιφάνειες ή συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.

11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα.

12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του πάγκου ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Ακόμη και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.

14. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής υπολειμματικού ρεύματος (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική υπολειπόμενη ένταση ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο για αυτό το θέμα.

15. Αποφύγετε να βραχεί η συσκευή.

16. Η συσκευή επιτρέπεται να σκουπίζεται μόνο με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

17. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό δωμάτιο.

ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

0. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

3. ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΔΙΣΚΟΥ CD

6. ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΞ

ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ - / ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ

9. ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ+ / ΕΠΟΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ

ΔΙΑΓΡΑΦΗ

22. ENTER / STOP

16. ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

19. 3.5mm JACK HEADPHONES OUT

22. ΚΟΥΜΠΙ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

1. ΘΘΟΝΗ

4. ΑΝΑΜΟΝΗ/ΠΗΓΗ

7. ΜΕΝΟΥ / ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

10. ΣΑΡΩΣΗ / ΠΑΥΣΗ / ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ

13. PRESET

17. ΠΡΙΖΑ ΚΕΡΑΙΑΣ

20. EQUALIZER

23. +10 μουσικά κομμάτια

2. ΘΗΚΗ CD

5. ΘΥΡΑ USB

8.

11. ΕΓΓΡΑΦΗ /

14. VOLUME CONTROL +/-

18. ΕΙΣΟΔΟΣ AUX RCA (L+R)

21. ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ

ΠΗΓΕΣ ΙΣΧΥΟΣ

AC POWER: Για να τροφοδοτήσετε το ραδιόφωνό σας, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος σε έναν τοίχο εναλλασσόμενου ρεύματος

έξοδος. Ελέγξτε ότι η ονομαστική τάση της συσκευής σας ταιριάζει με την τοπική σας τάση.

Σημείωση: Εάν η ρθόνη δεν λειτουργεί σωστά ή δεν υπάρχει αντίδραση στη λειτουργία κάποιος

έλεγχος μπορεί να οφείλεται στην ηλεκτροστατική εκφόρτιση. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το καλώδιο AC στη συνέχεια ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

1. Ρυθμίστε το [ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ] (0) στο ON.

2. Πατήστε το κουμπί [POWER] (4) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

3. (Την πρώτη φορά που ενεργοποιείτε το ραδιόφωνο, το ραδιόφωνο θα σαρώσει τους ραδιοφωνικούς σταθμούς DAB αυτομάτως

. Θα εμφανίσει και θα παίξει τον πρώτο σταθμό μετά την ολοκλήρωση της σάρωσης).

4. Επιλέξτε την επιθυμητή πηγή ήχου στρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).

5. (Δείτε αναλυτικές οδηγίες για κάθε Πηγή στα επόμενα κεφάλαια).

6. Ρυθμίστε την ένταση με το [VOLUME KNOB] (14) στο επιθυμητό επίπεδο.

7. Για να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, πατήστε το κουμπί [POWER] (0).

ΠΛΟΗΓΗΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΝΟΥ

1. Πατήστε το κουμπί [MENU] (3) για πρόσβαση στις επιλογές.

2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά [SKIP +/-] (8/9) για να πλοηγηθείτε στις επιλογές.

3. Πατήστε το κουμπί [ENTER] (12) για να επιλέξετε τις επιλογές.

4. Πατήστε [MENU] (3) για έξοδο από το μενού.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ

1. Πατήστε [MENU] (3) για πρόσβαση στο μενού.

2. Χρησιμοποιήστε το κουμπί [SKIP +/-] (8/9) για να πλοηγηθείτε στις επιλογές και επιλέξτε «Σύστημα».

3. Επιβεβαιώστε με το κουμπί [ENTER] (12).

4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά [SKIP +/-] (8/9) για να επιλέξετε "Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων".

5. Επιβεβαιώστε με το κουμπί [ENTER] (12).

6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά [SKIP +/-] (8/9) για να επιλέξετε «Ναι».

7. Επιβεβαιώστε με το κουμπί [ENTER] (12).

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΥΠΝΟΥ

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου απενεργοποιεί αυτόματα το ραδιόφωνο μετά από ένα ρυθμιζόμενο χρόνο.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DAB

1. Επιλέξτε τη λειτουργία «DAB» περιστρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά [TUNE +/-] (8/9) για να επιλέξετε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό.
- Σημείωση: Σε περίπτωση που δεν υπάρχει υπηρεσία DAB, πατήστε το κουμπί [SCAN] (10) για να ξεκινήσει η σάρωση.
- Σημείωση: Για καλύτερη λήψη, επαναπροσανατολίστε την κεραία (17).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ FM

1. Επιλέξτε τη λειτουργία «FM» περιστρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).
 2. Πατήστε τα κουμπιά [TUNE +/-] (8/9) για να επιλέξετε χειροκίνητα τη συχνότητα ή πατήστε και κρατήστε πατημένο το (2 δευτερόλεπτα) για να σαρώσετε τον επόμενο/προηγούμενο διαθέσιμο σταθμό.
 - Σημείωση: Για καλύτερη λήψη, επαναπροσανατολίστε την κεραία (17).
- ### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΩΝ ΑΥΤΟΜΑΤΑ:
- Πατήστε το κουμπί [SCAN] (10) και το ραδιόφωνο θα σαρώσει αυτόματα το ραδιόφωνο. Στη διάρκεια της διαδικασίας σάρωσης, το ραδιόφωνο θα αποθηκεύσει τους σαρωμένους σταθμούς διαδοχικά στο μνήμη.

ΠΡΟΡΥΘΜΙΣΗ

Υπάρχουν 20 προεπιλεγές διαθέσιμες για DAB και 20 προεπιλεγές για FM.

1. Ρυθμίστε την επιθυμητή συχνότητα ραδιοφωνικού σταθμού όπως εξηγήθηκε προηγουμένως.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [PRESET] (13).
3. Επιλέξτε τον αριθμό των προεπιλογών χρησιμοποιώντας τα κουμπιά [TUNE +/-] (8/9).
4. Επιβεβαιώστε με το κουμπί [ENTER] (12).

ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΕΝΑΝ ΠΡΟΟΡΙΣΜΕΝΟ ΣΤΑΘΜΟ

1. Πατήστε το κουμπί [PRESET] (13).
2. Επιλέξτε την επιθυμητή προεπιλογή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά [TUNE +/-] (8/9).
3. Επιβεβαιώστε με το κουμπί [ENTER] (14).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όταν παίξει ο ραδιοφωνικός σταθμός, πατήστε το κουμπί [INFO] (8) επανειλημμένα για να κάνετε κυκλική κίνηση μέσω των πληροφοριών που μεταδίδονται από το ραδιόφωνο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CD-MP3

1. Επιλέξτε τη λειτουργία «CD» στρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).
2. Πιέστε [OPEN/CLOSE] (3) για να ανοίξετε το [CD DOOR] (2) και τοποθετήστε ένα CD με την ετικέτα επάνω στη θήκη του CD.
3. Κλείστε το [CD DOOR] (2). Εκτελείται αναζήτηση εστίασης και η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα από το πρώτο κομμάτι.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Μπορούν να προγραμματιστούν έως και 99 τacks (MP3, 20 σε CD) και να αναπαραχθούν με οποιαδήποτε σειρά.

1. Σταμάτησε την αναπαραγωγή πατώντας [STOP] (12).
 2. Πατήστε [PROGRAM] (7), η οθόνη (1) θα εμφανίσει τον αριθμό του κομματιού στην αριστερή πλευρά και τον αριθμό του προγράμματος στη δεξιά πλευρά.
 3. Επιλέξτε το επιθυμητό κομμάτι χρησιμοποιώντας τα κουμπιά [SKIP +/-] (8/9).
 4. Πατήστε [PROGRAM] (7) για να επιβεβαιώσετε το επιθυμητό κομμάτι στη μνήμη του προγράμματος.
 5. Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 για να εισαγάγετε επιπλέον κομμάτια στη μνήμη του προγράμματος.
 6. Όταν έχουν προγραμματιστεί όλα τα επιθυμητά κομμάτια, πατήστε [PLAY] (10) για αναπαραγωγή του δίσκου με τη σειρά που έχετε προγραμματίσει.
- Σημείωση: Πατήστε [STOP] (12) δύο φορές για να τερματίσετε την προγραμματισμένη αναπαραγωγή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

1. Επιλέξτε τη λειτουργία «BT» περιστρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).
 2. Συνδέστε τη φορητή συσκευή Bluetooth στο αναγνωριστικό Bluetooth με την ετικέτα "CR 1182".
 3. Τώρα μπορείτε να μεταφέρετε τη μουσική στο CR 1182.
- Σημείωση: Ο έλεγχος μουσικής (αναπαραγωγή, παύση, κ.λπ.) πρέπει να γίνεται από την εξωτερική σας συσκευή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUX-IN

1. Χρησιμοποιήστε ένα αρσενικό καλώδιο υποδοχής RCA προς αρσενικό 3,5 mm (δεν περιλαμβάνεται) για να συνδέσετε οποιαδήποτε εξωτερική συσκευή ήχου στην [ΠΡΟΒΟΛΗ AUX-IN] (18).
 2. Επιλέξτε τη λειτουργία «AUX» περιστρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).
- Σημείωση: Ο έλεγχος μουσικής (αναπαραγωγή, παύση, κ.λπ.) πρέπει να γίνεται από την εξωτερική σας συσκευή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ USB

1. Επιλέξτε τη λειτουργία "USB" στρέφοντας το κουμπί [MODE] (4).
2. Συνδέστε ένα USB stick στη [ΘΥΡΑ USB] (5).
3. Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα από το πρώτο κομμάτι.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Η λειτουργία ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ είναι ίδια με αυτή του CD-MP3.

Σημειώσεις:

Κάποιο mp3 player ενδέχεται να μην μπορεί να παίξει μέσω της υποδοχής USB, αυτό δεν είναι καλή λειτουργία του συστήματος.

Για να αποφύγετε βλάβη στη μνήμη USB, αφαιρέστε την μόνο όταν το ραδιόφωνο είναι απενεργοποιημένο.

Η θύρα USB δεν έχει σχεδιαστεί για τη φόρτιση εξυπνων τηλεφώνων ή άλλων συσκευών.

ΑΜΕΣΗ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ USB

Παρατήρηση:

Н таχύτητα εγγραφής είναι 1:1.

Κανένας τίτλος τραγουδιού δεν θα εγγραφεί κατά τη λειτουργία κωδικοποίησης.

Για να αποσύρете βλάβη στη μνήμη USB, αφαιρέστε την μόνο όταν το ραδιόφωνο είναι απενεργοποιημένο.

ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ DAB+, BLUETOOTH ΚΑΙ AUX:

1. Συνδέστε το USB stick στη [ΘΥΡΑ USB] (5).

2. Εκτελέστε κανονική αναπαραγωγή της πηγής που θέλετε να κωδικοποιήσετε και να εγγράψετε.

3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [RECORD] (11) για να ξεκινήσει η κωδικοποίηση. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "REC".

4. Μόλις ολοκληρωθεί η εγγραφή, πατήστε το κουμπί [STOP] (12) για να σταματήσετε την εγγραφή.

ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ CD:

1. Συνδέστε το USB stick στη [ΘΥΡΑ USB] (5).

2. Εκτελέστε κανονική αναπαραγωγή του CD που θέλετε να κωδικοποιήσετε και να εγγράψετε.

3. Αφού ολοκληρωθεί η ανάληψη εστίασης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [RECORD] (11).

4. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί [SKIP +/-] (8/9) για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή κωδικοποίησης:

REC-ONE: Επιλέξτε για εγγραφή μόνο του τρέχοντος κομματιού.

REC-FOLDER: Επιλέξτε για εγγραφή ολόκληρου του φακέλου.

REC-ALL: Επιλέξτε για εγγραφή όλων των κομματιών του CD.

5. Πατήστε το κουμπί [RECORD] (11) για επιβεβαίωση.

6. Η αναπαραγωγή θα σταματήσει και θα επανεκκινήσει αυτόματα και στην οθόνη (1) "REC"

θα αναβοσβήνει. Η κωδικοποίηση εκτελείται τώρα.

7. Πατήστε το κουμπί [STOP] (12) για να ολοκληρώσετε την εγγραφή.

Σημείωση: Μετά την ολοκλήρωση της κωδικοποίησης, η μονάδα θα σταματήσει αυτόματα την αναπαραγωγή και την κωδικοποίηση.

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΚΟΜΜΑΤΩΝ ΑΠΟ USB

1. Εκτελέστε κανονική αναπαραγωγή του κομματιού που θέλετε να διαγράψετε.

2. Κατά την αναπαραγωγή του κομματιού που θέλετε να διαγράψετε, πατήστε το κουμπί [DELETE] (11).

3. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί [SKIP +/-] (8/9) για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή κωδικοποίησης:

DEL-ONE: Επιλέξτε για εγγραφή μόνο του τρέχοντος κομματιού.

DEL-FOLDER: Επιλέξτε για εγγραφή ολόκληρου του φακέλου.

DEL-ALL: Επιλέξτε για εγγραφή όλων των κομματιών του CD.

4. Πατήστε το κουμπί [DELETE] (11) για επιβεβαίωση.

φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτί. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδύνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να τεταχθούν σε ξεχωριστό κάδο.



Τεχνικά δεδομένα:

Τάση εισόδου: 220-240V 50/60Hz

Ισχύς εξόδου: 2*15W

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 45W

Bluetooth - τυπική έκδοση 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

(MK) Македонски

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, ве молиме прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следните упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.

2. Производот треба да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за која било намена што не е компатибилна со неговата примена.

3. Применливиот напон е 220-240V, ~ 50/60Hz. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди на еден штекер.

4. Ве молиме бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРΕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со користење на производот, секогаш не заборавајте да го извадите нежно приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се

директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти на професионално сервисно место за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен удар. Секогаш вртете го оштетениот уред на професионално сервисно место за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена неправилно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или кујнски апарати како електричната печка или горилникот на гас.

11. Никогаш не користете го производот блиску до запаливи материи.

12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтер или да допира жешки површини.

13. Никогаш не оставајте го производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете го од мрежата, исклучете го напојувањето.

14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за резидуална струја (RCD) во струјното коло, со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Контактирајте професионален електричар за ова прашање.

15. Избегнувајте да го навлажнете уредот.

16. Уредот може да се избрише само со сува крпа. Не користете вода или течности за чистење.

17. Уредот треба да се чува во сува просторија.

ЛОКАЦИЈА НА КОНТРОЛИ

0. ПРЕКИНУВАЧ ЗА НАПОЈУВАЊЕ
ЦД

1. ЕКРАН

2. Фиока за

3. ОТВОРИ/ЗАТВОРИ ФИОА ЗА ЦД

4. СРЕДСТВО/ИЗВОР

5. УСБ ПРИКЛУЧОК

6. ПОВТОРУВАЊЕ/ИНФО

7. МЕНИ / ПРОГРАМА

8. ПРЕБАРУВАЊЕ - /

ПРЕТХОДНА ПЕСТ

9. ПРЕБАРУВАЊЕ+ / СЛЕДНА ПЕСТА

10. СКЕНИРАЊЕ / ПАУЗА / ПРОПИРАЈ

11.

СНИМАЊЕ / ИЗБРИШИ

12. ENTER / STOP

13. ПОСТАВЕНИ

14. КОНТРОЛА НА ЈАМИНИЈАТА +/-

16. КАБЕЛ ЗА НАПОЈУВАЊЕ

17. ШТЕК ЗА АНТЕНА

18. ВЛЕЗ RCA AUX (L+R)

19. 3.5mm JACK СЛУШАЛКИ ИЗЛЕЗ

20. ЕКВАЛИЗАП

21. НУМЕРИЧКА ТАСТАТА

22. КОПЧЕ ТАЈМЕР

23. +10 музички траки

ИЗВОРИ НА ЕНЕРГИЈА

AC POWER: За да го напојувате вашето радио, приклучете го кабелот за напојување со наизменична струја во сиден AC напојување

штекер. Проверете дали номиналниот напон на вашиот апарат се совпаѓа со вашиот локален напон.

Забелешка: Ако дисплејот не функционира правилно или нема реакција на работа на кој било

контролата може да се должи на електростатско празнење. Исклучете го и исклучете го кабелот за наизменична струја потоа повторно вклучете го напојувањето по неколку секунди.

ЗА КОРИСТЕЊЕ НА РАДИОТО

1. Поставете го Main [POWER SWITCH] (0) на ON;

2. Притиснете го копчето [POWER] (4) за да се вклучи;

3. (Прв пат кога ќе го вклучите радиото, радиото ќе ги скенира радио станиците DAB автоматски

• Ке ја прикаже и ќе ја пушти првата станица откако ќе заврши скенирањето);

4. Изберете го саканиот извор на звук со вртење на копчето [MODE] (4);

5. (Ве молиме погледнете детални упатства за секој Извор во следните поглавја);

6. Прилагодете ја јачината на звукот со [VOLUME KNOB] (14) до саканото ниво;

7. За да го исклучите радиото, притиснете го копчето [POWER] (0).

НАВИГАИРАЈТЕ ВО МЕНИТО

1. Притиснете го копчето [MENU] (3) за да пристапите до опциите;

2. Користете ги копчињата [SKIP +/-] (8/9) за навигација во опциите;

3. Притиснете го копчето [ENTER] (12) за да ги изберете опциите;

4. Притиснете [MENU] (3) за да излезете од менито.

ФАБРИСКИ РЕСЕТИРАЊЕ

1. Притиснете [MENU] (3) за да пристапите до менито;
2. Користете го копчето [SKIP -/+] (8/9) за да отидете во опциите и изберете „Систем“;
3. Потврдете со копчето [ENTER] (12);
4. Користете ги копчињата [SKIP -/+] (8/9) за да изберете „Factory Reset“;
5. Потврдете со копчето [ENTER] (12);
6. Користете ги копчињата [SKIP -/+] (8/9) за да изберете „да“;
7. Потврдете со копчето [ENTER] (12).

ТАЈМЕР за спиење

Тајмерот за спиење автоматски го исклучува радиото по одредено време.

РАДИО ОПЕРАЦИЈА ДАБ

1. Изберете режим „DAB“ со вртење на копчето [MODE] (4);
 2. Користете ги копчињата [TUNE -/+] (8/9) за да ја изберете саканата радио станица.
- Забелешка: Во случај да нема услуга DAB, притиснете го копчето [SCAN] (10) за да започнете со скенирање.
- Забелешка: За подобар прием пренасочете ја антената (17).

ФМ РАДИО ОПЕРАЦИЈА

1. Изберете „FM“ режим со вртење на копчето [MODE] (4);
 2. Притиснете ги копчињата [TUNE -/+] (8/9) за рачно да ја изберете фреквенцијата или притиснете и задржете (2 секунди) за да ја скенирате следната/претходната достапна станица.
- Забелешка: За подобар прием пренасочете ја антената (17).

АВТОМАТСКИ ЧУВАЈТЕ РАДИОСТАНИЦИ:

Притиснете го копчето [SCAN] (10) и радиото автоматски ќе го скенира радиото. За време на при процесот на скенирање, радиото ќе ги зачува скенираните станици последователно во меморија.

ПОСТАВЕНИ

Достапни се 20 меморирани поставки за DAB и 20 меморирани за FM.

1. Поставете ја саканата фреквенција на радио станицата како што е објаснето претходно;
2. Притиснете и задржете го копчето [PRESET] (13);
3. Изберете го бројот на претходно поставените со помош на копчињата [TUNE -/+] (8/9);
4. Потврдете со копчето [ENTER] (12).

Потсетете се на претходно поставена станица

1. Притиснете го копчето [PRESET] (13);
2. Изберете го саканото меморирање користејќи ги копчињата [TUNE -/+] (8/9);
3. Потврдете со копчето [ENTER] (14).

ИНФОРМАЦИИ

Кога репродуцира радио станицата, притискајте го копчето [INFO] (8) повеќепати за да започнете со циклус преку информациите што ги емитува радиото.

РАКУВАЊЕ на CD-MP3

1. Изберете го режимот „CD“ со вртење на копчето [MODE] (4);
2. Притиснете [OPEN/CLOSE] (3) за да ја отворите [CD DOOR] (2) и ставете ЦД со етикетата нагоре во одделот за ЦД.
3. Затворете ја [CD DOOR] (2). Се врши пребарување на фокус и ќе започне репродукцијата автоматски од првата песна.

ПРОГРАМИРАЊЕ

Може да се програмираат и репродуцираат до 99 такти (MP3, 20 во ЦД) по кој било редослед.

1. Запрете ја репродукцијата со притискање на [STOP] (12);
 2. Притиснете [PROGRAM] (7), екранот (1) ќе го прикаже бројот на песната на левата страна и бројот на програмата на десната страна.
 3. Изберете ја саканата песна со користење на копчињата [SKIP -/+] (8/9);
 4. Притиснете [PROGRAM] (7) за да ја потврдите саканата песна во програмската меморија;
 5. Повторете ги чекорите 3 и 4 за да внесете дополнителни песни во програмската меморија.
 6. Кога сите сакани песни се програмирани, притиснете [PLAY] (10) за да го репродуцирате дискот по редоследот што сте го програмирале.
- Забелешка: Притиснете [STOP] (12) двапати за да ја прекинете програмираната репродукција.

РАКУВАЊЕ со BLUETOOTH

1. Изберете го режимот „BT“ со вртење на копчето [MODE] (4);
 2. Поврзете го вашиот пренослив уред со Bluetooth со идентификацијата Bluetooth означена како „CR 1182“;
 3. Сега можете да ја префрлите музиката на CR 1182.
- Забелешка: Контролата на музиката (репродукција, пауза, итн.) мора да се врши од вашиот надворешен уред.

РАБОТЕЊЕ на ПОМОШНИ

1. Користете еден машини кабел RCA до машини 3,5 милиметарски приклучок (не е вклучен) за да поврзете кој било надворешен аудио уред со [AUX-IN SOCKET] (18);
 2. Изберете режим „AUX“ со вртење на копчето [MODE] (4).
- Забелешка: Контролата на музиката (репродукција, пауза, итн.) мора да се врши од вашиот надворешен уред.

УСБ ОПЕРАЦИЈА

1. Изберете режим „USB“ со вртење на копчето [MODE] (4);
2. Приклучете USB стик во [USB PORT] (5);
3. Репродукцијата ќе започне автоматски од првата песна.

ПРОГРАМИРАЊЕ

Операцијата ПРОГРАМИРАЊЕ е иста како онаа на CD-MP3.

Белешки:

Некои mp3 плеери можеби нема да можат да се репродуцираат преку USB приклучокот. ова не е маул функцијата на системот.

За да избегнете оштетување на USB-меморијата, отстранете ја само кога радиото е исклучено.

USB-портата не е дизајнирана за полнење паметни телефони или други уреди.

ДИРЕКТНО УСБ-КОДИРАЊЕ

Забелешка:

Брзината на снимање е 1:1.

Ниту еден наслов на песна нема да се снима за време на режимот на кодирање.

За да избегнете оштетување на USB-меморијата, отстранете ја само кога радиото е исклучено.

КОДИРАЊЕ ОД DAB+, BLUETOOTH И AUX:

1. Приклучете го USB стикот во [USB PORT] (5);
2. Изведете нормална репродукција на изворот што сакате да го шифрирате и снимате;
3. Притиснете и задржете го копчето [RECORD] (11) за да започнете со кодирање. На екранот ќе се прикаже „REC“;
4. Откако снимањето ќе заврши, притиснете го копчето [STOP] (12) за да престанете да снимате.

КОДИРАЊЕ ОД ЦД:

1. Приклучете го USB стикот во [USB PORT] (5);
 2. Изведете нормална репродукција на ЦД-то што сакате да го шифрирате и снимате;
 3. Откако ќе заврши пребарувањето на фокусот, притиснете и задржете го копчето [RECORD] (11);
 4. Притискајте го постојано копчето [SKIP +/-] (8/9) за да ја изберете саканата опција за кодирање:
REC-ONE: Изберете за да ја снимате само тековната песна;
REC-FOLDER: Изберете за снимање на целата папка;
REC-ALL: Изберете за да ги снимите сите песни на ЦД-то.
 5. Притиснете го копчето [RECORD] (11) за да потврдите;
 6. Репродукцијата ќе престане и ќе се рестартира автоматски и на екранот (1) „REC“ ќе трепка. Сега се врши кодирање;
 7. Притиснете го копчето [STOP] (12) за да го завршите снимањето.
- Забелешка: По завршувањето на кодирањето, единицата автоматски ќе ја прекине репродукцијата и кодирањето.

ИЗБРИШЕТЕ ПАТЕКИ ОД УСБ

1. Изведете нормална репродукција на песната што сакате да ја избришете;
2. За време на репродукцијата на песната што сакате да ја избришете, притиснете го копчето [DELETE] (11).
3. Притискајте го повеќепати копчето [SKIP +/-] (8/9) за да ја изберете саканата опција за кодирање:
DEL-ONE: Изберете за да ја снимате само тековната песна;
DEL-FOLDER: Изберете за снимање на целата папка;
DEL-ALL: Изберете за да ги снимите сите песни на ЦД-то.
4. Притиснете го копчето [DELETE] (11) за да потврдите.

Технички податоци:

Влезен напон: 220-240V 50/60Hz

Излезна моќност: 2*15W

Максимална излезна моќност: 45 W

FM: 87.5 - 108 MHz

Bluetooth - стандардна верзија 5.0

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Се грижаме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

**BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ ČTĚTE
PROSÍM POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtete a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce neručí za případné škody vzniklé nesprávným použitím.
2. Výrobek je určen pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte výrobek k žádnému účelu, který není kompatibilní s jeho aplikací.
3. Použitelné napětí je 220-240V, ~50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné zapojovat více zařízení do jedné zásuvky.
4. Při používání v blízkosti dětí buďte opatrní. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám, které přístroj neznají, používat jej bez dozoru.
5. UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, případně osoby bez zkušeností či znalostí s přístrojem, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, popř. pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.
6. Po ukončení používání výrobku vždy nezapomeňte jemně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet zásuvku rukou. Nikdy netahajte za napájecí kabel!!!
7. Nikdy neponořujte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo dešť atd.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobek předán do odborného servisu k výměně, aby se předešlo nebezpečným situacím.
9. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud spadl na zem nebo byl jiným způsobem poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy dejte do odborného servisu za účelem opravy. Veškeré opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávně provedená oprava může uživateli způsobit nebezpečné situace.
10. Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořavin.
12. Nenechávejte kabel viset přes okraj pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.
13. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě a odpojte napájení.
14. Aby byla zajištěna dodatečná ochrana, doporučuje se nainstalovat do napájecího obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. V této záležitosti kontaktujte odborného elektrikáře.
15. Zabraňte namočení zařízení.
16. Zařízení lze otřít pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.
17. Zařízení by mělo být skladováno v suché místnosti.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

0. VYPÍNAČ NAPÁJENÍ
3. OTEVŘÍT/ZAVŘÍT ZÁSOBNÍK CD
6. OPAKOVÁNÍ/INFO SKLADBA
9. HLEDAT+ / DALŠÍ SKLADBA
12. ENTER / STOP
16. NAPÁJECÍ KABEL
19. 3,5mm JACK SLUCHÁTKA VÝSTUP

1. DISPLEJ
4. STANDBY/SOURCE
7. MENU / PROGRAM
10. SKENOVAT / PAUZA / PŘEHRÁVAT
13. PŘESET
17. ANTEŇNÍ ZÁSUVKY
20. EKVALIZÉR

2. ZÁSOBNÍK CD
5. PORT USB
8. VYHLEDÁVÁNÍ - / PŘEDCHOZÍ
11. ZÁZNAM / VYMAZÁNÍ
14. OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI +/-
18. RCA AUX VSTUP (L+R)
21. NUMERICKÁ KLÁVESNICE

ZDROJE NAPÁJENÍ

NAPÁJENÍ střídavým proudem: Chcete-li napájet rádio, zapojte napájecí kabel do zásuvky ve zdi vývod. Zkontrolujte, zda jmenovité napětí vašeho spotřebiče odpovídá místnímu napětí.

Poznámka: Pokud displej nefunguje správně nebo nereaguje na žádný provoz ovládání může být způsobeno elektrostatickým výbojem. Vypněte a odpojte napájecí kabel poté po několika sekundách napájení znovu zapněte.

POUŽÍVÁNÍ RÁDIA

1. Nastavte hlavní vypínač [POWER SWITCH] (0) do polohy ON;
2. Stiskněte tlačítko [POWER] (4) pro zapnutí;
3. (Při prvním zapnutí rádia začne rádio vyhledávat rozhlasové stanice DAB automaticky
. Po dokončení skenování se zobrazí a přehraje první stanice);
4. Otáčením ovladače [MODE] (4) vyberte požadovaný zdroj zvuku;
5. (Viz podrobné pokyny pro každý zdroj v následujících kapitolách);
6. Pomocí [VOLUME KNOB] (14) nastavte hlasitost na požadovanou úroveň;
7. Chcete-li rádio vypnout, stiskněte tlačítko [POWER] (0).

NAVIGOVAT DO MENU

1. Stiskněte tlačítko [MENU] (3) pro přístup k možnostem;
2. Pomocí tlačítek [SKIP +/-] (8/9) přejděte do možnosti;
3. Stiskněte tlačítko [ENTER] (12) pro výběr možnosti;
4. Stisknutím [MENU] (3) nabídku opustíte.

TOVÁRNÍ RESET

1. Stiskněte [MENU] (3) pro přístup do nabídky;
2. Pomocí tlačítka [SKIP +/-] (8/9) přejděte do možnosti a vyberte „System“;
3. Potvrďte tlačítkem [ENTER] (12);
4. Pomocí tlačítek [SKIP +/-] (8/9) vyberte „Factory Reset“;
5. Potvrďte tlačítkem [ENTER] (12);
6. Pomocí tlačítek [SKIP +/-] (8/9) vyberte „yes“;
7. Potvrďte tlačítkem [ENTER] (12).

ČASOVAČ VYPNUTÍ

Casovač vypnutí automaticky vypne rádio po nastavitelné době.

PROVOZ DAB RÁDIA

1. Otáčením ovladače [MODE] (4) vyberte režim „DAB“;
 2. Pomocí tlačítek [TUNE +/-] (8/9) vyberte požadovanou rozhlasovou stanici.
- Poznámka: V případě, že není k dispozici žádná služba DAB, spusíte vyhledávání stisknutím tlačítka [SCAN] (10).
Poznámka: Pro lepší příjem přeorientujte anténu (17).

PROVOZ FM RÁDIA

1. Otáčením ovladače [MODE] (4) vyberte režim „FM“;
 2. Stisknutím tlačítek [TUNE +/-] (8/9) ručně vyberte frekvenci nebo stiskněte a podržením (2 sekundy) vyhledáte další/předchozí dostupnou stanici.
- Poznámka: Pro lepší příjem přeorientujte anténu (17).

AUTOMATICKY ULOŽTE RADIOVÉ STANICE:

Stiskněte tlačítko [SCAN] (10) a rádio automaticky vyhledá rádio. Během Během procesu skenování rádio uloží naskenované stanice postupně do Pamět.

PŘEDNASTAVENÍ

K dispozici je 20 předvoleb pro DAB a 20 předvoleb pro FM.

1. Nastavte požadovanou frekvenci radiové stanice, jak bylo vysvětleno výše;
2. Stiskněte a podržte tlačítko [PRESET] (13);
3. Vyberte číslo předvolby pomocí tlačítek [TUNE +/-] (8/9);
4. Potvrďte tlačítkem [ENTER] (12).

VYVOLEJTE PŘEDNASTAVENOU STANICE

1. Stiskněte tlačítko [PRESET] (13);
2. Vyberte požadovanou předvolbu pomocí tlačítek [TUNE +/-] (8/9);
3. Potvrďte tlačítkem [ENTER] (14).

INFO

Když hraje rozhlasová stanice, opakovaně stiskněte tlačítko [INFO] (8) pro přepínání prostřednictvím informací vysílaných rádiem.

OBSLUHA CD-MP3

1. Vyberte režim „CD“ otočením ovladače [MODE] (4);
2. Stiskněte [OPEN/CLOSE] (3) pro otevření [CD DVÍŘKA] (2) a vložte CD s potiskem nahoru do prostoru pro CD.
3. Zavřete [DVÍŘKA CD] (2). Proveďte se vyhledávání zaostrění a spustí se přehrávání automaticky od první stopy.

PROGRAMOVÁNÍ

Lze naprogramovat a přehrávat až 99 cvaků (MP3, 20 na CD) v libovolném pořadí.

1. Zastavíte přehrávání stisknutím [STOP] (12);
 2. Stisknete [PROGRAM] (7), na displeji (1) se na levé straně zobrazí číslo stopy a na pravé straně číslo programu.
 3. Vyberte požadovanou stopu pomocí tlačítek [SKIP +/-] (8/9);
 4. Stisknete [PROGRAM] (7) pro potvrzení požadované stopy do paměti programu;
 5. Opakujte kroky 3 a 4 pro vložení dalších skladeb do programové paměti.
 6. Po naprogramování všech požadovaných skladeb stisknete [PLAY] (10) pro přehrávání disku v pořadí, které jste naprogramovali.
- Poznámka: Stisknete dvakrát [STOP] (12) pro ukončení naprogramovaného přehrávání.

PROVOZ BLUETOOTH

1. Otačením ovladače [MODE] (4) vyberte režim „BT“;
 2. Připojte své přenosné zařízení Bluetooth k ID Bluetooth označenému jako „CR 1182“;
 3. Nyní můžete přenést hudbu do CR 1182.
- Poznámka: Ovládání hudby (přehrávání, pauza atd.) musí být provedeno z externího zařízení.

AUX-IN PROVOZ

1. Použijte jeden 3,5mm jack kabel samec RCA na samec (není součástí dodávky) k připojení jakéhokoli externího zvukového zařízení [AUX-IN SOCKET] (18);
 2. Otačením ovladače [MODE] (4) vyberte režim „AUX“.
- Poznámka: Ovládání hudby (přehrávání, pauza atd.) musí být provedeno z externího zařízení.

PROVOZ USB

1. Vyberte režim „USB“ otočením ovladače [MODE] (4);
2. Zapojte USB klíč do [USB PORT] (5);
3. Přehrávání se spustí automaticky od první skladby.

PROGRAMOVÁNÍ

Operace PROGRAMMING je stejná jako u CD-MP3.

Poznámky:

Některé mp3 přehrávače nemusí být schopny přehrávat přes USB konektor. toto není maul funkce systému.

Abyste přešli poškození USB paměti, vyjměte ji pouze tehdy, když je rádio vypnuté.

Port USB není určen pro nabíjení chytrých telefonů nebo jiných zařízení.

PŘÍMÉ KÓDOVÁNÍ USB

Poznámka:

Rychlost záznamu je 1:1.

V režimu kódování nebude zaznamenán žádný název skladby.

Abyste přešli poškození USB paměti, vyjměte ji pouze tehdy, když je rádio vypnuté.

KÓDOVÁNÍ Z DAB+, BLUETOOTH A AUX:

1. Zapojte USB klíč do [USB PORT] (5);
2. Proveďte normální přehrávání zdroje, který chcete kódovat a nahrávat;
3. Stisknete a podržíte tlačítko [RECORD] (11) pro zahájení kódování. Na displeji se zobrazí „REC“;
4. Jakmile je nahrávání dokončeno, stisknete tlačítko [STOP] (12) pro zastavení nahrávání.

KÓDOVÁNÍ Z CD:

1. Zapojte USB klíč do [USB PORT] (5);
2. Proveďte normální přehrávání CD, které chcete kódovat a nahrávat;
3. Po dokončení vyhledávání zaměření stisknete a podržíte tlačítko [RECORD] (11);
4. Opakovaným stisknutím tlačítka [SKIP +/-] (8/9) vyberte požadovanou možnost kódování:

REC-ONE: Vyberte pro záznam pouze aktuální stopy;

REC-FOLDER: Vyberte pro záznam celé složky;

REC-ALL: Vyberte pro záznam všech skladeb na CD.

5. Stisknete tlačítko [RECORD] (11) pro potvrzení;

6. Přehrávání se automaticky zastaví a znovu spustí a na displeji (1) „REC“ bude blikat. Nyní probíhá kódování;

7. Stisknete tlačítko [STOP] (12) pro ukončení nahrávání.

Poznámka: Po dokončení kódování jednotka automaticky zastaví přehrávání a kódování.

ODSTRANIT STOPY Z USB

1. Proveďte normální přehrávání stopy, kterou chcete smazat;
2. Během přehrávání stopy, kterou chcete vymazat, stisknete tlačítko [DELETE] (11).
3. Opakovaným stisknutím tlačítka [SKIP +/-] (8/9) vyberte požadovanou možnost kódování:

DEL-ONE: Vyberte pro záznam pouze aktuální stopy;

DEL-FOLDER: Vyberte pro záznam celé složky;

DEL-ALL: Vyberte pro záznam všech skladeb na CD.

4. Stisknete tlačítko [DELETE] (11) pro potvrzení.

Technická data:

Vstupní napětí: 220-240V 50/60Hz

Výstupní výkon: 2*15W

Maximální výstupní výkon: 45W

Bluetooth - standardní verze 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ ВРЕМЯ

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Продукт предназначен для использования только в помещении. Не используйте продукт для целей, несовместимых с его применением.
3. Применимое напряжение составляет 220–240 В, ~ 50/60 Гц. По соображениям безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Будьте осторожны при использовании рядом с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знающим устройство, использовать его без присмотра.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и осознают опасности, связанные с его эксплуатацией. Детям не следует играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда они старше 8 лет и эти действия выполняются под присмотром.
6. После завершения использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания!!!
7. Никогда не погружайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте изделие во влажных условиях.
8. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если кабель питания поврежден, изделие следует передать в профессиональный сервисный центр для замены во избежание опасных ситуаций.
9. Никогда не используйте продукт с поврежденным кабелем питания, если он падал или был поврежден каким-либо другим образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправное изделие, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в профессиональный сервисный центр для его ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными специалистами сервисного центра. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.
10. Никогда не ставьте изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.
11. Никогда не используйте изделие рядом с горючими материалами.
12. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или касаться горячих поверхностей.
13. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.
14. Для обеспечения дополнительной защиты в силовой цепи рекомендуется установить устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным током утечки не более 30 мА. По этому вопросу обратитесь к профессиональному электрику.
15. Не допускайте попадания влаги на устройство.

16. Устройство можно протирать только сухой тканью. Не используйте воду или чистящие жидкости.

17. Устройство следует хранить в сухом помещении.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

0. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ	1. ДИСПЛЕЙ	2. ЛОТОК ДЛЯ CD-ДИСКОВ
3. ЛОТОК ДЛЯ CD ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ	4. ОЖИДАНИЕ/ИСТОЧНИК	5. ПОРТ USB
6. ПОВТОР/ИНФОРМАЦИЯ	7. МЕНЮ / ПРОГРАММА	8. ПОИСК - /
ПРЕДЫДУЩИЙ ТРЕК		
9. ПОИСК+ / СЛЕДУЮЩИЙ ДОРОЖКУ	10. СКАНИРОВАНИЕ / ПАУЗА / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	11.
ЗАПИСЬ / УДАЛЕНИЕ		
12. ВВОД/СТОП	13. ПРЕДУСТАНОВКА	14. РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ +/-
16. ШНУР ПИТАНИЯ	17. АНТЕННОЕ РАЗЪЕМ	18. ВХОД RCA AUX (Л+П)
19. РАЗЪЕМ 3,5 мм ДЛЯ НАУШНИКОВ	20. ЭКВАЛАЙЗЕР	21. ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА
22. КНОПКА ТАЙМЕРА	23. +10 музыкальных треков	

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

ПИТАНИЕ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА: Для питания радиостанции подключите шнур питания переменного тока к розетке переменного тока.

выход. Убедитесь, что номинальное напряжение вашего прибора соответствует местному напряжению.

Примечание. Если дисплей не работает должным образом или не реагирует на какие-либо управление может произойти из-за электростатического разряда. Выключите и отсоедините шнур переменного тока затем снова включите питание через несколько секунд.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ РАДИО

1. Установите сетевой переключатель [ПИТАНИЕ] (0) в положение ВКЛ.;
2. Нажмите кнопку [POWER] (4), чтобы включить питание;
3. (При первом включении радиостанции оно будет сканировать радиостанции DAB. автоматически
4. После завершения сканирования будет отображена и воспроизведена первая станция);
4. Выберите нужный источник звука, повернув ручку [MODE] (4);
5. (Пожалуйста, смотрите подробные инструкции для каждого источника в следующих главах);
6. Отрегулируйте громкость с помощью [РУЧКИ ГРОМКОСТИ] (14) до желаемого уровня;
7. Чтобы выключить радио, нажмите кнопку [POWER] (0).

ПЕРЕХОД В МЕНЮ

1. Нажмите кнопку [MENU] (3), чтобы получить доступ к опциям;
2. Используйте кнопки [SKIP +/-] (8/9) для перехода к опциям;
3. Нажмите кнопку [ENTER] (12), чтобы выбрать параметры;
4. Нажмите [MENU] (3), чтобы выйти из меню.

СБРОС К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

1. Нажмите [MENU] (3) для доступа к меню;
2. Используйте кнопку [SKIP +/-] (8/9), чтобы перейти к опциям и выберите «Система»;
3. Подтвердите выбор кнопкой [ВВОД] (12);
4. Используйте кнопки [SKIP +/-] (8/9) для выбора «Возврат к заводским настройкам»;
5. Подтвердите выбор кнопкой [ВВОД] (12);
6. Кнопками [SKIP +/-] (8/9) выберите «да»;
7. Подтвердите выбор кнопкой [ВВОД] (12).

ТАЙМЕР СНА

Таймер сна автоматически выключает радио через заданное время.

РАБОТА DAB-РАДИО

1. Выберите режим «DAB», повернув ручку [MODE] (4);
 2. Используйте кнопки [TUNE +/-] (8/9) для выбора желаемой радиостанции.
- Примечание. Если служба DAB отсутствует, нажмите кнопку [SCAN] (10), чтобы начать сканирование.
Примечание. Для лучшего приема измените ориентацию антенны (17).

РАБОТА FM-РАДИО

1. Выберите режим «FM», повернув ручку [MODE] (4);
 2. Нажмите кнопки [TUNE +/-] (8/9), чтобы вручную выбрать частоту, или нажмите и удерживайте (2 секунды), чтобы просканировать следующую/предыдущую доступную станцию.
- Примечание. Для лучшего приема измените ориентацию антенны (17).

АВТОМАТИЧЕСКИ СОХРАНЯЙТЕ РАДИОСТАНЦИИ:

Нажмите кнопку [SCAN] (10), и радиостанция автоматически просканирует радиостанцию. В течение В процессе сканирования радиостанция будет последовательно сохранять отсканированные станции в Память.

ПРЕДУСТАНОВКА

Доступно 20 предустановок для DAB и 20 предустановок для FM.

1. Установите желаемую частоту радиостанции, как описано ранее;
2. Нажмите и удерживайте кнопку [PRESET] (13);
3. Выберите номер пресета с помощью кнопок [TUNE +/-] (8/9);
4. Подтвердите выбор кнопкой [ВВОД] (12).

ВЫЗОВ ПРЕДУСТАНОВЛЕННОЙ СТАНЦИИ

1. Нажмите кнопку [PRESET] (13);
2. Выберите нужную предустановку с помощью кнопок [TUNE +/-] (8/9);
3. Подтвердите выбор кнопкой [ВВОД] (14).

ИНФОРМАЦИЯ

Во время воспроизведения радиостанции нажимайте кнопку [INFO] (8) несколько раз для циклического переключения. посредством информации, передаваемой по радио.

РАБОТА С CD-MP3

1. Выберите режим «CD», повернув ручку [MODE] (4);
2. Нажмите [OPEN/CLOSE] (3), чтобы открыть [CD DOOR] (2), и поместите компакт-диск этикеткой вверх в отсек для компакт-дисков.
3. Закройте [ДВЕРЬ CD] (2). Выполняется поиск фокуса и начинается воспроизведение. автоматически с первого трека.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Можно запрограммировать до 99 треков (MP3, 20 на компакт-диске) и воспроизводить их в любом порядке.

1. Остановите воспроизведение, нажав [STOP] (12);
2. Нажмите [PROGRAM] (7), на дисплее (1) отобразится номер трека слева и номер программы справа.
3. Выберите нужную дорожку с помощью кнопок [SKIP +/-] (8/9);
4. Нажмите [PROGRAM] (7), чтобы подтвердить желаемую дорожку в памяти программы;
5. Повторите шаги 3 и 4, чтобы ввести дополнительные треки в память программы.
6. Когда все нужные треки будут запрограммированы, нажмите [PLAY] (10), чтобы воспроизвести диск в запрограммированном порядке.

Примечание: Дважды нажмите [STOP] (12), чтобы завершить запрограммированное воспроизведение.

РАБОТА ПО Bluetooth

1. Выберите режим «BT», повернув ручку [MODE] (4);
2. Подключите портативное устройство Bluetooth к идентификатору Bluetooth с меткой «CR 1182»;
3. Теперь вы можете перенести музыку на CR 1182.

Примечание. Управление музыкой (воспроизведение, пауза и т. д.) должно осуществляться с внешнего устройства.

РАБОТА AUX-IN

1. Используйте один кабель с разъемом RCA на штекер 3,5 мм (не входит в комплект) для подключения любого внешнего аудиоустройства к [AUX-IN SOCKET] (18);
2. Выберите режим «AUX», повернув ручку [MODE] (4).

Примечание. Управление музыкой (воспроизведение, пауза и т. д.) должно осуществляться с внешнего устройства.

USB-РАБОТА

1. Выберите режим «USB», повернув ручку [MODE] (4);
2. Подключите USB-накопитель к порту [USB-PORT] (5);
3. Воспроизведение начнется автоматически с первого трека.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Операция ПРОГРАММИРОВАНИЕ такая же, как и для CD-MP3.

Примечания:

Некоторые mp3-плееры могут не воспроизводиться через разъем USB. это не молл функция системы.

Во избежание повреждения USB-накопителя извлекайте его только при выключенном радио.

USB-порт не предназначен для зарядки смартфонов или других устройств.

ПРЯМОЕ USB-КОДИРОВАНИЕ

Примечание:

Скорость записи 1:1.

В режиме кодирования название песни не будет записано.

Во избежание повреждения USB-накопителя извлекайте его только при выключенном радио.

КОДИРОВАНИЕ С DAB+, BLUETOOTH И AUX:

1. Подключите USB-накопитель к [USB-ПОРТ] (5);
2. Выполните обычное воспроизведение источника, который вы хотите закодировать и записать;
3. Нажмите и удерживайте кнопку [RECORD] (11), чтобы начать кодирование. На дисплее отобразится «REC»;
4. После завершения записи нажмите кнопку [STOP] (12), чтобы остановить запись.

КОДИРОВАТЬ С CD:

1. Подключите USB-накопитель к [USB-ПОРТ] (5);
2. Выполните обычное воспроизведение компакт-диска, который вы хотите закодировать и записать;
3. После завершения поиска фокуса нажмите и удерживайте кнопку [ЗАПИСЬ] (11);
4. Нажмите несколько раз кнопку [SKIP +/-] (8/9), чтобы выбрать желаемый вариант кодирования:
REC-ONE: выберите для записи только текущего трека;
REC-FOLDER: выберите для записи всей папки;
REC-ALL: выберите для записи всех дорожек компакт-диска.
5. Нажмите кнопку [RECORD] (11) для подтверждения;
6. Воспроизведение автоматически остановится и возобновится, и на дисплее (1) появится надпись «REC».
будет мигать. Кодирование сейчас выполняется;
7. Нажмите кнопку [STOP] (12), чтобы завершить запись.

Примечание. После завершения кодирования устройство автоматически остановит воспроизведение и кодирование.

УДАЛЕНИЕ ТРЕКОВ С USB

1. Выполните обычное воспроизведение трека, который хотите удалить;
2. Во время воспроизведения трека, который вы хотите удалить, нажмите кнопку [DELETE] (11).
3. Несколько раз нажмите кнопку [SKIP +/-] (8/9), чтобы выбрать желаемый вариант кодирования:

DEL-ONE: выберите для записи только текущего трека;
УДАЛЕНИЕ ПАПКИ: выберите для записи всей папки;
DEL-ALL: выберите для записи всех дорожек компакт-диска.
4. Нажмите кнопку [УДАЛИТЬ] (11) для подтверждения.

Технические данные:

Входное напряжение: 220–240 В, 50/60 Гц.
Выходная мощность: 2*15 Вт
Максимальная выходная мощность: 45 Вт
Bluetooth – стандартная версия 5.0
FM: 87.5 - 108 MHz
DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Заботясь об окружающей среде. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся устройствеопасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

(NL) NEDERLANDS

VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES OVER DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK, LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt en volg deze altijd op. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke spanning bedraagt 220-240 V, ~50/60 Hz. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan het gebruik ervan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Vergeet niet om, nadat u klaar bent met het gebruik van het product, voorzichtig de stekker uit het stopcontact te halen terwijl u het stopcontact met uw hand vasthoudt. Trek nooit aan de stroomkabel!!!
7. Steek nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz.. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de stroomkabel. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het product ter vervanging naar een professionele servicelocatie worden gebracht om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit als het netsnoer beschadigd is of als het gevallen is, op een andere manier beschadigd is of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.
10. Plaats het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
13. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs als het gebruik voor een korte tijd wordt onderbroken, schakel het dan uit van het netwerk en haal de stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren, met een reststroomwaarde van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.
15. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt.
16. Het apparaat mag alleen met een droge doek worden afgeveegd. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.
17. Het apparaat moet in een droge ruimte worden bewaard.

LOCATIE VAN BEDIENINGEN

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 0. AAN/UIT-SCHAKELAAR | 1. DISPLAY | 2. CD-LADE |
| 3. CD-LADE OPEN/DICHT | 4. STANDBY/BRON | 5. USB-POORT |
| 6. HERHALEN/INFO | 7. MENU / PROGRAMMA | 8. ZOEKEN - / VORIG |
| NUMMER | | |
| 9. ZOEKEN+ / VOLGENDE NUMMER / WISSEN | 10. SCANNEN / PAUZE / AFSPLENEN | 11. OPNEMEN |
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESET | 14. VOLUMEREGELING +/- |
| 16. STROOMKABEL | 17. ANTENNE-AANSLUITING | 18. RCA AUX-INGANG (L+R) |
| 19. 3,5 mm JACK HOOFDTELEFOON-UITGANG | 20. EQUALIZER | 21. NUMERIEK |
| TOETSENBOORD | | |
| 22. TIMERKNOP | 23. +10 muziektracks | |

STROOMBRONNEN

AC-STROOM: Om uw radio van stroom te voorzien, sluit u het netsnoer aan op een stopcontact uitlaat. Controleer of de nominale spanning van uw apparaat overeenkomt met uw plaatselijke netspanning. Let op: Als het display niet goed functioneert of geen reactie geeft op de bediening ervan controle kan te wijten zijn aan de elektrostatische ontlading. Schakel het apparaat uit en koppel het netsnoer los. Schakel vervolgens de stroom na een paar seconden weer in.

OM DE RADIO TE GEBRUIKEN

1. Zet de netvoedingsschakelaar (POWER SWITCH) (0) op ON;
2. Druk op de [POWER]-knop (4) om aan te zetten;
3. (De eerste keer dat u de radio inschakelt, scant de radio de DAB-radiostations automatisch
. Het zal het eerste station weergeven en afspelen nadat de scan is voltooid);
4. Selecteer de gewenste audiobron door aan de [MODE]-knop (4) te draaien;
5. (Zie gedetailleerde instructies voor elke bron in de volgende hoofdstukken);
6. Pas het volume aan met de [VOLUME KNOB] (14) op het gewenste niveau;
7. Om de radio uit te schakelen, drukt u op de [POWER]-knop (0).

NAVIGEER NAAR HET MENU

1. Druk op de [MENU]-knop (3) om toegang te krijgen tot de opties;
2. Gebruik de [SKIP +/-] knoppen (8/9) om naar de opties te navigeren;
3. Druk op de [ENTER]-knop (12) om de opties te selecteren;
4. Druk op [MENU] (3) om het menu te verlaten.

FABRIEKINSTELLINGEN

1. Druk op [MENU] (3) om naar het menu te gaan;
2. Gebruik de knop [SKIP +/-] (8/9) om naar de opties te navigeren en selecteer "Systeem";
3. Bevestig met de [ENTER]-knop (12);
4. Gebruik de [SKIP +/-] knoppen (8/9) om "Factory Reset" te selecteren;
5. Bevestig met de [ENTER]-knop (12);
6. Gebruik de [SKIP +/-] knoppen (8/9) om "yes" te selecteren;
7. Bevestig met de [ENTER]-knop (12).

SLAAPTIMER

De slaaptimer schakelt de radio na een instelbare tijd automatisch uit.

DAB-RADIO-BEDIENING

1. Selecteer de "DAB"-modus door aan de [MODE]-knop (4) te draaien;
 2. Gebruik de knoppen [TUNE +/-] (8/9) om de gewenste radiozender te selecteren.
- Opmerking: Als er geen DAB-service is, drukt u op de knop [SCAN] (10) om het scannen te starten.
Opmerking: Voor een betere ontvangst moet u de antenne (17) opnieuw richten.

FM-RADIO-BEDIENING

1. Selecteer de "FM"-modus door aan de [MODE]-knop (4) te draaien;

2. Druk op de knoppen [TUNE +/-] (8/9) om de frequentie handmatig te selecteren of druk op en houd deze (2 seconden) ingedrukt om naar het volgende/vorige beschikbare station te scannen. Opmerking: Voor een betere ontvangst moet u de antenne (17) opnieuw richten.

RADIOSTATIONS AUTOMATISCH OPSLAAN:
Druk op de [SCAN]-knop (10) en de radio scant automatisch de radio. Tijdens Tijdens het scanproces zal de radio de gescande zenders opeenvolgend opslaan in de geheugen.

VOORAF INGESTELD

Er zijn 20 voorkeurzenders beschikbaar voor DAB en 20 voorkeurzenders voor FM.

1. Stel de gewenste radiozenderfrequentie in zoals eerder uitgelegd;
2. Houd de [PRESET]-knop (13) ingedrukt;
3. Kies het nummer van de preset met de knoppen [TUNE +/-] (8/9);
4. Bevestig met de [ENTER]-knop (12).

Roep een vooraf ingesteld station op

1. Druk op de [PRESET]-knop (13);
2. Selecteer de gewenste preset met de knoppen [TUNE +/-] (8/9);
3. Bevestig met de [ENTER]-knop (14).

INFO

Wanneer het radiostation speelt, drukt u herhaaldelijk op de [INFO]-knop (8) om te bladeren via de informatie die door de radio wordt uitgezonden.

CD-MP3-BEDIENING

1. Selecteer de "CD"-modus door aan de [MODE]-knop (4) te draaien;
2. Druk op [OPEN/CLOSE] (3) om de [CD DOOR] (2) te openen en plaats een CD met het label naar boven in het CD-compartiment.
3. Sluit de [CD-DEUR] (2). Het zoeken naar focus wordt uitgevoerd en het afspelen begint automatisch vanaf het eerste nummer.

PROGRAMMEREN

Er kunnen maximaal 99 nummers (MP3, 20 op CD) worden geprogrammeerd en in elke volgorde worden afgespeeld.

1. Stop het afspelen door op [STOP] (12) te drukken;
2. Druk op [PROGRAM] (7), het display (1) toont het nummer van de track aan de linkerkant en het nummer van het programma aan de rechterkant.
3. Selecteer het gewenste nummer met de [SKIP +/-] knoppen (8/9);
4. Druk op [PROGRAM] (7) om het gewenste nummer in het programmageheugen te bevestigen;
5. Herhaal stap 3 en 4 om meer nummers in het programmageheugen in te voeren.
6. Wanneer alle gewenste tracks zijn geprogrammeerd, drukt u op [PLAY] (10) om de schijf af te spelen in de volgorde die u heeft geprogrammeerd.

Opmerking: Druk tweemaal op [STOP] (12) om het geprogrammeerde afspelen te beëindigen.

BLUETOOTH-WERKING

1. Selecteer de "BT"-modus door aan de [MODE]-knop (4) te draaien;
 2. Verbind uw draagbare Bluetooth-apparaat met de Bluetooth-ID met de tag "CR 1182";
 3. U kunt nu de muziek overbrengen naar de CR 1182.
- Opmerking: Muziekbediening (afspelen, pauzeren, enz.) moet vanaf uw externe apparaat worden uitgevoerd.

AUX-IN-WERKING

1. Gebruik één mannelijke RCA-naar-mannelijke 3,5 mm-jackkabel (niet meegeleverd) om een extern audioapparaat aan te sluiten op de [AUX-IN SOCKET] (18);
 2. Selecteer de "AUX"-modus door aan de [MODE]-knop (4) te draaien.
- Opmerking: Muziekbediening (afspelen, pauzeren, enz.) moet vanaf uw externe apparaat worden uitgevoerd.

USB-WERKING

1. Selecteer de "USB"-modus door aan de [MODE]-knop (4) te draaien;
2. Sluit een USB-stick aan op de [USB-POORT] (5);
3. Het afspelen start automatisch vanaf het eerste nummer.

PROGRAMMEREN

De PROGRAMMEERhandeling is dezelfde als die van CD-MP3.

Opmerkingen:

Sommige mp3-spelers kunnen mogelijk niet afspelen via de USB-aansluiting, dit is geen maul functie van het systeem.

Om schade aan het USB-geheugen te voorkomen, mag u dit alleen verwijderen als de radio is uitgeschakeld. De USB-poort is niet ontworpen voor het opladen van smartphones of andere apparaten.

DIRECTE USB-codering

Opmerking:

De opnamesnelheid bedraagt 1:1.

Er wordt geen songtitel opgenomen tijdens de coderingsmodus.

Om schade aan het USB-geheugen te voorkomen, mag u dit alleen verwijderen als de radio is uitgeschakeld.

CODEER VAN DAB+, BLUETOOTH EN AUX:

1. Sluit de USB-stick aan op de [USB-POORT] (5);
2. Voer normaal afspelen uit van de bron die u wilt coderen en opnemen;
3. Houd de [RECORD]-knop (11) ingedrukt om het coderen te starten. Op het display verschijnt "REC";
4. Zodra de opname is voltooid, drukt u op de knop [STOP] (12) om de opname te stoppen.

CODEER VANAF CD:

1. Sluit de USB-stick aan op de [USB-POORT] (5);

2. Voer normaal afspelen uit van de CD die u wilt coderen en opnemen;
 3. Nadat het focuszoeken is voltooid, houdt u de [RECORD]-knop (11) ingedrukt;
 4. Druk herhaaldelijk op de knop [SKIP -/+] (8/9) om de gewenste coderingsoptie te selecteren:
REC-ONE: Selecteer om alleen het huidige nummer op te nemen;
REC-FOLDER: Selecteer om de hele map op te nemen;
REC-ALL: Selecteer om alle nummers van de CD op te nemen.
 5. Druk op de [RECORD]-knop (11) om te bevestigen;
 6. Het afspelen stopt en start automatisch opnieuw en op het display (1) "REC" zal knipperen. De codering wordt nu uitgevoerd;
 7. Druk op de [STOP]-knop (12) om de opname te beëindigen.
- Opmerking: Nadat het coderen is voltooid, stopt het apparaat automatisch met afspelen en coderen.

VERWIJDER TRACKS VAN USB

1. Voer de normale weergave uit van de track die u wilt verwijderen;
2. Druk tijdens het afspelen van de track die u wilt verwijderen op de knop [DELETE] (11).
3. Druk herhaaldelijk op de knop [SKIP -/+] (8/9) om de gewenste coderingsoptie te selecteren:
DEL-ONE: Selecteer om alleen het huidige nummer op te nemen;
DEL-FOLDER: Selecteer om de hele map op te nemen;
DEL-ALL: Selecteer om alle nummers van de CD op te nemen.
4. Druk op de [DELETE]-knop (11) om te bevestigen.

Technische data:

Ingangsspanning: 220-240V 50/60Hz

Uitgangsvermogen: 2*15W

Maximaal uitgangsvermogen: 45W

Bluetooth - standaardversie 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparatuur moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA O VARNI UPORABI PROSIMO, DA POZORNO PREBERETE IN SHRANITE ZA PRIHODNJE REFERENCE

Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo zaradi kakršne koli napačne uporabe.

2. Izdelek je namenjen samo uporabi v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.

3. Uporabna napetost je 220-240V, ~50/60Hz. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav na eno vtičnico.

4. Prosimo, bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da bi jo uporabljali brez nadzora.

5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost oz. če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. Ko končate z uporabo izdelka, vedno ne pozabite nežno odstraniti vtiča iz električne vtičnice in jo držati z roko. Nikoli ne vlecite za električni kabel!!!

7. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.

8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, izdelek odnesite na strokovno servisno lokacijo, da ga zamenjajo, da se izognete nevarnim situacijam.

9. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel na tla ali je kakor koli drugače poškodovan ali če ne deluje pravilno. Okvarjenega izdelka ne poskušajte popraviti sami, ker lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite na strokovno servisno lokacijo, da jo popravijo. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblašteni serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.

10. Izdelka nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih ali toplih površin ali kuhinjskih aparatov, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.

11. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi.

12. Kabel ne sme viseti čez rob pulta ali se dotikati vročih površin.

13. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi ko je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja, izključite napajanje.

14. Da bi zagotovili dodatno zaščito, je priporočljivo, da v napajalni tokokrog namestite napravo za diferenčni tok (RCD), pri čemer nazivni diferenčni tok ne presega 30 mA. V tej zadevi se obrnite na profesionalnega električarja.

15. Naprave ne zmocite.

16. Napravo smete brisati samo s suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilnih tekočin.

17. Napravo hranite v suhem prostoru.

LOKACIJA KRMILNIKOV

0. STIKALO ZA VKLOP

3. PLADENJ ZA CD ODPRTO/ZAPRTO

6. PONOVI TEV/INFO

9. ISKANJE+ / NASLEDNJA SKLADBA

SNEMANJE / IZBRIŠI

12. ENTER / STOP

16. NAPAVALNI KABEL

1. ZASLON

4. PRIPRAVLJENOST/ VIR

7. MENI / PROGRAM

10. SKANIRANJE / PAVZA / PREDVAJANJE

13. PREDNASTAVITEV

17. ANTENSKA VTIČNICA

2. PLADENJ ZA CD

5. VRATA USB

8. ISKANJE - / PREJŠNJA SKLADBA

11.

14. NADZOR GLASNOSTI +/-

18. RCA AUX VHOD (L+D)

VIRI NAPAJANJA

AC NAPAJANJE: Če želite napajati vaš radio, priključite napajalni kabel AC v stensko električno vtičnico vtičnica. Preverite, ali se nazivna napetost vašega aparata ujema z vašo lokalno napetostjo.

Opomba: Če zaslon ne deluje pravilno ali se ne odziva na delovanje katerega koli nadzor lahko zaradi elektrostatične razelektritve. Izklopite in odklopite AC kabel nato po nekaj sekundah ponovno vklopite napajanje.

ZA UPORABO RADIA

1. Nastavite glavno [POWER SWITCH] (0) na VKLOP;
2. Pritisnite gumb [POWER] (4) za VKLOP;
3. (Ko prvič vklopite radio, bo radio preiskal radijske postaje DAB samodejno
Po končanem skeniranju bo prikazal in predvajal prvo postajo);
4. Izberite zeleni zvočni vir z obračanjem gumba [MODE] (4);
5. (Prosimo, glejte podrobna navodila za vsak vir v naslednjih poglavjih);
6. Z [GUMBOM ZA GLASNOST] (14) nastavite glasnost na želeno raven;
7. Če želite izklopiti radio, pritisnite gumb [POWER] (0).

KRMAJTE V MENI

1. Pritisnite gumb [MENU] (3) za dostop do možnosti;
2. Z gumboma [SKIP -/+] (8/9) se pomaknite do možnosti;
3. Pritisnite gumb [ENTER] (12), da izberete možnost;
4. Pritisnite [MENU] (3) za izhod iz menija.

TOVARNIŠKA PONAŠTAVITEV

1. Pritisnite [MENU] (3) za dostop do menija;
2. Z gumbom [SKIP -/+] (8/9) se pomaknite do možnosti in izberite »Sistem«;
3. Potrdite s tipko [ENTER] (12);
4. Z gumboma [SKIP -/+] (8/9) izberite »Factory Reset«;
5. Potrdite s tipko [ENTER] (12);
6. Z gumboma [SKIP -/+] (8/9) izberite »da«;
7. Potrdite s tipko [ENTER] (12).

ČASOVNIK ZA SPANJE

Izklopni časovnik samodejno izklopi radio po nastavljenem času.

DELOVANJE DAB RADIJA

1. Izberite način "DAB" z vrtenjem gumba [MODE] (4);
 2. Z gumboma [TUNE -/+] (8/9) izberite želeno radijsko postajo.
- Opomba: Če storitev DAB ni na voljo, pritisnite gumb [SCAN] (10), da začnete iskanje.
Opomba: Za boljši sprejem preusmerite anteno (17).

DELOVANJE FM RADIJA

1. Z vrtenjem gumba [MODE] (4) izberite način »FM«;
2. Pritisnite gumba [TUNE -/+] (8/9), da ročno izberete frekvenco ali pritisnite in držite (2 sekundi) za iskanje naslednje/prejšnje razpoložljive postaje.

OPOMBA: ZA BOLJŠI SPREJEM PREUSMERITE ANTENO (17).

SAMODEJNO SHRANJEVANJE RADIJSKIH POSTAJ:

Pritisnite gumb [SCAN] (10) in radio bo samodejno skeniral radio. Med med postopkom skeniranja bo radio zaporedno shranil skenirane postaje v spomin.

PREDNASTAVITEV

Na voljo je 20 prednastavitev za DAB in 20 prednastavitev za FM.

1. Nastavite želeno frekvenco radijske postaje, kot je razloženo prej;
2. Pritisnite in držite gumb [PRESET] (13);
3. Z gumboma [TUNE -/+] (8/9) izberite število prednastavitev;
4. Potrdite s tipko [ENTER] (12).

PRIKLIČITE PREDNASTAVLJENO POSTAJO

1. Pritisnite gumb [PRESET] (13);
2. Izberite želeno prednastavitev z uporabo gumbov [TUNE -/+] (8/9);
3. Potrdite s tipko [ENTER] (14).

INFO

Med predvajanjem radijske postaje večkrat pritisnite gumb [INFO] (8) za kroženje prek informacij, ki jih oddaja radio.

DELOVANJE CD-MP3

1. Z vrtenjem gumba [MODE] (4) izberite način »CD«;
2. Pritisnite [OPEN/CLOSE] (3), da odprete [CD DOOR] (2) in postavite CD z nalepko navzgor v prostor za CD.
3. Zaprite [VRATCA ZA CD] (2). Izvede se iskanje fokusa in predvajanje se začne samodejno od prve skladbe.

PROGRAMIRANJE

Programirate lahko do 99 posnetkov (MP3, 20 na CD-ju) in jih predvajate v poljubnem vrstnem redu.

1. Ustavite predvajanje s pritiskom na [STOP] (12);
2. Pritisnite [PROGRAM] (7), zaslon (1) bo prikazal številko skladbe na levi strani in številko programa na desni strani.

3. Izberite želeno skladbo z uporabo gumbov [SKIP +/-] (8/9);
 4. Pritisnite [PROGRAM] (7), da potrdite želeno skladbo v programski pomnilnik;
 5. Ponovite koraka 3 in 4, da v programski pomnilnik vnesete dodatne skladbe.
 6. Ko so vse zelene skladbe programirane, pritisnite [PLAY] (10) za predvajanje plošče v vrstnem redu, ki ste ga programirali.
- Opomba: Za prekinitev programiranega predvajanja dvakrat pritisnite [STOP] (12).

DELOVANJE BLUETOOTH

1. Izberite način "BT" z vrtenjem gumba [MODE] (4);
 2. Povežite svojo prenosno napravo Bluetooth z ID Bluetooth, označenim kot "CR 1182";
 3. Zdaj lahko glasbo prenesete na CR 1182.
- Opomba: Upravljanje glasbe (predvajanje, premor itd.) mora biti izvedeno iz vaše zunanje naprave.

DELOVANJE AUX-IN

1. Za priključitev katere koli zunanje zvočne naprave na [VTIČNICO AUX-IN] (18) uporabite en moški RCA-moški 3,5 mm priključni kabel (ni priložen);
 2. Z vrtenjem gumba [MODE] (4) izberite način »AUX«.
- Opomba: Upravljanje glasbe (predvajanje, premor itd.) mora biti izvedeno iz vaše zunanje naprave.

DELOVANJE USB

1. Izberite način "USB" z obračanjem gumba [MODE] (4);
2. Priključite ključ USB v [USB PORT] (5);
3. Predvajanje se bo samodejno začelo od prve skladbe.

PROGRAMIRANJE

Postopek PROGRAMIRANJA je enak kot pri CD-MP3.

Opombe:

Nekateri predvajalniki mp3 morda ne bodo mogli predvajati prek vtičnice USB, to ni mal funkcijo sistema.

Da preprečite poškodbe pomnilnika USB, ga odstranite le, ko je radio izklopljen.

Vrata USB niso zasnovana za polnjenje pametnih telefonov ali drugih naprav.

NEPOSREDNO KODIRANJE USB

Opomba:

Hitrost snemanja je 1:1.

Med načinom kodiranja ne bo posnet naslov pesmi.

Da preprečite poškodbe pomnilnika USB, ga odstranite le, ko je radio izklopljen.

KODIRANJE IZ DAB+, BLUETOOTH IN AUX:

1. Priključite ključ USB v [USB PORT] (5);
2. Izvedite običajno predvajanje vira, ki ga želite kodirati in posneti;
3. Pritisnite in držite gumb [RECORD] (11), da začnete kodiranje. Na zaslonu se prikaže "REC";
4. Ko je snemanje končano, pritisnite gumb [STOP] (12), da zaustavite snemanje.

KODIRAJ S CD-ja:

1. Priključite ključ USB v [USB PORT] (5);
2. Izvedite običajno predvajanje CD-ja, ki ga želite kodirati in posneti;
3. Ko je iskanje fokusa končano, pritisnite in držite gumb [RECORD] (11);
4. Večkrat pritisnite gumb [SKIP +/-] (8/9), da izberete želeno možnost kodiranja:

REC-ONE: izberite za snemanje samo trenutne skladbe;

REC-FOLDER: izberite za snemanje celotne mape;

REC-ALL: Izberite za snemanje vseh skladb na CD-ju.

5. Pritisnite gumb [RECORD] (11) za potrditev;

6. Predvajanje se bo samodejno ustavilo in znova začelo, na zaslonu (1) pa se prikaže »REC«
utripa. Kodiranje se zdaj izvaja;

7. Pritisnite gumb [STOP] (12), da končate snemanje.

Opomba: Po končanem kodiranju bo enota samodejno ustavila predvajanje in kodiranje.

IZBRIŠITE SPEDI Z USB

1. Izvedite običajno predvajanje skladbe, ki jo želite izbrisati;
2. Med predvajanjem posnetka, ki ga želite izbrisati, pritisnite gumb [DELETE] (11).
3. Večkrat pritisnite gumb [SKIP +/-] (8/9), da izberete želeno možnost kodiranja:

DEL-ONE: izberite za snemanje samo trenutne skladbe;

DEL-FOLDER: izberite za snemanje celotne mape;

DEL-ALL: Izberite za snemanje vseh skladb na CD-ju.

4. Za potrditev pritisnite gumb [DELETE] (11).

Tehnični podatki:

Vhodna napetost: 220-240V 50/60Hz

Izhodna moč: 2*15W

Največja izhodna moč: 45 W

Bluetooth - standardna različica 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir.

Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterijo, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOJ UPORABI PAŽLJIVO PROČITAJTE I SACUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva su drugačiji, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zlouporabom.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~50/60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada ga koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, odn. ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i upoznati s opasnostima vezanim uz njegov rad. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti provode pod nadzorom.
6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek pažljivo izvadite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje!!!
7. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša, itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servis na zamjenu kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servis kako bi ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je obavljen na pogrešan način može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih tvari.
12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada se uporaba prekine na kratko vrijeme, isključite ga iz mreže, izvucite utikač iz struje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u strujni krug, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom slučaju kontaktirajte profesionalnog električara.
15. Izbjegavajte smočenje uređaja.
16. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tekućine za čišćenje.
17. Uređaj treba držati u suhoj prostoriji.

POLOŽAJ KOMANDA

0. PREKIDAČ ZA NAPAJANJE

3. CD TRAY OPEN/CLOSE

6. PONA/VLJANJE/INFO

- / PRETHODNA PJESMA

9. PRETRAŽIVANJE+ / SLJEDEĆA ZAPISA

SNIMANJE / BRISANJE

12. ENTER / STOP

16. KABEL ZA NAPAJANJE

19. 3.5 mm JACK IZLAZ ZA SLUŠALICE

22. TIPKA TIMERA

1. ZASLON

4. PRIPRAVNOST/IZVOR

7. IZBORNIK / PROGRAM

10. SKENIRANJE / PAUZIRANJE / REPRODUCIRAJ

13. PRESET

17. UTIČNICA ZA ANTENU

20. EQUALIZER

23. +10 glazbenih zapisa

2. CD TRAY

5. USB PORT

8. PRETRAGA

14. KONTROLA GLASNOĆE +/-

18. RCA AUX ULAZ (L+R)

21. NUMERIČKA TIPKOVNICA

IZVORI STRUJE

IZMJENICNO NAPAJANJE: Da biste napajali svoj radio, priključite AC kabel u zidnu utičnicu utičnica. Provjerite odgovara li nazivni napon vašeg uređaja lokalnom naponu.

Napomena: Ako zaslon ne radi ispravno ili ne reagira na bilo koji rad kontrola može uslijed elektrostatičkog pražnjenja. Isključite i odspojite AC kabel zatim ponovno uključite napajanje nakon nekoliko sekundi.

ZA KORIŠTENJE RADIJA

1. Postavite mrežni [POWER SWITCH] (0) na ON;
2. Pritisnite tipku [POWER] (4) za uključivanje;
3. (Prvi put kada uključite radio, radio će skenirati DAB radio stanice automatski
. Prikazat će i reproducirati prvu postaju nakon završetka skeniranja);
4. Odaberite željeni audio izvor okretanjem tipke [MODE] (4);
5. (Pogledajte detaljne upute za svaki izvor u sljedećim poglavljima);
6. Podesite glasnoću pomoću [GUMBKA ZA GLASNOĆU] (14) na željenu razinu;
7. Za ISKLJUČIVANJE radija pritisnite tipku [POWER] (0).

KRETANJE DO IZBORNIKA

1. Pritisnite tipku [MENU] (3) za pristup opcijama;
2. Koristite gumba [SKIP +/-] (8/9) za navigaciju do opcija;
3. Pritisnite tipku [ENTER] (12) za odabir opcija;
4. Pritisnite [IZBORNIK] (3) za izlaz iz izbornika.

VRAĆANJE NA TVORNIČKE POSTAVKE

1. Pritisnite [IZBORNIK] (3) za pristup izborniku;
2. Upotrijebite gumb [SKIP +/-] (8/9) za navigaciju do opcija i odaberite "Sustav";
3. Potvrdite tipkom [ENTER] (12);
4. Pomoću gumba [SKIP +/-] (8/9) odaberite "Factory Reset";
5. Potvrdite tipkom [ENTER] (12);
6. Pomoću gumba [SKIP +/-] (8/9) odaberite "yes";
7. Potvrdite tipkom [ENTER] (12).

TIMER ZA SPAVANJE

Mjerač vremena za isključivanje automatski isključuje radio nakon podešenog vremena.

DAB RADIO RADIO

1. Odaberite način rada "DAB" okretanjem tipke [MODE] (4);
 2. Pomoću gumba [TUNE +/-] (8/9) odaberite željenu radio stanicu.
- Napomena: U slučaju da nema DAB usluge, pritisnite gumb [SCAN] (10) za početak skeniranja.
Napomena: Za bolji prijem preusmjerite antenu (17).

RAD FM RADIJA

1. Odaberite način rada "FM" okretanjem tipke [MODE] (4);
2. Pritisnite tipke [TUNE +/-] (8/9) za ručni odabir frekvencije ili pritisnite i držite (2 sekunde) za skeniranje sljedeće/prethodne dostupne postaje.

Napomena: Za bolji prijem preusmjerite antenu (17).

AUTOMATSKI POHRANITE RADIO POSTAJE:

Pritisnite gumb [SCAN] (10) i radio će automatski skenirati radio. Tijekom u procesu skeniranja, radio će spremati skenirane postaje redom u memorija.

PRESET

Dostupno je 20 unaprijed postavljenih postavki za DAB i 20 unaprijed postavljenih postavki za FM.

1. Postavite željenu frekvenciju radijske postaje kao što je prethodno objašnjeno;
2. Pritisnite i držite tipku [PRESET] (13);
3. Odaberite broj unaprijed postavljenih postavki pomoću gumba [TUNE +/-] (8/9);
4. Potvrdite tipkom [ENTER] (12).

POZIVANJE POSTAJENE POSTAJE

1. Pritisnite tipku [PRESET] (13);
2. Odaberite željenu postavku pomoću gumba [TUNE +/-] (8/9);
3. Potvrdite tipkom [ENTER] (14).

INFO

Dok radijska postaja svira, više puta pritisnite gumb [INFO] (8) za ciklus putem informacija koje emitira radio.

RAD CD-MP3

1. Odaberite "CD" mod okretanjem tipke [MODE] (4);
2. Pritisnite [OPEN/CLOSE] (3) da biste otvorili [CD DOOR] (2) i stavite CD s naljepnicom prema gore u odjeljak za CD.
3. Zatvorite [VRATA CD-a] (2). Izvodi se traženje fokusa i reprodukcija će započeti automatski od prve pjesme.

PROGRAMIRANJE

Do 99 zapisa (MP3, 20 na CD-u) može se programirati i reproducirati bilo kojim redoslijedom.

1. Zaustavite reprodukciju pritiskom na [STOP] (12);

2. Pritisnite [PROGRAM] (7), zaslon (1) će prikazati broj zapisa s lijeve strane i broj programa s desne strane.
3. Odaberite željenu pjesmu pomoću tipki [SKIP +/-] (8/9);
4. Pritisnite [PROGRAM] (7) za potvrdu željenog zapisa u memoriju programa;
5. Ponovite korake 3 i 4 za unos dodatnih zapisa u programsku memoriju.
6. Kada su svi željeni zapisi programirani, pritisnite [PLAY] (10) za reprodukciju diska redoslijedom koji ste programirali.

Napomena: Pritisnite [STOP] (12) dvaput za prekid programirane reprodukcije.

BLUETOOTH OPERACIJA

1. Odaberite način rada "BT" okretanjem tipke [MODE] (4);
2. Povežite svoj Bluetooth prijenosni uređaj na ID Bluetooth označen kao "CR 1182";
3. Sada možete prenijeti glazbu na CR 1182.

Napomena: upravljanje glazbom (reprodukcija, pauza itd.) mora se vršiti s vašeg vanjskog uređaja.

RAD AUX-INA

1. Upotrijebite jedan muški kabel RCA na muški 3,5 mm priključak (nije uključen) za spajanje bilo kojeg vanjskog audio uređaja na [AUX-IN UTIČNICU] (18);
2. Odaberite način rada "AUX" okretanjem tipke [MODE] (4).

Napomena: upravljanje glazbom (reprodukcija, pauza itd.) mora se vršiti s vašeg vanjskog uređaja.

USB RAD

1. Odaberite način rada "USB" okretanjem tipke [MODE] (4);
2. Priključite USB stick u [USB PORT] (5);
3. Reprodukcija će započeti automatski od prve pjesme.

PROGRAMIRANJE

Operacija PROGRAMIRANJA je ista kao kod CD-MP3.

Bilješke:

Neki mp3 player možda neće moći reproducirati putem USB utičnice. ovo nije malj funkcija sustava.

Kako biste izbjegli oštećenje USB memorije, uklonite je samo kada je radio isključen.

USB priključak nije dizajniran za punjenje pametnih telefona ili drugih uređaja.

IZRAVNO USB KODIRANJE

Napomena:

Brzina snimanja je 1:1.

Tijekom načina kodiranja neće se snimiti naslov pjesme.

Kako biste izbjegli oštećenje USB memorije, uklonite je samo kada je radio isključen.

KODIRAJ IZ DAB+, BLUETOOTH I AUX:

1. Priključite USB stick u [USB PORT] (5);
2. Izvedite normalnu reprodukciju izvora koji želite kodirati i snimiti;
3. Pritisnite i držite tipku [RECORD] (11) za početak kodiranja. Zaslon će prikazati "REC";
4. Nakon što je snimanje završeno, pritisnite tipku [STOP] (12) za zaustavljanje snimanja.

KODIRAJ S CD-a:

1. Priključite USB stick u [USB PORT] (5);
 2. Izvedite normalnu reprodukciju CD-a koji želite kodirati i snimiti;
 3. Nakon dovršetka traženja fokusa, pritisnite i držite tipku [SNIMANJE] (11);
 4. Više puta pritisnite gumb [SKIP +/-] (8/9) za odabir željene opcije kodiranja:
- REC-ONE: Odaberite za snimanje samo trenutne pjesme;
 REC-FOLDER: Odaberite za snimanje cijele mape;
 REC-ALL: Odaberite za snimanje svih zapisa na CD-u.
5. Pritisnite tipku [RECORD] (11) za potvrdu;
 6. Reprodukcija će se automatski zaustaviti i ponovno pokrenuti, a na zaslonu (1) "REC" bljeskat će. Kodiranje se sada izvodi;
 7. Pritisnite gumb [STOP] (12) za završetak snimanja.

Napomena: Nakon završetka kodiranja, uređaj će automatski zaustaviti reprodukciju i kodiranje.

IZBRIŠITE TRAGOVE S USB-A

1. Izvedite normalnu reprodukciju zapisa koji želite izbrisati;
 2. Tijekom reprodukcije zapisa koji želite obrisati, pritisnite tipku [DELETE] (11).
 3. Više puta pritisnite gumb [SKIP +/-] (8/9) za odabir željene opcije kodiranja:
- DEL-ONE: Odaberite za snimanje samo trenutne staze;
 DEL-FOLDER: Odaberite za snimanje cijele mape;
 DEL-ALL: Odaberite za snimanje svih pjesama na CD-u.
4. Pritisnite gumb [DELETE] (11) za potvrdu.

Tehnički podaci:

Ulazni napon: 220-240V 50/60Hz

Izlazna snaga: 2*15W

Maksimalna izlazna snaga: 45W

FM: 87,5 - 108 MHz

Bluetooth - standardna verzija 5.0

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

TURVALLISUUSOHJEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUTTA KOSKEVAT OHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAAN TARKISTUSTA VARTEN

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen kuin käytät tuotetta, lue huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa mistään vääriinkäytöstä johtuvista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.
3. Sovellettava jännite on 220-240V, ~50/60Hz. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen, kun käytät sitä lasten lähellä. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa. Jos heitä on opastettu laitteen turvallisuudesta käytöstä ja he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet suoriteta valvonnassa.
6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta pitäen kiinni pistorasiasta kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtoa!!!
7. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
8. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote tulee viedä ammattimaiseen huoltopisteeseen vaihdettavaksi vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä koskaan käytä tuotetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina ammattimaiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoalan ammattilaiset saavat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.
10. Älä koskaan aseta tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiölaitteiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.
11. Älä koskaan käytä tuotetta palavien aineiden lähellä.
12. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.
13. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyy lyhyeksi ajaksi, sammuta se verkosta ja irrota virtajohto.
14. Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin vikavirtasuojaja (RCD), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä sähköasentajaan.
15. Vältä laitteen kastumista.
16. Laitteen saa pyyhkiä vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusnesteitä.
17. Laitetta tulee säilyttää kuivassa huoneessa.

HALLINTALAITTEIDEN SIJAINTI

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 0. VIRTAKYTKIN | 1. NÄYTTÖ | 2. CD-kelkka |
| 3. CD-LOKEKO AUKI/KIINNI | 4. VALMIUSTILA/LÄHDE | 5. USB-PORTTI |
| 6. REPEAT/INFO | 7. VALIKKO / OHJELMA | 8. HAKU - / EDELLINEN |
| KAPPALE | | |
| 9. HAKU+ / SEURAAVA KAPPALE | 10. SKANNAUS / PYSÄYTÄ / TOISTA | 11. TALLENNA / POISTA |
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESET | 14. ÄÄNENVOIMAKKUUS +/- |
| 16. VIRTAJOHTO | 17. ANTENNIPISTO | 18. RCA AUX TULO (L+R) |
| 19. 3,5 mm JACK KUULOKKEET ULOS | 20. TASAUSLAITIN | 21. NUMERONÄPPÄMISTÖ |
| 22. AJASTINPAINIKE | 23. +10 musiikkikapaleita | |

VIRTALÄHTEET

VIRTA: Jos haluat saada virran radioon, liitä verkkovirtajohto seinässä olevaan verkkovirtaan pistorasiaan. Tarkista, että laitteesi nimellisjännite vastaa paikallista jännitettäsi.

Huomautus: Jos näyttö ei toimi kunnolla tai se ei reagoi mihinkään

ohjaus voi johtua sähköstaattisesta purkauksesta. Katkaise virta ja irrota verkkojohto kytke sitten virta takaisin päälle muutaman sekunnin kuluttua.

RADION KÄYTTÖÖN

1. Aseta verkkovirta [POWER SWITCH] (0) asentoon ON;
2. Paina [POWER]-painiketta (4) kytkeäksesi virran päälle;
3. (Kun käynnistät radion ensimmäisen kerran, radio etsii DAB-radioasemia automaattisesti
. Se näyttää ja toistaa ensimmäisen aseman skannauksen jälkeen);
4. Valitse haluamasi äänilähde kääntämällä [MODE]-nuppia (4);
5. (Katso kunkin lähteen yksityiskohtaiset ohjeet seuraavissa luvuissa);
6. Säädä äänenvoimakkuus [VOLUME KNOB] -painikkeella (14) halutulle tasolle;
7. Katkaise radiosta virta painamalla [POWER]-painiketta (0).

SIIRRY VALIKKOON

1. Paina [MENU]-painiketta (3) päästäksesi valintoihin;
2. Käytä [SKIP +/-] -painikkeita (8/9) navigoidaksesi vaihtoehtoihin;
3. Paina [ENTER]-painiketta (12) valitaksesi vaihtoehdot;
4. Poistu valikosta painamalla [MENU] (3).

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

1. Paina [MENU] (3) päästäksesi valikkoon;
2. Käytä [SKIP +/-] -painiketta (8/9) siirtyäksesi vaihtoehtoihin ja valitse "Järjestelmä";
3. Vahvista painamalla [ENTER] (12);
4. Käytä [SKIP +/-] -painikkeita (8/9) valitaksesi "Factory Reset";
5. Vahvista painamalla [ENTER] (12);
6. Käytä [SKIP +/-] -painikkeita (8/9) valitaksesi "kyllä";
7. Vahvista painamalla [ENTER] (12).

UNIAJASTIN

Uniajastin sammuttaa radion automaattisesti säädettävän ajan kuluttua.

DAB-RADION KÄYTTÖ

1. Valitse "DAB"-tila kääntämällä [MODE]-nuppia (4);
 2. Käytä [TUNE +/-] -painikkeita (8/9) valitaksesi haluamasi radioaseman.
- Huomautus: Jos DAB-palvelua ei ole, aloita skannaus painamalla [SCAN]-painiketta (10).
Huomautus: Paremman vastaanoton saamiseksi suuntaa antenni uudelleen (17).

FM-RADION KÄYTTÖ

1. Valitse "FM"-tila kääntämällä [MODE]-nuppia (4);
 2. Paina [TUNE +/-] -painikkeita (8/9) valitaksesi taajuuden manuaalisesti tai paina ja pidä painettuna (2 sekuntia) hakeaksesi seuraavan/edellisen saatavilla olevan aseman.
- Huomautus: Paremman vastaanoton saamiseksi suuntaa antenni uudelleen (17).

SAILYTA RADIOKASEITA AUTOMAATTISESTI:

Paina [SCAN]-painiketta (10), jolloin radio etsii radiota automaattisesti. Aikana hakuprosessin aikana radio tallentaa skannatut asemat peräkkäin muisti.

PRESET

DAB:lle on saatavilla 20 esiasetusta ja FM:lle 20 esiasetusta.

1. Aseta haluamasi radioaseman taajuus edellä kuvatulla tavalla;
2. Paina ja pidä painettuna [PRESET]-painiketta (13);
3. Valitse esiasetusten määrä [TUNE +/-] -painikkeilla (8/9);
4. Vahvista painamalla [ENTER] (12).

MUISTA ESIASETETTU ASEMA

1. Paina [PRESET]-painiketta (13);
2. Valitse haluamasi esiasetus [TUNE +/-] -painikkeilla (8/9);
3. Vahvista painamalla [ENTER] (14).

TIEDOT

Kun radioasema soi, paina [INFO]-painiketta (8) toistuvasti vaihtaaksesi radion lähettämien tietojen kautta.

CD-MP3-KÄYTTÖ

1. Valitse "CD"-tila kääntämällä [MODE]-nuppia (4);
2. Paina [OPEN/CLOSE] (3) avataksesi [CD-LUUKKU] (2) ja aseta CD-levy etiketti yöspäin CD-lokeroon.
3. Sulje [CD-LUUKKU] (2). Tarkennuksen haku suoritetaan ja toisto alkaa automaattisesti ensimmäisestä kappaleesta alkaen.

OHJELMOINTI

Jopa 99 kappaletta (MP3, 20 CD-levyllä) voidaan ohjelmoida ja toistaa missä tahansa järjestyksessä.

1. Pysäytä toisto painamalla [STOP] (12);
 2. Paina [PROGRAM] (7), näyttö (1) näyttää raidan numeron vasemmalla ja ohjelman numeron oikealla puolella.
 3. Valitse haluamasi raita [SKIP +/-] -painikkeilla (8/9);
 4. Paina [PROGRAM] (7) vahvistaaksesi haluamasi kappaleen ohjelmamuistiin;
 5. Toista vaiheet 3 ja 4 syöttääksesi lisää raitoja ohjelmamuistiin.
 6. Kun kaikki halutut raidat on ohjelmoitu, paina [PLAY] (10) toistaaksesi levyn ohjelmoimassasi järjestyksessä.
- Huomautus: Paina [STOP] (12) kahdesti lopettaaksesi ohjelmoidun toiston.

BLUETOOTH-KÄYTTÖ

1. Valitse "BT"-tila kääntämällä [MODE]-nuppia (4);
 2. Yhdistä kannettava Bluetooth-laitteesi Bluetooth-tunnukseen, joka on merkitty "CR 1182";
 3. Voit nyt siirtää musiikin CR 1182 -laitteeseen.
- Huomautus: Musiikin hallinta (toisto, tauko jne.) on tehtävä ulkoisesta laitteesta.

AUX-IN-KÄYTTÖ

1. Käytä yhtä urospuolista RCA-urospuolista 3,5 mm:n jakkikaapelia (ei mukana) minkä tahansa ulkoisen äänilaitteen liittämiseen [AUX-IN SOCKET] (18);
 2. Valitse "AUX"-tila kääntämällä [MODE]-nuppia (4).
- Huomautus: Musiikin hallinta (toisto, tauko jne.) on tehtävä ulkoisesta laitteesta.

USB-KÄYTTÖ

1. Valitse "USB"-tila kääntämällä [MODE]-nuppia (4);
2. Liitä USB-tikku [USB PORT] -liitäntään (5);
3. Toisto alkaa automaattisesti ensimmäisestä raidasta.

OHJELMOINTI

OHJELMOINTI-toiminto on sama kuin CD-MP3:n.

Huomautuksia:

Jotkut mp3-soittimet eivät ehkä pysty toistamaan USB-liitännän kautta. Tämä ei ole murska järjestelmän toimintaa.

Vältä USB-muistin vahingoittuminen irrottamalla se vain, kun radio on sammutettu.

USB-porttia ei ole suunniteltu älypuhelimien tai muiden laitteiden lataamiseen.

SUORA USB-KOODAUS

Huomautus:

Tallennusnopeus on 1:1.

Kappaleen nimeä ei tallenneta koodaustilan aikana.

Vältä USB-muistin vahingoittuminen irrottamalla se vain, kun radio on sammutettu.

KOODAA DAB+, BLUETOOTH- JA AUX-LAITTEISTA:

1. Liitä USB-tikku [USB PORT] -liitäntään (5);
2. Suorita normaali toisto lähteestä, jonka haluat koodata ja tallentaa;
3. Aloita koodaus pitämällä [RECORD]-painiketta (11) painettuna. Näytössä näkyy "REC";
4. Kun tallennus on valmis, lopeta tallennus painamalla [STOP]-painiketta (12).

KOODAA CD-LTÄ:

1. Liitä USB-tikku [USB PORT] -liitäntään (5);
2. Toista normaalisti CD-levy, jonka haluat koodata ja tallentaa;
3. Kun tarkennushaku on valmis, pidä [RECORD]-painiketta (11) painettuna;
4. Paina toistuvasti [SKIP -/+]-painiketta (8/9) valitaksesi haluamasi koodausvaihtoehdon:
REC-ONE: Valitse tämä, jos haluat tallentaa vain nykyisen raidan;
REC-FOLDER: Valitse tämä, jos haluat tallentaa koko kansion;
REC-ALL: Valitse tämä, jos haluat tallentaa kaikki CD-levyn raidat.
5. Paina [RECORD]-painiketta (11) vahvistaaksesi;
6. Toisto pysähtyy ja alkaa uudelleen automaattisesti ja näytössä (1) "REC" vilkkuu. Koodaus toimii nyt;
7. Lopeta tallennus painamalla [STOP]-painiketta (12).

Huomautus: Kun koodaus on valmis, laite lopettaa toiston ja koodauksen automaattisesti.

POISTA RAIDAT USB-LTÄ

1. Toista normaalisti poistettava raita;
2. Paina poistettavan raidan toiston aikana [DELETE]-painiketta (11).
3. Paina toistuvasti [SKIP -/+]-painiketta (8/9) valitaksesi haluamasi koodausvaihtoehdon:
DEL-ONE: Valitse tämä, jos haluat tallentaa vain nykyisen raidan;
DEL-FOLDER: Valitse tallentaaksesi koko kansion;
DEL-ALL: Valitse tämä, jos haluat tallentaa kaikki CD-levyn raidat.
4. Vahvista painamalla [DELETE]-painiketta (11).

Tekniset tiedot:

Tulojännite: 220-240V 50/60Hz

Lähtöteho: 2*15W

Suurin lähtöteho: 45W

Bluetooth - vakioversio 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz
DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteiden sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS NOGGRANT OCH BEVAR FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren är annorlunda om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Innan du använder produkten, läs noggrant och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador till följd av missbruk.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är förenligt med dess tillämpning.

3. Tillämplig spänning är 220-240V, ~50/60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.

4. Var försiktig när du använder dem i närheten av barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan uppsikt.

5. **VARNING:** Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna som är förknippade med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.

6. När du är klar med produkten kom alltid ihåg att försiktigt dra ut kontakten från eluttaget och hålla i uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln!!!

7. Sätt aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten i fuktiga förhållanden.

8. Kontrollera regelbundet strömkabelns skick. Om strömkabeln är skadad bör produkten vändas till en professionell serviceplats för att bytas ut för att undvika farliga situationer.

9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Den felaktiga reparationen kan orsaka farliga situationer för användaren.

10. Placera aldrig produkten på eller nära varma eller varma ytor eller köksapparater som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.

11. Använd aldrig produkten i närheten av brännbart material.

12. Låt inte sladden hänga över diskens kant eller vidrör heta ytor.

13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan övervakning. Även när användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera en jordfelsbrytare (RCD) i strömkretsen, med en märkström som inte är mer än 30 mA. Kontakta professionell elektriker i detta ärende.

15. Undvik att göra enheten blöt.

16. Enheten får endast torkas av med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsvätskor.

17. Enheten bör förvaras i ett torrt rum.

PLACERING AV KONTROLLER

0. STRÖMBRYTARE

3. CD-FACK ÖPPEN/STÄNG

6. REPETA/INFO

9. SÖK+ / NÄSTA SPÅR

12. ENTER / STOP

16. NÄTSLAD

19. 3,5 mm JACK-HÖRRELEFON OUT

22. TIMERKNAPP

1. DISPLAY

4. STANDBY/KÄLLA

7. MENY / PROGRAM

10. SKANNA / PAUSE / SPELA

13. FÖRINSTÄLLNING

17. ANTENNUTTAG

20. EQUALIZER

23. +10 musikspår

2. CD-FACK

5. USB-PORT

8. SÖK - / FÖREGÅENDE SPÅR

11. SPELA IN / DELETE

14. VOLYMKONTROLL +/-

18. RCA AUX INPUT (L+R)

21. NUMERISKT TANGENTBORD

KRAFTKÄLLOR

AC STRÖM: För att driva din radio, anslut nätsladden till ett vägguttag utlopp. Kontrollera att märkspänningen på din apparat matchar din lokala spänning. Obs: Om displayen inte fungerar korrekt eller ingen reaktion på drift av någon kontroll kan bero på elektrostatisk urladdning. Stäng av och koppla bort nätkabeln slå sedan på strömmen igen efter några sekunder.

ATT ANVÄNDA RADIO

1. Ställ in huvudströmbrytaren [POWER SWITCH] (0) på ON;
2. Tryck på [POWER]-knappen (4) för att slå PA;
3. (Första gången du slår på radion kommer radion att skanna DAB-radiostationerna automatiskt
. Den kommer att visa och spela upp den första stationen efter att skanningen är klar);
4. Välj önskad ljudkälla genom att vrida på [MODE]-ratten (4);
5. (Se detaljerade instruktioner för varje källa i följande kapitel);
6. Justera volymen med [VOLUME-KNAPPEN] (14) till önskad nivå;
7. För att stänga AV radion, tryck på [POWER]-knappen (0).

NAVIGERA IN I MENYN

1. Tryck på [MENU]-knappen (3) för att komma åt alternativen;
2. Använd [SKIP +/-]-knapparna (8/9) för att navigera till alternativen;
3. Tryck på knappen [ENTER] (12) för att välja alternativen;
4. Tryck på [MENU] (3) för att lämna meny.

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

1. Tryck på [MENU] (3) för att komma till meny;
2. Använd [SKIP +/-]-knappen (8/9) för att navigera till alternativen och välj "System";
3. Bekräfta med [ENTER]-knappen (12);
4. Använd [SKIP +/-]-knapparna (8/9) för att välja "Factory Reset";
5. Bekräfta med [ENTER]-knappen (12);
6. Använd [SKIP +/-]-knapparna (8/9) för att välja "yes";
7. Bekräfta med [ENTER]-knappen (12).

SLEEP TIMER

Insomningstimern stänger av radion automatiskt efter en inställbar tid.

DAB-RADIODRIFT

1. Välj "DAB"-läge genom att vrida på [MODE]-ratten (4);
 2. Använd [TUNE +/-]-knapparna (8/9) för att välja önskad radiostation.
- Obs: Om det inte finns någon DAB-tjänst, tryck på [SCAN]-knappen (10) för att starta skanningen.
Obs: För en bättre mottagning, vänd om antennen (17).

FM-RADIODRIFT

1. Välj "FM"-läge genom att vrida på [MODE]-ratten (4);
2. Tryck på [TUNE +/-]-knapparna (8/9) för att manuellt välja frekvens eller tryck på och håll ned (2 sekunder) för att skanna nästa/föregående tillgängliga station.

Obs: För en bättre mottagning, vänd om antennen (17).

LAGRA RADIOSTATIONER AUTOMATISKT:

Tryck på [SCAN]-knappen (10) och radion kommer automatiskt att skanna radion. Under skanningsprocessen kommer radion att spara de skannade stationerna sekventiellt i minne.

FÖRINSTÄLLA

Det finns 20 förinställningar tillgängliga för DAB och 20 förinställningar för FM.

1. Ställ in önskad radiosstationsfrekvens enligt tidigare beskrivning;
2. Tryck och håll ned [PRESET]-knappen (13);
3. Välj antalet förinställningar med [TUNE +/-]-knapparna (8/9);
4. Bekräfta med [ENTER]-knappen (12).

ÅTERKALLA EN FÖRINSTÄLLD STATION

1. Tryck på knappen [PRESET] (13);
2. Välj önskad förinställning med [TUNE +/-]-knapparna (8/9);
3. Bekräfta med [ENTER]-knappen (14).

INFO

När radiostationen spelar, tryck på [INFO]-knappen (8) upprepade gånger för att växla genom den information som sänds av radion.

CD-MP3 ANVÄNDNING

1. Välj "CD"-läge genom att vrida på [MODE]-ratten (4);
2. Tryck på [OPEN/CLOSE] (3) för att öppna [CD DOOR] (2) och placera en CD med etiketten uppåt i CD-facket.
3. Stäng [CD-LUCKAN] (2). Fokussökning utförs och uppspelningen startar automatiskt från första spåret.

PROGRAMMERING

Upp till 99 slag (MP3, 20 på CD) kan programmeras och spelas i valfri ordning.

1. Stoppa uppspelningen genom att trycka på [STOP] (12);
 2. Tryck på [PROGRAM] (7), displayen (1) visar numret på spåret på vänster sida och numret på programmet på höger sida.
 3. Välj önskat spår med [SKIP +/-]-knapparna (8/9);
 4. Tryck på [PROGRAM] (7) för att bekräfta önskat spår i programminnet;
 5. Upprepa steg 3 och 4 för att lägga in ytterligare spår i programminnet.
 6. När alla önskade spår har programmerats, tryck på [PLAY] (10) för att spela skivan i den ordning du har programmerat.
- Obs: Tryck på [STOPP] (12) två gånger för att avsluta programmerad uppspelning.

BLUETOOTH-FUNKTION

1. Välj "BT"-läge genom att vrida på [MODE]-ratten (4);
 2. Anslut din bärbara Bluetooth-enhet till ID: Bluetooth taggat som "CR 1182";
 3. Du kan nu överföra musiken till CR 1182.
- Obs: Musikkontroll (spela upp, pausa, etc) måste göras från din externa enhet.

AUX-IN DRIFT

1. Använd en RCA-hane till 3,5 mm-jackkabel (ingår ej) för att ansluta en extern ljudenhet till [AUX-IN-UTTAG] (18);
 2. Välj "AUX"-läge genom att vrida på [MODE]-ratten (4).
- Obs: Musikkontroll (spela upp, pausa, etc) måste göras från din externa enhet.

USB-FUNKTION

1. Välj "USB"-läge genom att vrida på [MODE]-ratten (4);
2. Anslut ett USB-minne till [USB-PORTEN] (5);
3. Uppspelningen startar automatiskt från det första spåret.

PROGRAMMERING

PROGRAMMERINGSoperationen är densamma som för CD-MP3.

Anmärkningar:

Vissa mp3-spelare kanske inte kan spela via USB-uttaget. detta är inte en maul systemets funktion.

För att undvika skador på USB-minnet, ta bort det endast när radion är avstängd.

USB-porten är inte avsedd för laddning av smarta telefoner eller andra enheter.

DIREKT USB-KODNING

Anmärkning:

Inspelningshastigheten är 1:1.

Ingen låttitel kommer att spelas in under kodningsläget.

För att undvika skador på USB-minnet, ta bort det endast när radion är avstängd.

KODA FRÅN DAB+, BLUETOOTH OCH AUX:

1. Anslut USB-minnet till [USB-PORTEN] (5);
2. Utför normal uppspelning av källan du vill koda & spela in;
3. Tryck och håll ned [RECORD]-knappen (11) för att starta kodningen. Displayen visar "REC";
4. När inspelningen är klar, tryck på [STOP]-knappen (12) för att stoppa inspelningen.

KODA FRÅN CD:

1. Anslut USB-minnet till [USB-PORTEN] (5);
2. Utför normal uppspelning av CD:n du vill koda & spela in;
3. När fokussökningen är klar, tryck och håll ned [RECORD]-knappen (11);
4. Tryck upprepade gånger på [SKIP +/-]-knappen (8/9) för att välja önskat kodningsalternativ:

REC-ONE: Välj för att bara spela in det aktuella spåret;

REC-FOLDER: Välj för att spela in hela mappen;

REC-ALL: Välj för att spela in alla spår på CD:n.

5. Tryck på [RECORD]-knappen (11) för att bekräfta;

6. Uppspelningen kommer att stoppa och starta om automatiskt och på displayen (1) "REC"

kommer att blinka. Kodning utförs nu;

7. Tryck på [STOP]-knappen (12) för att avsluta inspelningen.

Obs: När kodningen är klar kommer enheten att stoppa uppspelning och kodning automatiskt.

RADERA SPÅR FRÅN USB

1. Utför normal uppspelning av spåret du vill radera;
2. Under uppspelning av spåret du vill radera, tryck på [DELETE]-knappen (11).
3. Tryck upprepade gånger på knappen [SKIP +/-] (8/9) för att välja önskat kodningsalternativ:

DEL-ONE: Välj för att bara spela in det aktuella spåret;

DEL-FOLDER: Välj för att spela in hela mappen;

DEL-ALLA: Välj för att spela in alla spår på CD:n.

4. Tryck på [DELETE]-knappen (11) för att bekräfta.

Teknisk data:

Inspänning: 220-240V 50/60Hz FM: 87,5 - 108 MHz

Uteffekt: 2*15W DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Max uteffekt: 45W

Bluetooth - standardversion 5.0



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylenäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA, ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Záručné podmienky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené akýmkoľvek nesprávnym použitím.
2. Výrobok je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.
3. Použiteľné napätie je 220-240V, ~50/60Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viacero zariadení do jednej zásuvky.
4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré toto zariadenie nepoznajú, používať ho bez dozoru.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne osoby bez skúseností alebo znalostí o zariadení len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, príp. ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dozorom.
6. Po ukončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, pričom zásuvku držte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel!!!
7. Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkładajte do vody. Nikdy nevystavujte výrobok poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal odovzdať do odborného servisu, kde ho vymenia, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
9. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo sa poškodil iným spôsobom, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odovzdajte do odborného servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní pracovníci. Nesprávne vykonaná oprava môže používateľovi spôsobiť nebezpečné situácie.
10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do ich blízkosti.
11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavín.
12. Nenechávajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotýkať horúcich povrchov.
13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď sa používanie na krátky čas preruší, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.
14. Aby sa zabezpečila dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať do napájacieho obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom maximálne 30 mA. V tejto veci sa obráťte na profesionálneho elektrikára.
15. Zabráňte namočeniu zariadenia.
16. Zariadenie sa smie utierať iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.
17. Zariadenie by sa malo uchovávať v suchej miestnosti.

UMIESTNENIE OVLÁDAČOV

- | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|----|
| 0. VYPINÁČ NAPAJANIA | 4. DISPLEJ | 2. ZÁSOBNÍK CD | |
| 3. OTVORENIE/ZATVORENIE ZÁSOBNÍKA CD | 4. POHOTOVOSTNÝ REŽIM/ZDROJ | | 5. |
| USB PORT | | | |
| 6. OPAKOVANIE/INFO | 7. MENU / PROGRAM | 8. VYHLADÁVANIE - / | |
| PRECHÁDZAJÚCA SKLADBA | | | |
| 9. HLADAŤ+ / DALŠIA SKLADBA | 10. SKENOVAŤ / POZASTAVIŤ / PREHRAŤ | 11. NAHRAŤ / VYMAZAŤ | |

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESET | 14. OVLÁDANIE HLASITOSTI +/- |
| 16. NAPÁJACÍ KÁBEL | 17. ANTÉNN A ŽÁSUVKA | 18. RCA AUX VSTUP (L+R) |
| 19. 3,5 mm jack pre slúchadlá | 20. EKVALIZÉR | 21. NUMERICKÁ KLAVESNICA |
| 22. TLACIDLO ČASOVACA | 23. +10 hudobných skladieb | |

ZDROJE NAPÁJANIA

AC NAPÁJANIE: Ak chcete napájať rádio, zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky v stene výstup. Skontrolujte, či sa menovité napätie vášho spotrebiča zhoduje s napätím vo vašej miestnej sieti.

Poznámka: Ak displej nefunguje správne alebo nereaguje na žiadnu činnosť kontrola môže byť spôsobená elektrostatickým výbojom. Vypnite a odpojte napájací kábel potom po niekoľkých sekundách znova zapnite napájanie.

NA POUŽÍVANIE RÁDIA

1. Nastavte hlavný vypínač [POWER SWITCH] (0) do polohy ON;
2. Stlačte tlačidlo [POWER] (4) pre zapnutie;
3. (Pri prvom zapnutí rádia bude rádio prehľadávať rozhlasové stanice DAB automaticky
4. Po dokončení skenovania sa zobrazí a prehrá prvá stanica);
5. Vyberte požadovaný zdroj zvuku otáčaním ovládača [MODE] (4);
6. (Pozrite si podrobné pokyny pre každý zdroj v nasledujúcich kapitolách);
7. Pomocou [VOLUME GOMBÍK] (14) nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň;
8. Ak chcete rádio vypnúť, stlačte tlačidlo [POWER] (0).

PREJDETE DO MENU

1. Stlačte tlačidlo [MENU] (3) pre prístup k možnostiam;
2. Pomocou tlačidiel [SKIP +/-] (8/9) prejdite na možnosti;
3. Stlačte tlačidlo [ENTER] (12) na výber možnosti;
4. Stlačením tlačidla [MENU] (3) opustíte ponuku.

TOVÁRNÝ RESET

1. Stlačte [MENU] (3) pre prístup do menu;
2. Pomocou tlačidla [SKIP +/-] (8/9) prejdite do možností a vyberte „System“;
3. Potvrďte tlačidlom [ENTER] (12);
4. Pomocou tlačidiel [SKIP +/-] (8/9) vyberte „Factory Reset“;
5. Potvrďte tlačidlom [ENTER] (12);
6. Pomocou tlačidiel [SKIP +/-] (8/9) vyberte „yes“;
7. Potvrďte tlačidlom [ENTER] (12).

ČASOVAČ VYPNUTIA

Časovač vypnutia automaticky vypne rádio po nastavenom čase.

PREVÁDZKA DAB RÁDIA

1. Otáčaním ovládača [MODE] (4) vyberte režim „DAB“;
 2. Pomocou tlačidiel [TUNE +/-] (8/9) vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu.
- Poznámka: V prípade, že neexistuje žiadna služba DAB, stlačením tlačidla [SCAN] (10) spustíte vyhľadávanie.
- Poznámka: Pre lepší príjem zmeňte orientáciu antény (17).

PREVÁDZKA FM RÁDIA

1. Otáčaním ovládača [MODE] (4) vyberte režim „FM“;
 2. Stlačením tlačidiel [TUNE +/-] (8/9) manuálne vyberte frekvenciu alebo stlačte a podržaním (2 sekundy) vyhľadajte nasledujúcu/predchádzajúcu dostupnú stanicu.
- Poznámka: Pre lepší príjem zmeňte orientáciu antény (17).

AUTOMATICKY UKLADAJTE RADIOVÉ STANICE:

Stlačte tlačidlo [SCAN] (10) a rádio automaticky skenuje rádio. Počas procesu skenovania rádio uloží naskenované stanice postupne do Pamätí.

PRESET

K dispozícii je 20 predvolieb pre DAB a 20 predvolieb pre FM.

1. Nastavte požadovanú frekvenciu rozhlasovej stanice, ako je vysvetlené vyššie;
2. Stlačte a podržte tlačidlo [PRESET] (13);
3. Pomocou tlačidiel [TUNE +/-] (8/9) zvolte číslo predvolby;
4. Potvrďte tlačidlom [ENTER] (12).

VYVOLAJTE PREDNASTAVENÚ STANICU

1. Stlačte tlačidlo [PRESET] (13);
2. Zvoľte požadovanú predvoľbu pomocou tlačidiel [TUNE +/-] (8/9);
3. Potvrďte tlačidlom [ENTER] (14).

INFO

Keď sa prehráva rozhlasová stanica, opakovaným stlačením tlačidla [INFO] (8) cykluje prostredníctvom informácií vysielačích rozhlasom.

PREVÁDZKA CD-MP3

1. Zvoľte režim „CD“ otočením ovládača [MODE] (4);
2. Stlačením tlačidla [OPEN/CLOSE] (3) otvorte [CD DVERE] (2) a vložte CD do priestoru pre CD štítkom nahor.
3. Zatvorte [DVIERKA CD] (2). Vykoná sa vyhľadávanie zaostrenia a spustí sa prehrávanie automaticky od prvej skladby.

PROGRAMOVANIE

Je možné naprogramovať a prehrať až 99 skladieb (MP3, 20 na CD) v ľubovoľnom poradí.

1. Zastavte prehrávanie stlačením [STOP] (12);
 2. Stlačte [PROGRAM] (7), displej (1) zobrazí číslo skladby na ľavej strane a číslo programu na pravej strane.
 3. Zvoľte požadovanú skladbu pomocou tlačidiel [SKIP +/-] (8/9);
 4. Stlačením tlačidla [PROGRAM] (7) potvrdíte požadovanú skladbu v pamäti programu;
 5. Opakovaním krokov 3 a 4 zadajte ďalšie skladby do pamäte programu.
 6. Po naprogramovaní všetkých požadovaných skladieb stlačte [PLAY] (10) na prehrávanie disku v naprogramovanom poradí.
- Poznámka: Stlačte dvakrát [STOP] (12), aby ste ukončili naprogramované prehrávanie.

PREVÁDZKA BLUETOOTH

1. Otáčaním ovládača [MODE] (4) vyberte režim „BT“;
 2. Pripojte svoje prenosné zariadenie Bluetooth k ID Bluetooth označenému ako „CR 1182“;
 3. Teraz môžete preniesť hudbu do CR 1182.
- Poznámka: Ovládanie hudby (prehrávanie, pauza atď.) sa musí vykonávať z vášho externého zariadenia.

PREVÁDZKA AUX-IN

1. Na pripojenie akéhokoľvek externého zvukového zariadenia do [AUX-IN SOCKET] (18) použite jeden kábel RCA – samec 3,5 mm jack (nie je súčasťou dodávky);
 2. Otáčaním ovládača [MODE] (4) vyberte režim „AUX“.
- Poznámka: Ovládanie hudby (prehrávanie, pauza atď.) sa musí vykonávať z vášho externého zariadenia.

PREVÁDZKA USB

1. Otáčaním ovládača [MODE] (4) vyberte režim „USB“;
2. Zapojte USB kľúč do [USB PORT] (5);
3. Prehrávanie sa spustí automaticky od prvej skladby.

PROGRAMOVANIE

Operácia PROGRAMOVANIE je rovnaká ako pri CD-MP3.

Poznámky:

Niektoré mp3 prehrávače nemusia byť schopné prehrávať cez USB konektor. toto nie je maul funkcie systému.

Aby ste predišli poškodeniu USB pamäte, vyberajte ju len vtedy, keď je rádio vypnuté.

Port USB nie je určený na nabíjanie smartfónov alebo iných zariadení.

PRIAMY USB KÓDOVANIE

Poznámka:

Rýchlosť nahrávania je 1:1.

Počas režimu kódovania sa nezaznamená žiadny názov skladby.

Aby ste predišli poškodeniu USB pamäte, vyberajte ju len vtedy, keď je rádio vypnuté.

KÓDOVANIE Z DAB+, BLUETOOTH A AUX:

1. Zapojte USB kľúč do [USB PORT] (5);
2. Vykonajte normálne prehrávanie zdroja, ktorý chcete kódovať a nahrávať;
3. Stlačením a podržaním tlačidla [RECORD] (11) spustíte kódovanie. Na displeji sa zobrazí „REC“;
4. Po dokončení nahrávania stlačte tlačidlo [STOP] (12), čím nahrávanie zastavíte.

KÓDOVANIE Z CD:

1. Zapojte USB kľúč do [USB PORT] (5);
2. Vykonajte normálne prehrávanie disku CD, ktorý chcete kódovať a nahrávať;
3. Po dokončení vyhľadávania zamerania stlačte a podržte tlačidlo [RECORD] (11);
4. Opakovaným stlačením tlačidla [SKIP +/-] (8/9) vyberte požadovanú možnosť kódovania:

REC-ONE: Vyberte, ak chcete nahrat' iba aktuálnu skladbu;

REC-FOLDER: Vyberte, ak chcete nahrat' celý priečinok;

REC-ALL: Zvoľte, ak chcete nahrat' všetky skladby z CD.

5. Stlačte tlačidlo [RECORD] (11) pre potvrdenie;

6. Prehrávanie sa automaticky zastaví a reštartuje a na displeji (1) „REC“

bude blikať. Teraz prebieha kódovanie;

7. Stlačením tlačidla [STOP] (12) ukončíte nahrávanie.

Poznámka: Po dokončení kódovania jednotka automaticky zastaví prehrávanie a kódovanie.

VYMAZAŤ STOPY Z USB

1. Vykonajte normálne prehrávanie skladby, ktorú chcete vymazať;
 2. Počas prehrávania skladby, ktorú chcete vymazať, stlačte tlačidlo [DELETE] (11).
 3. Opakovaným stlačením tlačidla [SKIP +/-] (8/9) vyberte požadovanú možnosť kódovania:
- DEL-ONE: Vyberte, ak chcete nahrat' iba aktuálnu skladbu;
- DEL-FOLDER: Vyberte, ak chcete zaznamenať celý priečinok;
- DEL-ALL: Zvoľte, ak chcete nahrat' všetky skladby z CD.
4. Stlačte tlačidlo [DELETE] (11) na potvrdenie.


Technické dáta:

Vstupné napätie: 220-240V 50/60Hz FM: 87.5 - 108 MHz

Výstupný výkon: 2*15W DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Maximálny výstupný výkon: 45W

Bluetooth - štandardná verzia 5.0

 Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrebný spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo j jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA D'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~50/60 Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi ad una presa di corrente.
4. Si prega di prestare attenzione quando si utilizza in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.
5. **AVVERTENZA:** Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e tali attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!!!
7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche come luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni umide.
8. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere portato presso un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.
9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Portare sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
10. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o ad elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.
11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o tocchi superfici calde.
13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'utilizzo viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo a corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. Contatta un elettricista professionista in questa materia.
15. Evitare di bagnare il dispositivo.
16. Il dispositivo può essere pulito solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o liquidi detergenti.
17. Il dispositivo deve essere conservato in una stanza asciutta.

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| VASSOIO CD | | |
| 3. VASSOIO CD APERTO/CHIUSO | 4. STANDBY/SORGENTE | 5. PORTA USB |
| 6. RIPETI/INFO | 7. MENU / PROGRAMMA | 8. RICERCA - / TRACCIA |
| PRECEDENTE | | |
| 9. RICERCA+ / TRACCIA SUCCESSIVA | 10. SCANSIONE / PAUSA / RIPRODUZIONE | 11. REGISTRA |
| /ELIMINA | | |
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESET | 14. CONTROLLO VOLUME +/- |
| 16. CAVO DI ALIMENTAZIONE | 17. PRESA ANTENNA | 18. INGRESSO RCA AUX (L+R) |
| 19. USCITA CUFFIE JACK 3,5mm | 20. EQUALIZZATORE | 21. TASTIERA NUMERICA |
| 22. PULSANTE TIMER | 23. +10 tracce musicali | |

FONTI DI ENERGIA

ALIMENTAZIONE CA: per alimentare la radio, collegare il cavo di alimentazione CA a una presa di corrente CA a parete presa. Controlla che la tensione nominale del tuo apparecchio corrisponda alla tensione locale.

Nota: se il display non funziona correttamente o non reagisce al funzionamento di alcuno il controllo potrebbe essere dovuto alla scarica elettrostatica. Spegnerne e scollegare il cavo CA quindi riaccendere l'alimentazione dopo alcuni secondi.

PER USARE LA RADIO

1. Impostare l'[POWER SWITCH] (0) su ON;
2. Premere il pulsante [POWER] (4) per accendere;
3. (La prima volta che si accende la radio, la radio eseguirà la scansione delle stazioni radio DAB automaticamente
4. Verrà visualizzata e riprodotta la prima stazione al termine della scansione);
4. Selezionare la sorgente audio desiderata ruotando la manopola [MODE] (4);
5. (Si vedano le istruzioni dettagliate per ciascuna Sorgente nei capitoli successivi);
6. Regolare il volume con la [MANOPOLA VOLUME] (14) al livello desiderato;
7. Per spegnere la radio, premere il pulsante [POWER] (0).

NAVIGARE NEL MENU

1. Premere il pulsante [MENU] (3) per accedere alle opzioni;
2. Utilizzare i pulsanti [SKIP +/-] (8/9) per navigare tra le opzioni;
3. Premere il pulsante [ENTER] (12) per selezionare le opzioni;
4. Premere [MENU] (3) per uscire dal menu.

RIPRISTINO DI FABBRICA

1. Premere [MENU] (3) per accedere al menu;
2. Utilizzare il pulsante [SKIP +/-] (8/9) per navigare nelle opzioni e selezionare "Sistema";
3. Confermare con il pulsante [ENTER] (12);
4. Utilizzare i pulsanti [SKIP +/-] (8/9) per selezionare "Factory Reset";
5. Confermare con il pulsante [ENTER] (12);
6. Utilizzare i pulsanti [SKIP +/-] (8/9) per selezionare "sì";
7. Confermare con il pulsante [ENTER] (12).

SVEGLIA

Il timer di spegnimento spegne automaticamente la radio dopo un tempo regolabile.

FUNZIONAMENTO RADIO DAB

1. Selezionare la modalità "DAB" ruotando la manopola [MODE] (4);
 2. Utilizzare i pulsanti [TUNE +/-] (8/9) per selezionare la stazione radio desiderata.
- Nota: nel caso in cui non sia disponibile il servizio DAB, premere il pulsante [SCAN] (10) per avviare la scansione.
 Nota: per una migliore ricezione riorientare l'antenna (17).

FUNZIONAMENTO DELLA RADIO FM

1. Selezionare la modalità "FM" ruotando la manopola [MODE] (4);
 2. Premere i pulsanti [TUNE +/-] (8/9) per selezionare manualmente la frequenza oppure premere e tenere premuto (2 secondi) per eseguire la scansione della stazione disponibile successiva/precedente.
- Nota: per una migliore ricezione riorientare l'antenna (17).

MEMORIZZARE AUTOMATICAMENTE LE STAZIONI RADIO:

Premere il pulsante [SCAN] (10) e la radio eseguirà automaticamente la scansione della radio. Durante durante il processo di scansione, la radio salverà le stazioni scansionate in sequenza nel file memoria.

PRESET

- Sono disponibili 20 preimpostazioni per DAB e 20 preimpostazioni per FM.
1. Impostare la frequenza della stazione radio desiderata come spiegato in precedenza;
 2. Tenere premuto il pulsante [PRESET] (13);
 3. Scegliere il numero di preselezione utilizzando i pulsanti [TUNE +/-] (8/9);
 4. Confermare con il pulsante [ENTER] (12).

RICHIAMARE UNA STAZIONE PREIMPOSTATA

1. Premere il pulsante [PRESET] (13);
2. Selezionare il preset desiderato utilizzando i pulsanti [TUNE +/-] (8/9);
3. Confermare con il pulsante [ENTER] (14).

INFORMAZIONI

Durante la riproduzione della stazione radio, premere ripetutamente il pulsante [INFO] (8) per scorrere attraverso le informazioni trasmesse dalla radio.

FUNZIONAMENTO CD-MP3

1. Selezionare la modalità "CD" ruotando la manopola [MODE] (4);
2. Premere [OPEN/CLOSE] (3) per aprire il [CD DOOR] (2) e posizionare un CD con l'etichetta rivolta verso l'alto nello scomparto CD.
3. Chiudere lo [PORTELLO CD] (2). Viene eseguita la ricerca della messa a fuoco e viene avviata la riproduzione automaticamente dal primo brano.

PROGRAMMAZIONE

È possibile programmare e riprodurre in qualsiasi ordine fino a 99 punti (MP3, 20 su CD).

1. Interrompere la riproduzione premendo [STOP] (12);
 2. Premere [PROGRAM] (7), il display (1) mostrerà il numero della traccia sul lato sinistro e il numero del programma sul lato destro.
 3. Selezionare la traccia desiderata utilizzando i pulsanti [SKIP -/+] (8/9);
 4. Premere [PROGRAM] (7) per confermare la traccia desiderata nella memoria del programma;
 5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per inserire ulteriori brani nella memoria del programma.
 6. Una volta programmate tutte le tracce desiderate, premere [PLAY] (10) per riprodurre il disco nell'ordine programmato.
- Nota: premere due volte [STOP] (12) per terminare la riproduzione programmata.

FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Selezionare la modalità "BT" ruotando la manopola [MODE] (4);
 2. Collega il tuo dispositivo portatile Bluetooth all'ID Bluetooth contrassegnato come "CR 1182";
 3. Ora potete trasferire la musica sul CR 1182.
- Nota: il controllo della musica (riproduzione, pausa, ecc.) deve essere effettuato dal dispositivo esterno.

FUNZIONAMENTO AUSILIARIO

1. Utilizzare un cavo jack maschio da RCA a maschio da 3,5 mm (non incluso) per collegare qualsiasi dispositivo audio esterno alla [PRESA AUX-IN] (18);
 2. Selezionare la modalità "AUX" ruotando la manopola [MODE] (4).
- Nota: il controllo della musica (riproduzione, pausa, ecc.) deve essere effettuato dal dispositivo esterno.

FUNZIONAMENTO USB

1. Selezionare la modalità "USB" ruotando la manopola [MODE] (4);
2. Collegare una chiavetta USB alla [PORTA USB] (5);
3. La riproduzione inizierà automaticamente dalla prima traccia.

PROGRAMMAZIONE

L'operazione di PROGRAMMAZIONE è la stessa di quella del CD-MP3.

Appunti:
Alcuni lettori mp3 potrebbero non essere in grado di riprodurre tramite la presa USB. questo non è un maglio funzione del sistema.

Per evitare danni alla memoria USB, rimuoverla solo quando la radio è spenta.
La porta USB non è progettata per caricare smartphone o altri dispositivi.

CODIFICA USB DIRETTA

Nota:
La velocità di registrazione è 1:1.
Nessun titolo del brano verrà registrato durante la modalità di codifica.
Per evitare danni alla memoria USB, rimuoverla solo quando la radio è spenta.

CODIFICA DAB+, BLUETOOTH E AUX:

1. Collegare la chiavetta USB alla [PORTA USB] (5);
2. Eseguire la normale riproduzione della sorgente che si desidera codificare e registrare;
3. Tenere premuto il pulsante [RECORD] (11) per avviare la codifica. Il display mostrerà "REC";
4. Una volta terminata la registrazione, premere il pulsante [STOP] (12) per interrompere la registrazione.

CODIFICA DA CD:

1. Collegare la chiavetta USB alla [PORTA USB] (5);
2. Eseguire la normale riproduzione del CD che si desidera codificare e registrare;
3. Una volta completata la ricerca della messa a fuoco, tenere premuto il pulsante [RECORD] (11);
4. Premere ripetutamente il pulsante [SKIP -/+] (8/9) per selezionare l'opzione di codifica desiderata:

REC-ONE: selezionare per registrare solo la traccia corrente;

REC-FOLDER: selezionare per registrare l'intera cartella;

REC-ALL: selezionare per registrare tutte le tracce del CD.

5. Premere il pulsante [RECORD] (11) per confermare;

6. La riproduzione si fermerà e riprenderà automaticamente e sul display (1) "REC" lampeggerà. La codifica è in esecuzione adesso;

7. Premere il pulsante [STOP] (12) per terminare la registrazione.

Nota: una volta completata la codifica, l'unità interromperà automaticamente la riproduzione e la codifica.

ELIMINA LE TRACCE DA USB

1. Eseguire la riproduzione normale della traccia che si desidera eliminare;
 2. Durante la riproduzione della traccia che si desidera eliminare, premere il pulsante [DELETE] (11).
 3. Premere ripetutamente il pulsante [SKIP -/+] (8/9) per selezionare l'opzione di codifica desiderata:
- DEL-ONE: selezionare per registrare solo la traccia corrente;
- DEL-FOLDER: selezionare per registrare l'intera cartella;
- DEL-ALL: selezionare per registrare tutte le tracce del CD.
4. Premere il pulsante [CANCELLA] (11) per confermare.

Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta. Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

Dati tecnici:
 Voltaggio in ingresso: 220-240V 50/60Hz
 Potenza in uscita: 2 * 15 W
 Potenza massima in uscita: 45 W
 Bluetooth - versione standard 5.0
 FM: 87.5 - 108 MHz
 DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су другачији, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.
2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.
3. Применљиви напон је 220-240В, ~50/60Хз. Из безбедносних разлога није прикладно спајати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да га користе без надзора.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором лица одговорног за њихову безбедност, или ако су поучени о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца, осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек не заборавите да пажљиво уклоните утикач из утичнице држећи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање!!!
7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
8. Периодично проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба однети у професионалну сервисну локацију како би се замениле како би се избегле опасне ситуације.
9. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите неисправан производ јер то може довести до струјног удара. Оштећени уређај увек однесите на локацију професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обављати само овлашћени сервисери. Неправилно обављена поправка може изазвати опасне ситуације за корисника.
10. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински горионик.
11. Никада не користите производ у близини запаљивих материја.
12. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта или да додирује вруће површине.
13. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите га из мреже, искључите напајање.
14. Како би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у струјно коло угради заштитни уређај (РЦД) са номиналном резидуалном струјом не већом од 30 мА. Обратите се професионалном електричару по овом питању.
15. Избегавајте навлаживање уређаја.
16. Уређај се сме брисати само сувом крпом. Немојте користити воду или течности за чишћење.
17. Уређај треба држати у сувој просторији.

0. ПРЕКИДАЧ ЗА НАПАЈАЊЕ
3. ОТВОРИ/ЗАТВОРИ ЛЕЖИШТЕ ЦД-а
6. ПОНАВЉАЊЕ/ИНФО
- ПРЕТХОДНА ПЕСМА
9. ПРЕТРАГА+ / СЛЕДЕЋА ТРАКА
12. ЕНТЕР / СТОП
16. КАБЛ ЗА НАПАЈАЊЕ
19. ИЗЛАЗ ЗА СЛУШАЛИЦЕ 3.5мм ЈАЦК
22. ТАЈМЕР ДУГМЕ

1. ЕКРАН
4. СТАНДБИ/ИЗВОР
7. МЕНИ / ПРОГРАМ
10. СКЕНИРАЈ / ПАУЗИРАЈ / ПУСТИ
13. ПРЕСЕТ
17. Утичница за АНТЕНУ
20. ЕКУАЛИЗЕР
23. +10 музичких нумера

2. ЦД ТРАКА
5. УСБ ПОРТ
8. ПРЕТРАГА - /
11. СНИМИ / ИЗБРИШИ
14. КОНТРОЛА ЈАЧИНЕ +/-
18. РЦА АУКС УЛАЗ (Л+Р)
21. НУМЕРИЧКА ТАСТАТУРА

ИЗВОРИ НАПАЈАЊА

АЦ НАПАЈАЊЕ: Да бисте напајали свој радио, прикључите кабл за напајање наизменичном струјом у зидно напајање наизменичном струјом излаз. Проверите да ли називни напон вашег уређаја одговара вашем локалном напону. Напомена: Ако дисплеј не функционише исправно или нема реакције на било који рад контрола може услед електростатичког пражњења. Искључите и извуците кабл за наизменичну струју затим поново укључите напајање након неколико секунди.

ДА КОРИСТИТЕ РАДИО

1. Поставите мрежни [ПОВЕР СВИТЦХ] (0) на ОН;
2. Притисните дугме [ПОВЕР] (4) да бисте УКЉУЧИЛИ;
3. (Први пут када укључите радио, радио ће скенирати ДАБ радио станице аутоматски
- Приказаће и репродуковати прву станицу након што се скенирање заврши);
4. Изаберите жељени аудио извор окретањем дугмета [МОДЕ] (4);
5. (Молимо погледајте детаљна упутства за сваки Извор у наредним поглављима);
6. Подесите јачину звука помоћу [ДУГМЕ ЗА ВОЛУМЕ] (14) на жељени ниво;
7. Да бисте ИСКЉУЧИЛИ радио, притисните дугме [ПОВЕР] (0).

ИДИ У МЕНИ

1. Притисните дугме [МЕНУ] (3) да бисте приступили опцијама;
2. Користите дугмад [СКИП +/-] (8/9) за навигацију до опција;
3. Притисните дугме [ЕНТЕР] (12) да изаберете опције;
4. Притисните [МЕНУ] (3) да изађете из менија.

ФАБРИЧКИ РЕСЕТ

1. Притисните [МЕНУ] (3) да приступите менију;
2. Користите дугме [СКИП +/-] (8/9) за навигацију до опција и изаберите „Систем“;
3. Потврдите тастером [ЕНТЕР] (12);
4. Користите дугмад [СКИП +/-] (8/9) да бисте изабрали "Фактори Ресет";
5. Потврдите тастером [ЕНТЕР] (12);
6. Користите дугмад [СКИП +/-] (8/9) да изаберете „да“;
7. Потврдите тастером [ЕНТЕР] (12).

МЕРАЧ СПАВАЊА

Тајмер за искључивање аутоматски искључује радио након подесивог времена.

ДАБ РАДИО ОПЕРАЦИЈА

1. Одаберите "ДАБ" режим окретањем дугмета [МОДЕ] (4);
 2. Користите дугмад [ТУНЕ +/-] (8/9) да изаберете жељену радио станицу.
- Напомена: У случају да нема ДАБ услуге, притисните дугме [СЦАН] (10) да бисте започели скенирање.
Напомена: За бољи пријем преусмерите антену (17).

ФМ РАДИО ОПЕРАЦИЈА

1. Одаберите "ФМ" режим окретањем дугмета [МОДЕ] (4);
2. Притисните [ТУНЕ +/-] дугмад (8/9) да ручно одаберете фреквенцију или притисните и држите (2 секунде) да бисте скенирали следећу/претходну доступну станицу.

Напомена: За бољи пријем преусмерите антену (17).

АУТОМАТСКИ ЧУВАЈ РАДИО СТАНИЦЕ:

Притисните дугме [СЦАН] (10) и радио ће аутоматски скенирати радио. У току у процесу скенирања, радио ће сачувати скениране станице узастопно у меморија.

ПРЕСЕТ

На располагању је 20 унапред подешених вредности за ДАБ и 20 унапред подешених за ФМ.

1. Подесите жељену фреквенцију радио станице као што је претходно објашњено;
2. Притисните и држите дугме [ПРЕСЕТ] (13);
3. Одаберите број унапред подешених вредности помоћу дугмади [ТУНЕ +/-] (8/9);
4. Потврдите тастером [ЕНТЕР] (12).

ПОЗОВИ УНАПРЕЂЕНУ СТАНИЦУ

1. Притисните дугме [ПРЕСЕТ] (13);
2. Одаберите жељену меморију помоћу дугмади [ТУНЕ +/-] (8/9);
3. Потврдите тастером [ЕНТЕР] (14).

ИНФО

Када се радио станица репродукује, притискајте дугме [ИНФО] (8) више пута за циклус преко информација које емитује радио.

ЦД-МПЗ ОПЕРАЦИЈА

1. Изaberите режим [ЦД] окретањем дугмета [МОДЕ] (4);
2. Притисните [ОПЕН/ЦЛОСЕ] (3) да отворите [ЦД ВРАТА] (2) и поставите ЦД са налепницом горе у одељак за ЦД.
3. Затворите [ЦД ВРАТА] (2). Извршава се претрага фокуса и репродукција ће почети аутоматски са прве нумере.

ПРОГРАМИРАЊЕ

До 99 тактова (МП3, 20 на ЦД-у) може се програмирати и репродуковати било којим редоследом.

1. Зауставите репродукцију притиском на [СТОП] (12);
 2. Притисните [ПРОГРАМ] (7), дисплеј (1) ће показати број нумере на левој страни и број програма на десној страни.
 3. Одаберите жељену нумеру помоћу дугмади [СКИП -/+] (8/9);
 4. Притисните [ПРОГРАМ] (7) да потврдите жељену нумеру у меморији програма;
 5. Поновите кораке 3 и 4 да бисте унели додатне нумере у меморију програма.
 6. Када су све жељене нумере програмиране, притисните [ПЛАИ] (10) да репродукујете диск редоследом који сте програмирали.
- Напомена: Притисните [СТОП] (12) двапут да бисте прекинули програмирану репродукцију.

БЛУЕТООТХ ОПЕРАЦИЈА

1. Одаберите "БТ" режим окретањем дугмета [МОДЕ] (4);
 2. Повежите свој Блуеотох преносиви уређај на ИД Блуеотох означен као "ЦР 1182";
 3. Сада можете пренети музику на ЦР 1182.
- Напомена: Контрола музике (репродукција, пауза, итд.) мора да се врши са вашег спољног уређаја.

АУКС-ИН ОПЕРАЦИЈА

1. Користите један мушки РЦА на мушки 3,5 мм конектор (није укључен) да повежете било који спољни аудио уређај на [АУКС-ИН СОЦКЕТ] (18);
 2. Одаберите "АУКС" режим окретањем дугмета [МОДЕ] (4).
- Напомена: Контрола музике (репродукција, пауза, итд.) мора да се врши са вашег спољног уређаја.

УСБ ОПЕРАТИОН

1. Одаберите "УСБ" режим окретањем дугмета [МОДЕ] (4);
2. Укључите УСБ стицк у [УСБ ПОРТ] (5);
3. Репродукција ће почети аутоматски од прве нумере.

ПРОГРАМИРАЊЕ

Операција ПРОГРАМИРАЊА је иста као код ЦД-МП3.

напомене:

Неки мп3 плејер можда неће моћи да репродукују преко УСБ утичнице. ово није маул функција система.

Да бисте избегли оштећење УСБ меморије, уклоните је само када је радио искључен.

УСБ порт није дизајниран за пуњење паметних телефона или других уређаја.

ДИРЕЦТ УСБ ЕНЦОДИНГ

Напомена:

Брзина снимања је 1:1.

Ниједан наслов песме неће бити снимљен током режима кодирања.

Да бисте избегли оштећење УСБ меморије, уклоните је само када је радио искључен.

КОДИРАЈ СА ДАБ+, БЛУЕТООТХ И АУКС:

1. Укључите УСБ стицк у [УСБ ПОРТ] (5);
2. Обавите нормалну репродукцију извора који желите да кодирате и снимите;
3. Притисните и држите дугме [РЕЦОРД] (11) да започнете кодирање. На екрану ће се приказати „РЕЦ“;
4. Када је снимање завршено, притисните дугме [СТОП] (12) да бисте зауставили снимање.

КОДИРАЈ СА ЦД-а:

1. Укључите УСБ стицк у [УСБ ПОРТ] (5);
 2. Обавите нормалну репродукцију ЦД-а који желите да кодирате и снимите;
 3. Након што је претрага фокуса завршена, притисните и држите дугме [РЕЦОРД] (11);
 4. Више пута притисните дугме [СКИП -/+] (8/9) да бисте изабрали жељену опцију кодирања:
 - РЕЦ-ОНЕ: Изаберите за снимање само тренутне нумере;
 - РЕЦ-ФОЛДЕР: Изаберите за снимање целе фасцикле;
 - РЕЦ-АЛЛ: Изаберите за снимање свих нумера са ЦД-а.
 5. Притисните дугме [РЕЦОРД] (11) за потврду;
 6. Репродукција ће се аутоматски зауставити и поново покренути и на дисплеју (1) "РЕЦ" ће трептати. Кодирање се тренутно изводи;
 7. Притисните дугме [СТОП] (12) да завршите снимање.
- Напомена: Након завршетка кодирања, уређај ће аутоматски зауставити репродукцију и кодирање.

ИЗБРИШИ ТРАКЕ СА УСБ-а

1. Обавите нормалну репродукцију нумере коју желите да избришете;
2. Током репродукције нумере коју желите да избришете, притисните дугме [ДЕЛЕТЕ] (11).
3. Више пута притисните дугме [СКИП -/+] (8/9) да бисте изабрали жељену опцију кодирања:
 - ДЕЛ-ОНЕ: Изаберите за снимање само тренутне нумере;
 - ДЕЛ-ФОЛДЕР: Изаберите за снимање целе фасцикле;
 - ДЕЛ-АЛЛ: Изаберите за снимање свих нумера са ЦД-а.
4. Притисните дугме [ДЕЛЕТЕ] (11) за потврду.

Технички Подаци:

Улазни напон: 220-240В 50/60Хз

Изразна снага: 2*15В

Максимална излазна снага: 45В

Блуеотох - стандардна верзија 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAVB: 174.928MHz - 239.200 MHz



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER OM SIKKERHED VED BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er anderledes, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Inden du bruger produktet, bedes du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som følge af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 220-240V, ~50/60Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring eller viden om enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under opsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske forsigtigt at tage stikket ud af stikkontakten, mens du holder i stikkontakten med hånden. Træk aldrig i strømkablet!!!
7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold såsom direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontroller jævnligt strømkablets tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested for at blive udskiftet for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det er tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Vend altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
10. Anbring aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenmaskiner som den elektriske ovn eller gasblus.
11. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af disken eller røre ved varme overflader.
13. Lad aldrig produktet være tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke den fra netværket, tage strømmen ud.
14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsenhed (RCD) i strømkredsløbet med en reststrøm på højst 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.
15. Undgå at gøre enheden våd.
16. Apparatet må kun aftørres med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsmidler.
17. Enheden skal opbevares i et tørt rum.

PLACERING AF KONTROLLER

- | | | |
|-----------------------------------|--------------------|---------------------------|
| 0. POWER SWITCH | 1. DISPLAY | 2. CD BAKKE |
| 3. CD BAKKE ÅBN/LUK | 4. STANDBY/KILDE | 5. USB-PORT |
| 6. GENTAG/INFO | 7. MENU / PROGRAM | 8. SØG - / FØRIGE SPOR |
| 9. SØG+ / NÆSTE SPOR | 10. SCAN / PAUSE / | AFSPIL 11. OPTAG / SLET |
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESET | 14. LYDSTYRKE KONTROL +/- |
| 16. NETLEDNING | 17. ANTENNE STIK | 18. RCA AUX INPUT (L+R) |
| 19. 3,5 mm JACK HOVEDTELEFONER UD | 20. EQUALIZER | 21. NUMERISK TASTATUR |
| 22. TIMERKNAP | 23. +10 musikspor | |

STRØMKILDER

AC STRØM: For at forsyne din radio med strøm, skal du slutte vekselstrømsledningen til en vægstrøm stikkontakt. Kontroller, at dit apparats nominelle spænding svarer til din lokale spænding.

Bemærk: Hvis displayet ikke fungerer korrekt eller ingen reaktion på betjening af evt kontrol kan skyldes den elektrostatiske udladning. Sluk og frakobl AC-ledningen tænd derefter for strømmen igen efter et par sekunder.

AT BRUGE RADIOEN

1. Indstil hovednettet [POWER SWITCH] (0) til ON;
2. Tryk på [POWER]-knappen (4) for at tænde;
3. (Første gang du tænder for radioen, vil radioen scanne DAB-radiostationerne automatisk
Den vil vise og afspille den første station efter scanningen er udført);
4. Vælg den ønskede lydkilde ved at dreje på [MODE]-knappen (4);
5. (Se venligst detaljerede instruktioner for hver kilde i de følgende kapitler);
6. Juster lydstyrken med [VOLUME KNAPPEN] (14) til det ønskede niveau;
7. For at slukke for radioen, tryk på [POWER]-knappen (0).

NAVIGER IND I MENUEN

1. Tryk på [MENU]-knappen (3) for at få adgang til valgmulighederne;
2. Brug [SKIP -/+]-knapperne (8/9) til at navigere ind i valgmulighederne;
3. Tryk på [ENTER]-knappen (12) for at vælge indstillingerne;
4. Tryk på [MENU] (3) for at forlade menuen.

GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER

1. Tryk på [MENU] (3) for at få adgang til menuen;
2. Brug [SKIP -/+]-knappen (8/9) til at navigere til mulighederne og vælg "System";
3. Bekræft med [ENTER]-knappen (12);
4. Brug [SKIP -/+]-knapperne (8/9) til at vælge "Factory Reset";
5. Bekræft med [ENTER]-knappen (12);
6. Brug [SKIP -/+]-knapperne (8/9) til at vælge "yes";
7. Bekræft med [ENTER]-knappen (12).

SLEEP TIMER

Sleep-timeren slukker automatisk for radioen efter en indstillelig tid.

DAB RADIO BETJENING

1. Vælg "DAB"-tilstand ved at dreje på [MODE]-knappen (4);
 2. Brug [TUNE +/-]-knapperne (8/9) til at vælge den ønskede radiostation.
- Bemærk: Hvis der ikke er nogen DAB-service, skal du trykke på [SCAN]-knappen (10) for at starte scanningen.
Bemærk: For en bedre modtagelse skal du vende antennen (17).

FM RADIO BETJENING

1. Vælg "FM"-tilstand ved at dreje på [MODE]-knappen (4);
2. Tryk på [TUNE +/-]-knapperne (8/9) for manuelt at vælge frekvensen, eller tryk på og hold nede (2 sekunder) for at scanne den næste/forrige tilgængelige station.

Bemærk: For en bedre modtagelse skal du vende antennen (17).

GEM RADIOSTATIONER AUTOMATISK:

Tryk på [SCAN]-knappen (10), og radioen vil automatisk scanne radioen. I løbet af scanningsprocessen vil radioen gemme de scannede stationer sekventielt i hukommelse.

FORUDINDSTILLING

Der er 20 forudindstillinger tilgængelige for DAB og 20 forudindstillinger til FM.

1. Indstil den ønskede radiostationsfrekvens som forklaret tidligere;
2. Tryk og hold [PRESET]-knappen (13);
3. Vælg antallet af forudindstillinger ved hjælp af [TUNE +/-]-knapperne (8/9);
4. Bekræft med [ENTER]-knappen (12).

TILBAGE EN FORUDINDSTILLET STATION

1. Tryk på [PRESET]-knappen (13);
2. Vælg den ønskede forudindstilling ved hjælp af [TUNE +/-]-knapperne (8/9);
3. Bekræft med [ENTER]-knappen (14).

INFO

Når radiostationen afspiller, skal du trykke på [INFO]-knappen (8) gentagne gange for at skifte gennem den information, der udsendes af radioen.

CD-MP3 BETJENING

1. Vælg "CD"-tilstand ved at dreje på [MODE]-knappen (4);
2. Tryk på [OPEN/CLOSE] (3) for at åbne [CD DOOR] (2) og læg en CD med etiketten opad i CD-rummet.
3. Luk [CD DOOR] (2). Fokussøgning udføres, og afspilning starter automatisk fra det første spor.

PROGRAMMERING

Op til 99 anslag (MP3, 20 på CD) kan programmeres og afspilles i vilkårlig rækkefølge.

1. Stop afspilningen ved at trykke på [STOP] (12);
2. Tryk på [PROGRAM] (7), displayet (1) vil vise nummeret på sporet på venstre side og nummeret på programmet på højre side.
3. Vælg det ønskede spor ved at bruge [SKIP +/-] knapperne (8/9);

4. Tryk på [PROGRAM] (7) for at bekræfte det ønskede spor i programhukommelsen;
 5. Gentag trin 3 og 4 for at indtaste yderligere spor i programhukommelsen.
 6. Når alle de ønskede spor er blevet programmeret, tryk på [PLAY] (10) for at afspille disken i den rækkefølge, du har programmeret.
- Bemærk: Tryk på [STOP] (12) to gange for at afslutte programmeret afspilning.

BLUETOOTH BETJENING

1. Vælg "BT"-tilstand ved at dreje på [MODE]-knappen (4);
 2. Forbind din bærbare Bluetooth-enhed til ID'et Bluetooth mærket som "CR 1182 ";
 3. Du kan nu overføre musikken til CR 1182.
- Bemærk: Musikstyring (afspilning, pause osv.) skal udføres fra din eksterne enhed.

AUX-IN BETJENING

1. Brug et hvidt RCA til hvidt 3,5 mm jack-kabel (medfølger ikke) til at tilslutte enhver ekstern lyd enhed til [AUX-IN-STIKKET] (18);
 2. Vælg "AUX"-tilstand ved at dreje på [MODE]-knappen (4).
- Bemærk: Musikstyring (afspilning, pause osv.) skal udføres fra din eksterne enhed.

USB BETJENING

1. Vælg "USB"-tilstand ved at dreje på [MODE]-knappen (4);
2. Sæt en USB-stick i [USB-PORTEN] (5);
3. Afspilningen starter automatisk fra det første spor.

PROGRAMMERING

PROGRAMMERINGSoperationen er den samme som for CD-MP3.

Bemærkninger:

Nogle mp3-afspillere kan muligvis ikke afspille via USB-stikket. Dette er ikke en maul systemets funktion.

For at undgå beskadigelse af USB-hukommelsen skal du kun fjerne den, når radioen er slukket. USB-porten er ikke designet til opladning af smartphones eller andre enheder.

DIREKTE USB-KODNING

Bemærkning:

Optagehastigheden er 1:1.

Ingen sangtitel vil blive optaget under indkodningstilstand.

For at undgå beskadigelse af USB-hukommelsen skal du kun fjerne den, når radioen er slukket.

KODE FRA DAB+, BLUETOOTH OG AUX:

1. Sæt USB-nøglen i [USB-PORTEN] (5);
2. Udfør normal afspilning af den kilde, du vil indkode og optage;
3. Tryk og hold [RECORD]-knappen (11) nede for at starte indkodningen. Displayet vil vise "REC";
4. Når optagelsen er færdig, tryk på [STOP]-knappen (12) for at stoppe optagelsen.

KODE FRA CD:

1. Sæt USB-nøglen i [USB-PORTEN] (5);
2. Udfør normal afspilning af den CD, du vil indkode og optage;
3. Når fokussøgningen er afsluttet, tryk og hold [RECORD]-knappen (11);
4. Tryk gentagne gange på [SKIP +/-]-knappen (8/9) for at vælge den ønskede indkodningsmulighed:

REC-ONE: Vælg for kun at optage det aktuelle spor;

REC-FOLDER: Vælg for at optage hele mappen;

REC-ALL: Vælg for at optage alle sporene på CD'en.

5. Tryk på [RECORD]-knappen (11) for at bekræfte;

6. Afspilningen stopper og genstarter automatisk og på displayet (1) "REC"

vil blinke. Kodning udføres nu;

7. Tryk på [STOP]-knappen (12) for at afslutte optagelsen.

Bemærk: Når kodningen er fuldført, stopper enheden automatisk afspilning og kodning.

SLET SPOR FRA USB

1. Udfør normal afspilning af det spor, du vil slette;
 2. Under afspilning af det spor, du vil slette, skal du trykke på [DELETE]-knappen (11).
 3. Tryk gentagne gange på [SKIP +/-]-knappen (8/9) for at vælge den ønskede indkodningsmulighed:
- DEL-ONE: Vælg for kun at optage det aktuelle spor;
- DEL-FOLDER: Vælg for at optage hele mappen;
- DEL-ALL: Vælg for at optage alle sporene på CD'en.
4. Tryk på [DELETE]-knappen (11) for at bekræfte.

Teknisk data:

Indgangsspænding: 220-240V 50/60Hz

Udgangseffekt: 2*15W

Max udgangseffekt: 45W

Bluetooth - standardversion 5.0

FM: 87,5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

- Умови гарантії інші, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.
1. Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки внаслідок неправильного використання.
 2. Продукт призначений для використання лише в приміщенні. Не використовуйте продукт для будь-яких цілей, які несумісні з його застосуванням.
 3. Застосовна напруга 220-240 В, ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не можна підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
 4. Будь ласка, будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрою, використовувати його без нагляду.
 5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особи, які не мають досвіду чи знань про пристрій, можуть використовувати цей пристрій лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років і ці дії виконуються під наглядом.
 6. Після того, як ви закінчите користуватися виробом, не забувайте обережно вийняти вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за кабель живлення!!!
 7. Ніколи не кладіть кабель живлення, вилку або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, таких як пряме сонячне світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
 8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб слід віддати до професійного сервісного центру для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
 9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким іншим чином, або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся відремонтувати несправний виріб самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди звертайте пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру, щоб відремонтувати його. Всі ремонтні роботи можуть виконуватися тільки авторизованими фахівцями сервісної служби. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
 10. Ніколи не кладіть виріб на гарячі чи теплі поверхні чи кухонні прилади, такі як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.
 11. Ніколи не використовуйте продукт поблизу горючих речовин.
 12. Не дозволяйте шнуру звисати з краю прилавка та не торкатися гарячих поверхонь.
 13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо користування перервано на короткий час, вимкніть його від мережі, від'єднайте живлення.
 14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити пристрій захисного відключення (RCD) у ланцюзі живлення з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. У цьому питанні зверніться до професійного електрика.
 15. Уникайте намочування пристрою.
 16. Пристрій можна протирати тільки сухою тканиною. Не використовуйте воду або рідини для чищення.

17. Пристрій слід зберігати в сухому приміщенні.

РОЗТАШУВАННЯ ОРГАНІВ УПРАВЛІННЯ

0. ПЕРЕМИКАЧ ЖИВЛЕННЯ CD-ДИСКА	1. ДИСПЛЕЙ	2. ЛОТОК ДЛЯ
3. CD TRAY OPEN/CLOSE	4. STANDBY/SOURCE	5. USB ПОРТ
6. ПОВТОР/ІНФОРМАЦІЯ ПОПЕРЕДНЯ ДОРОЖКА	7. МЕНЮ / ПРОГРАМА	8. ПОШУК - /
9. ПОШУК+ / НАСТУПНА ДОРІЖКА ВИДАЛЕННЯ	10. СКАНУВАННЯ / ПАУЗА / ВІДТВОРЕННЯ	11. ЗАПИС /
12. ENTER / STOP	13. PRESET	14. VOLUME CONTROL +/-
16. ШНУР ЖИВЛЕННЯ	17. ГНІЗДО ДЛЯ АНТЕНИ	18. ВХІД RCA AUX (Л+П)
19. ГНІЗД 3,5 мм ДЛЯ НАВУШНИКІВ	20. ЕКВАЛАЙЗЕР	21. ЦИФРОВА КЛАВІАТУРА
22. КНОПКА ТАЙМЕРА	23. +10 музичних треків	

ДЖЕРЕЛА ЕНЕРГІЇ

ЖИВЛЕННЯ ЗМІННОГО ТОКУ: Щоб живити радіоприймач, підключіть шнур живлення до розетки розетка. Переконайтеся, що номінальна напруга вашого приладу відповідає місцевій напрузі.

Примітка. Якщо дисплей не працює належним чином або не реагує на будь-яку роботу контролю через електростатичний розряд. Вимкніть і від'єднайте шнур змінного струму потім знову ввімкніть живлення через кілька секунд.

КОРИСТУВАТИСЯ РАДІО

1. Встановіть [POWER SWITCH] (0) у положення ON;
2. Натисніть кнопку [POWER] (4), щоб увімкнути;
3. (Під час першого ввімкнення радіоприймач сканує радіостанції DAB автоматично
. Він відобразить і відтворить першу станцію після завершення сканування);
4. Виберіть потрібне аудіоджерело, обертаючи регулятор [MODE] (4);
5. (Див. докладні інструкції для кожного Джерела в наступних розділах);
6. За допомогою [РУЧКИ ГУЧНОСТІ] (14) відрегулюйте потрібний рівень гучності;
7. Щоб вимкнути радіо, натисніть кнопку [POWER] (0).

ПЕРЕХОДИТИ В МЕНЮ

1. Натисніть кнопку [MENU] (3), щоб отримати доступ до параметрів;
2. Використовуйте кнопки [SKIP +/-] (8/9), щоб перейти до параметрів;
3. Натисніть кнопку [ENTER] (12), щоб вибрати параметри;
4. Натисніть [MENU] (3), щоб вийти з меню.

ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВАННЯ

1. Натисніть [MENU] (3), щоб отримати доступ до меню;
2. Використовуйте кнопку [SKIP +/-] (8/9), щоб перейти до параметрів і вибрати «Система»;
3. Підтвердити кнопкою [ENTER] (12);
4. За допомогою кнопок [SKIP +/-] (8/9) виберіть «Factory Reset»;
5. Підтвердити кнопкою [ENTER] (12);
6. Використовуйте кнопки [SKIP +/-] (8/9), щоб вибрати «так»;
7. Підтвердьте кнопкою [ENTER] (12).

ТАЙМЕР СНУ

Таймер вимкнення автоматично вимикає радіо через встановлений час.

РОБОТА DAB-РАДІО

1. Виберіть режим «DAB», обертаючи ручку [MODE] (4);
 2. За допомогою кнопок [TUNE +/-] (8/9) виберіть потрібну радіостанцію.
- Примітка. Якщо служба DAB відсутня, натисніть кнопку [SCAN] (10), щоб почати сканування.
Примітка. Для кращого прийому переорієнтуйте антену (17).

РОБОТА FM-РАДІО

1. Виберіть режим «FM», обертаючи ручку [MODE] (4);
 2. Натисніть кнопки [TUNE +/-] (8/9), щоб вручну вибрати частоту, або натисніть і утримуйте (2 секунди), щоб сканувати наступну/попередню доступну станцію.
- Примітка. Для кращого прийому переорієнтуйте антену (17).

АВТОМАТИЧНЕ ЗБЕРІГАННЯ РАДІОСТАНЦІЙ:

Натисніть кнопку [SCAN] (10), і радіо автоматично скануватиме радіо. Протягом у процесі сканування радіо буде зберігати проскановані станції послідовно в пам'ять.

PRESET

Доступно 20 попередніх установок для DAB і 20 попередніх установок для FM.

1. Встановіть потрібну частоту радіостанції, як описано раніше;
2. Натисніть і утримуйте кнопку [PRESET] (13);
3. Виберіть номер попереднього налаштування за допомогою кнопок [TUNE +/-] (8/9);
4. Підтвердьте кнопкою [ENTER] (12).

ВИКЛИКАТИ ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНУ СТАНЦІЮ

1. Натисніть кнопку [PRESET] (13);
2. Виберіть потрібний пресет за допомогою кнопок [TUNE +/-] (8/9);
3. Підтвердьте кнопкою [ENTER] (14).

ІНФО

Під час відтворення радіостанції натискайте кнопку [INFO] (8) кілька разів для циклічного перемикання через інформацію, що передається по радіо.

РОБОТА CD-МР3

1. Виберіть режим «CD», обертаючи регулятор [MODE] (4);
2. Натисніть [OPEN/CLOSE] (3), щоб відкрити [CD DOOR] (2), і помістіть компакт-диск етикеткою вгору у відділення для компакт-дисків.
3. Закрийте [CD DOOR] (2). Виконується пошук у фокусі та розпочнеться відтворення автоматично з першої доріжки.

ПРОГРАМУВАННЯ

До 99 доріжок (MP3, 20 на CD) можна запрограмувати та відтворювати в будь-якому порядку.

1. Зупиніть відтворення, натиснувши [STOP] (12);
2. Натисніть [PROGRAM] (7), на дисплеї (1) ліворуч відобразиться номер треку, а праворуч – номер програми.
3. Виберіть потрібний трек за допомогою кнопок [SKIP +/-] (8/9);
4. Натисніть [PROGRAM] (7), щоб підтвердити потрібний трек у програмній пам'яті;
5. Повторіть кроки 3 і 4, щоб ввести додаткові треки в програмну пам'ять.
6. Коли всі потрібні треки будуть запрограмовані, натисніть [PLAY] (10), щоб відтворити диск у порядку, який ви запрограмували.

Примітка: натисніть [STOP] (12) двічі, щоб припинити запрограмоване відтворення.

РОБОТА BLUETOOTH

1. Виберіть режим «BT», обертаючи ручку [MODE] (4);
2. Підключіть свій портативний пристрій Bluetooth з тером «CR 1182»;
3. Тепер ви можете передавати музику на CR 1182.

Примітка. Керування музикою (відтворення, пауза тощо) має виконуватись із зовнішнього пристрою.

РОБОТА AUX-IN

1. Використовуйте один 3,5-міліметровий кабель RCA-роз'єм (не входить у комплект), щоб під'єднати будь-який зовнішній аудіопристрій до [AUX-IN SOCKET] (18);

2. Виберіть режим «AUX», обертаючи регулятор [MODE] (4).

Примітка. Керування музикою (відтворення, пауза тощо) має виконуватись із зовнішнього пристрою.

РОБОТА USB

1. Виберіть режим «USB», обертаючи регулятор [MODE] (4);

2. Підключіть USB-накопичувач до [USB PORT] (5);

3. Відтворення почнеться автоматично з першої доріжки.

ПРОГРАМУВАННЯ

Операція ПРОГРАМУВАННЯ така сама, як і для CD-МР3.

Примітки:

Деякі mp3-плеєри можуть не відтворюватися через роз'єм USB. це не молот функція системи.

Щоб уникнути пошкодження пам'яті USB, виймайте її лише тоді, коли радіоприймач вимкнено.

Порт USB не призначений для заряджання смартфонів чи інших пристроїв.

ПРЯМЕ КОДУВАННЯ USB

Примітка:

Швидкість запису 1:1.

У режимі кодування назва пісні не буде записана.

Щоб уникнути пошкодження пам'яті USB, виймайте її лише тоді, коли радіоприймач вимкнено.

КОДУЄТЬСЯ З DAB+, BLUETOOTH ТА AUX:

1. Підключіть USB-накопичувач до [USB PORT] (5);
2. Виконайте звичайне відтворення джерела, яке ви хочете закодувати та записати;
3. Натисніть і утримуйте кнопку [RECORD] (11), щоб почати кодування. На дисплеї з'явиться «REC»;
4. Після завершення запису натисніть кнопку [STOP] (12), щоб зупинити запис.

ЗАКОДУВАТИ 3 CD:

1. Підключіть USB-накопичувач до [USB PORT] (5);
 2. Виконайте звичайне відтворення компакт-диска, який ви хочете закодувати та записати;
 3. Після завершення пошуку фокусу натисніть і утримуйте кнопку [ЗАПИС] (11);
 4. Кілька разів натисніть кнопку [SKIP +/-] (8/9), щоб вибрати потрібний варіант кодування:
- REC-ONE: Виберіть для запису лише поточної доріжки;
REC-FOLDER: Виберіть для запису всієї папки;
REC-ALL: виберіть для запису всіх доріжок компакт-диска.
5. Натисніть кнопку [RECORD] (11) для підтвердження;
 6. Відтворення зупиниться та почнеться автоматично, а на дисплеї (1) з'явиться «REC»
- буде блимати. Зараз виконується кодування;
7. Натисніть кнопку [STOP] (12), щоб завершити запис.
- Примітка. Після завершення кодування пристрій автоматично припинить відтворення та кодування.

ВИДАЛИТИ ТРЕКИ З USB

1. Виконайте звичайне відтворення треку, який потрібно видалити;
2. Під час відтворення треку, який потрібно видалити, натисніть кнопку [DELETE] (11).
3. Натисніть кілька разів кнопку [SKIP +/-] (8/9), щоб вибрати потрібний параметр кодування:

DEL-ONE: Виберіть для запису лише поточної доріжки;

DEL-FOLDER: Виберіть для запису всієї папки;

DEL-ALL: виберіть для запису всіх доріжок компакт-диска.

4. Натисніть кнопку [DELETE] (11) для підтвердження.

У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури.

Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику.

Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку

збирання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть

становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій

потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання.

Якщо у пристрої є батареєйки, то потрібно їх витягнути і віддати до

відповідного пункту.

Технічні дані:

Вхідна напруга: 220-240В 50/60Гц

Вихідна потужність: 2*15 Вт

Максимальна вихідна потужність: 45 Вт

Bluetooth - стандартна версія 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



شروط السلامة تعليمات هامة حول سلامة الاستخدام يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان في حالة استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية والامتثال دائماً لها. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار نتيجة لأي سوء استخدام.

2. المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

3. الجهد المطبق هو 220-240 فولت، 50/60 ~ هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمنفذ طاقة واحد.

4. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.

5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو إذا تم توجيههم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا 8 سنوات وتتم هذه الأنشطة تحت إشراف.

6. بعد الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائماً إزالة القابس من مأخذ الطاقة بلطف مع الإمساك بالمنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً!!!

7. لا تضع أبداً كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.

8. التحقق بشكل دوري من حالة كابل الطاقة. في حالة تلف كابل الطاقة، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.

9. لا تستخدم المنتج أبداً مع كابل طاقة تالف أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يؤدي الإصلاح الذي تم إجراؤه بشكل غير صحيح إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

10. لا تضع المنتج أبداً على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.

11. لا تستخدم المنتج أبداً بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

12. لا تدع السلك يتدلى على حافة المنضدة أو يلمس الأسطح الساخنة.

13. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة، وافصل الطاقة.

14. من أجل توفير حماية إضافية، يوصى بتثبيت جهاز تيار البقايا (RCD) في دائرة الطاقة، مع معدل تيار متبقي لا يزيد عن 30 مللي أمبير. اتصل بالكهربائي المحترف في هذا الشأن.

15. تجنب تعرض الجهاز للبلل.

16. لا يجوز مسح الجهاز إلا بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء أو سوائل التنظيف.

17. يجب حفظ الجهاز في غرفة جافة.

موقع الضوابط

٠. مفتاح الطاقة

١. العرض

٣. فتح/إغلاق درج الأقرص المضغوطة ٤. وضع الاستعداد/المصدر

٥. مفتاح USB

٦. التكرار/المعلومات

٧. القائمة / البرنامج

٨. بحث + / المسار التالي ٩. المسح / الإيقاف المؤقت / التشغيل

١٠. التسجيل / الحذف

٢. غلبة الأقراص المضغوطة

١٢. الدخول / الإيقاف
١٦. سلك الطاقة
١٩. مخرج سماعات الرأس مقياس ٣,٥ ملم ٢٠. المعادل
٢٢. زر المؤقت
١٤. التحكم في مستوى الصوت +/-
١٨. مدخل AUX RCA (يسار + يمين)
٢١. لوحة المفاتيح الرقمية
١٣. الإعداد المسبق
١٧. مقيس الهوائي
٢٠. المعادل
٢٣. ١٠+ مقطوعات موسيقية

مصادر الطاقة

طاقة التيار المتردد: لتشغيل الراديو الخاص بك، قم بتوصيل سلك طاقة التيار المتردد بمصدر طاقة تيار متردد على الحائط منفذ. تأكد من أن الجهد المقنن لجهازك يتوافق مع الجهد المحلي لديك.
ملحوظة: إذا كانت الشاشة لا تعمل بشكل صحيح أو لم يكن هناك رد فعل على تشغيل أي منها قد يكون التحكم بسبب التفريغ الكهروستاتيكي. قم بإيقاف تشغيل سلك التيار المتردد وافصله ثم أعد تشغيل الطاقة بعد بضع ثوان.

لاستخدام الراديو

١. اضبط التيار الكهربائي [مفتاح الطاقة] (٠) على وضع التشغيل؛
٢. اضغط على زر [الطاقة] (٤) لتشغيله؛
٣. (في المرة الأولى التي تقوم فيها بتشغيل الراديو، سيقوم الراديو بمسح محطات راديو DAB تلقائياً
٤. سيتم عرض وتشغيل المحطة الأولى بعد الانتهاء من المسح؛
٥. حدد مصدر الصوت المرغوب عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE]؛
٦. يرجى الاطلاع على التعليمات التفصيلية لكل مصدر في الفصول التالية؛
٧. اضبط مستوى الصوت باستخدام [مقبض مستوى الصوت] (١٤) إلى المستوى المطلوب؛
٧. لإيقاف تشغيل الراديو، اضغط على زر [الطاقة] (٠).

انتقل إلى القائمة

١. اضغط على زر (٣) [MENU] للوصول إلى الخيارات؛
٢. استخدم أزرار [تخطي +/-] (٩/٨) للتنقل بين الخيارات؛
٣. اضغط على الزر (١٢) [ENTER] لتحديد الخيارات؛
٤. اضغط على (٣) [MENU] للخروج من القائمة.

إعدادات المصنع

١. اضغط على (٣) [MENU] للوصول إلى القائمة؛
٢. استخدم الزر [تخطي +/-] (٨/٩) للانتقال إلى الخيارات وتحديد "النظام"؛
٣. قم بالتأكيد بالضغط على زر [إدخال] (١٢)؛
٤. استخدم أزرار [تخطي +/-] (٩/٨) لتحديد "إعادة ضبط المصنع"؛
٥. قم بالتأكيد بالضغط على زر [إدخال] (١٢)؛
٦. استخدم أزرار [تخطي +/-] (٩/٨) لتحديد "نعم"؛
٧. قم بالتأكيد بالضغط على زر [إدخال] (١٢).

مؤقت النوم

يقوم مؤقت النوم بإيقاف تشغيل الراديو تلقائياً بعد فترة زمنية قابلة للتعديل.

تشغيل راديو DAB

١. حدد وضع "DAB" عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE]؛
٢. استخدم الزرين (٩/٨) [-/+ TUNE] لتحديد محطة الراديو المطلوبة.
- ملحوظة: في حالة عدم وجود خدمة DAB، اضغط على زر (١٠) [SCAN] لبدء المسح.
- ملاحظة: للحصول على استقبال أفضل، أعد توجيه الهوائي (١٧).

تشغيل راديو FM

١. حدد وضع "FM" عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE]؛
٢. اضغط على الأزرار (٩/٨) [-/+ TUNE] لتحديد التردد يدوياً أو اضغط مع الاستمرار (ثانيتين) لمسح المحطة التالية/السابقة المتاحة.
- ملاحظة: للحصول على استقبال أفضل، أعد توجيه الهوائي (١٧).
- تخزين محطات الراديو تلقائياً:
- اضغط على زر (١٠) [SCAN] وسيقوم الراديو بمسح الراديو تلقائياً. خلال أثناء عملية المسح، سيقوم الراديو بحفظ المحطات التي تم مسحها صوتياً بشكل تسلسلي في ذاكرة.

المعد مسبقاً

- يتوفر ٢٠ إعداداً مسبقاً لـ DAB و ٢٠ إعداداً مسبقاً لـ FM.
١. قم بضبط تردد محطة الراديو المطلوبة كما هو موضح سابقاً؛
 ٢. اضغط مع الاستمرار على زر [الضبط المسبق] (١٣)؛
 ٣. اختر رقم الإعداد المسبق باستخدام أزرار (٩/٨) [-/+ TUNE]؛

٤. قم بالتأكد بالضغط على زر [إدخال] (١٢).

استدعاء محطة محددة مسبقاً

١. اضغط على زر [الضبط المسبق] (١٣)؛
٢. حدد الإعداد المسبق المطلوب باستخدام أزرار (٩/٨) [+/-] [TUNE]؛
٣. قم بالتأكد بالضغط على زر [إدخال] (١٤).

معلومات

أثناء تشغيل محطة الراديو، اضغط على زر (٨) [INFO] بشكل متكرر للتنقل من خلال المعلومات التي تبثها الراديو.

عملية CD-MP3

١. حدد وضع "CD" عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE]؛
٢. اضغط على [فتح/إغلاق] (٣) لفتح [باب القرص المضغوط] (٢) ثم ضع قرصاً مضغوطاً مع المصق لأعلى في حجرة القرص المضغوط.
٣. أغلق [باب القرص المضغوط] (٢). يتم إجراء البحث عن التركيز وسيبدأ التشغيل تلقائياً من المسار الأول.

برمجة

يمكن برمجة ما يصل إلى ٩٩ صوتاً (٢٠ MP3 قرصاً مضغوطاً) وتشغيلها بأي ترتيب.

١. أوقف التشغيل بالضغط على (١٢) [STOP]؛
٢. اضغط على [البرنامج] (٧)، وستعرض الشاشة (١) رقم المسار على الجانب الأيسر وعدد البرامج على الجانب الأيمن.
٣. حدد المسار المطلوب باستخدام أزرار [تخطي] [+/-] (٩/٨)؛
٤. اضغط على [البرنامج] (٧) لتأكيد المسار المطلوب في ذاكرة البرنامج؛
٥. كرر الخطوتين ٣ و ٤ لإدخال مسارات إضافية في ذاكرة البرنامج.
٦. عندما تتم برمجة كافة المسارات المطلوبة، اضغط على (١٠) [PLAY] لتشغيل القرص بالترتيب الذي قمت ببرمجته.

ملحوظة: اضغط على (١٢) [STOP] مرتين لإنهاء التشغيل المبرمج.

تشغيل البلوتوث

١. حدد وضع "BT" عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE]؛
٢. قم بتوصيل جهاز Bluetooth المحمول الخاص بك بمعرف Bluetooth الذي يحمل علامة "CR ١١٨٢"؛
٣. يمكنك الآن نقل الموسيقى إلى CR ١١٨٢.

ملحوظة: التحكم بالموسيقى (التشغيل، الإيقاف المؤقت، إلخ) يجب أن يتم من جهازك الخارجي.

AUX-IN تشغيل

١. استخدم كابل RCA ذكر إلى كابل مقيس ذكر ٣,٥ مم (غير متضمن) لتوصيل أي جهاز صوت خارجي بـ (١٨) [AUX-IN SOCKET]؛
٢. حدد الوضع "AUX" عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE].

ملحوظة: التحكم بالموسيقى (التشغيل، الإيقاف المؤقت، إلخ) يجب أن يتم من جهازك الخارجي.

تشغيل يو اس بي

١. حدد وضع "USB" عن طريق إدارة المفتاح (٤) [MODE]؛
٢. قم بتوصيل عصا USB في [منفذ] [USB] (٥)؛
٣. سيبدأ التشغيل تلقائياً من المسار الأول.

برمجة

عملية البرمجة هي نفس عملية CD-MP3.

ملحوظات:

قد لا تتمكن بعض مشغلات mp3 من التشغيل عبر مقيس USB. هذه ليست ضريبة

وظيفة النظام.

لتجنب تلف ذاكرة USB، قم بإزالتها فقط عند إيقاف تشغيل الراديو.

منفذ USB غير مصمم لشحن الهواتف الذكية أو الأجهزة الأخرى.

ترميز USB المباشر

ملاحظة:

سرعة التسجيل هي 1:1

لن يتم تسجيل أي عنوان أغنية أثناء وضع التشفير.

لتجنب تلف ذاكرة USB، قم بإزالتها فقط عند إيقاف تشغيل الراديو.

التشفير من DAB+ و Bluetooth: AUX:

1. قم بتوصيل عصا USB في [منفذ] [USB] (5)؛
2. قم بإجراء التشغيل العادي للمصدر الذي تريد تشفيره وتسجيله؛
3. اضغط مع الاستمرار على زر [التسجيل] (11) لبدء التشفير. ستعرض الشاشة "REC"؛
٤. بمجرد الانتهاء من التسجيل، اضغط على زر (١٢) [STOP] لإيقاف التسجيل.

التشفير من القرص المضغوط:

١. قم بتوصيل عصا USB في [منفذ] [USB] (٥)؛
٢. قم بإجراء التشغيل العادي للقرص المضغوط الذي تريد تشفيره وتسجيله؛

3. بعد اكتمال البحث عن التريز، اضغط مع الاستمرار على زر [التسجيل] (11)؛
4. اضغط بشكل متكرر على الزر [تخطي +/-] (9/8) لتحديد خيار التشفير المطلوب:
REC-ONE: حدد لتسجيل المسار الحالي فقط؛
REC-FOLDER: حدد لتسجيل المجلد بأكمله؛
REC-ALL: حدد لتسجيل جميع مسارات القرص المضغوط.
5. اضغط على زر [التسجيل] (11) للتأكيد؛
6. سيتوقف التشغيل ويُعاد تشغيله تلقائيًا وعلى الشاشة (1) "REC"
سوف فلاش. يتم تنفيذ التشفير الآن؛
7. اضغط على زر (12) [STOP] لإنهاء التسجيل.
- ملاحظة: بعد الانتهاء من التشفير، ستتوقف الوحدة عن التشغيل والتشفير تلقائيًا.

حذف المسارات من USB

1. قم بإجراء التشغيل العادي للمسار الذي تريد حذفه؛
2. أثناء تشغيل المسار الذي تريد حذفه، اضغط على الزر [حذف] (11).
3. اضغط بشكل متكرر على الزر [تخطي +/-] (9/8) لتحديد خيار التشفير المطلوب:
DEL-ONE: اختر لتسجيل المسار الحالي فقط؛
DEL-FOLDER: حدد لتسجيل المجلد بأكمله؛
DEL-ALL: حدد لتسجيل جميع مسارات القرص المضغوط.
4. اضغط على زر [حذف] (11) للتأكيد.

معلومات تقنية:

جهد الإدخال: 220-240 فولت، 50/60 هرتز

الطاقة الناتجة: 15*2 واط

أقصى قوة الإخراج: 45 واط

FM: 87.5 - 108 MHz
DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz 50.0 الإصدار القياسي

يرجى نقل عيوب الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز
قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد
فليك! إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BG) БЪЛГАРСКИ

УСЛОВИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА УПОТРЕБА, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

- Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.
1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~50/60Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате няколко устройства към един електрически контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате в близост до деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасна употреба на устройството и са запознати с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел!!!
7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да се занесе в професионален сервиз за подмяна, за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е изпуснат или повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да ремонтирате дефектния продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство в професионален сервиз, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервиси. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да причини опасни ситуации за потребителя.
10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности или кухненски уреди като електрическа фурна или газова горелка.

11. Никога не използвайте продукта в близост до запалими вещества.
12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плата или да докосва горещи повърхности.
13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от мрежата, извадете щепсела от захранването.
14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в захранващата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. Свържете се с професионален електротехник по този въпрос.
15. Избягвайте намокряне на устройството.
16. Устройството може да се избърсва само със суха кърпа. Не използвайте вода или почистващи течности.
17. Устройството трябва да се съхранява в сухо помещение.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА УПРАВЛЕНИЯТА

- | | | |
|-------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 0. ПРЕВКЛЮЧАТЕЛ ЗА ЗАХРАНВАНЕ | 1. ДИСПЛЕЙ | |
| 2. ТАВА ЗА CD | | |
| 3. CD TRAY OPEN/CLOSE | 4. STANDBY/SOURCE | 5. USB ПОРТ |
| 6. ПОВТОРЕНИЕ/ИНФОРМАЦИЯ | 7. МЕНЮ / ПРОГРАМА | 8. |
| 9. ТЪРСЕНЕ - / ПРЕДИШЕН ЗАПИС | | |
| 9. ТЪРСЕНЕ+ / СЛЕДВАЩ ПЕС | 10. СКАНИРАНЕ / ПАУЗА / ПУСКАНЕ | 11. ЗАПИС / ИЗТРИВАНЕ |
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESET | 14. VOLUME CONTROL +/- |
| 16. ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ (L+R) | 17. ГНЕЗДО ЗА АНТЕНА | 18. RCA AUX ВХОД |
| 19. 3,5 мм ЖАК ЗА СЛУШАЛКИ | 20. ЕКЮАЛАЙЗЕР | 21. ЦИФРОВА КЛАВИАТУРА |
| 22. БУТОН ЗА ТАЙМЕР | 23. +10 музикални записа | |

ИЗТОЧНИЦИ НА ЗАХРАНВАНЕ

АС ЗАХРАНВАНЕ: За да захранвате вашето радио, включете захранващия кабел в стенен АС захранване изход. Проверете дали номиналното напрежение на вашия уред съответства на вашето местно напрежение.

Забележка: Ако дисплеят не функционира правилно или не реагира на операцията контролът може да се дължи на електростатичния разряд. Изключете и извадете АС кабела след това включете отново захранването след няколко секунди.

ДА ИЗПОЛЗВАТЕ РАДИОТО

1. Поставете мрежовия [POWER SWITCH] (0) на ON;
2. Натиснете бутона [POWER] (4), за да включите захранването;
3. (При първото включване на радиото, радиото ще сканира DAB радиостанциите автоматично . Той ще покаже и възпроизведе първата станция след приключване на сканирането);
4. Изберете желаните аудио източник, като завъртите копчето [MODE] (4);
5. (Моля, вижте подробни инструкции за всеки източник в следващите глави);
6. Регулирайте силата на звука с [КОНОБА ЗА СИЛА НА ЗВУКА] (14) до желаното ниво;
7. За да ИЗКЛЮЧИТЕ радиото, натиснете бутона [POWER] (0).

НАВИГАЦИЯ В МЕНЮТО

1. Натиснете бутона [MENU] (3) за достъп до опциите;
2. Използвайте бутоните [SKIP +/-] (8/9), за да навигирате в опциите;
3. Натиснете бутона [ENTER] (12), за да изберете опциите;
4. Натиснете [MENU] (3), за да излезете от менюто.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ

1. Натиснете [MENU] (3) за достъп до менюто;
2. Използвайте бутона [SKIP +/-] (8/9), за да отидете в опциите и да изберете "System";
3. Потвърдете с бутон [ENTER] (12);
4. Използвайте бутоните [SKIP +/-] (8/9), за да изберете "Factory Reset";
5. Потвърдете с бутон [ENTER] (12);
6. Използвайте бутоните [SKIP +/-] (8/9), за да изберете "да";
7. Потвърдете с бутон [ENTER] (12).

ТАЙМЕР ЗА ЗАСПИВАНЕ

Таймерът за заспиване изключва радиото автоматично след зададено време.

РАБОТА НА DAB РАДИО

1. Изберете режим "DAB", като завъртите копчето [MODE] (4);

2. Използвайте бутоните [TUNE +/-] (8/9), за да изберете желаната радиостанция.
- Забележка: В случай че няма DAB услуга, натиснете бутона [SCAN] (10), за да започнете сканирането.
- Забележка: За по-добро приемане пренасочете антената (17).

РАБОТА НА FM РАДИО

1. Изберете режим "FM", като завъртите копчето [MODE] (4);
2. Натиснете бутоните [TUNE +/-] (8/9), за да изберете ръчно честотата, или натиснете и задръжте (2 секунди), за да сканирате следващата/предшната налична станция.

Забележка: За по-добро приемане пренасочете антената (17).

АВТОМАТИЧНО СЪХРАНЯВАНЕ НА РАДИОСТАНЦИИТЕ:

Натиснете бутона [SCAN] (10) и радиото автоматично ще сканира радиото. По време на процеса на сканиране, радиото ще запише сканираните станции последователно в памет.

ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА

Налични са 20 предварителни настройки за DAB и 20 предварителни настройки за FM.

1. Задайте честотата на желаната радиостанция, както е обяснено по-горе;
2. Натиснете и задръжте бутона [PRESET] (13);
3. Изберете броя на предварително зададените настройки, като използвате бутоните [TUNE +/-] (8/9);
4. Потвърдете с бутона [ENTER] (12).

ИЗВИКАЙТЕ ПРЕДВАРИТЕЛНО НАСТРОЙКА СТАНЦИЯ

1. Натиснете бутона [PRESET] (13);
2. Изберете желаната предварителна настройка, като използвате бутоните [TUNE +/-] (8/9);
3. Потвърдете с бутона [ENTER] (14).

ИНФО

Когато радиостанцията се възпроизвежда, натиснете бутона [INFO] (8) неколккратно, за да преминаете чрез информацията, излъчена от радиото.

CD-MP3 РАБОТА

1. Изберете режим "CD", като завъртите копчето [MODE] (4);
2. Натиснете [OPEN/CLOSE] (3), за да отворите [CD DOOR] (2) и поставете CD с етикета нагоре в отделенията за CD.
3. Затворете [CD DOOR] (2). Извършва се търсене на фокус и възпроизвеждането ще започне автоматично от първата песен.

ПРОГРАМИРАНЕ

До 99 записа (MP3, 20 в CD) могат да бъдат програмирани и възпроизведени в произволен ред.

1. Спрете възпроизвеждането, като натиснете [STOP] (12);
 2. Натиснете [PROGRAM] (7), дисплеят (1) ще покаже номера на песента от лявата страна и номера на програмата от дясната страна.
 3. Изберете желаната песен, като използвате бутоните [SKIP +/-] (8/9);
 4. Натиснете [PROGRAM] (7), за да потвърдите желаните записи в програмната памет;
 5. Повторете стъпки 3 и 4, за да въведете допълнителни песни в програмната памет.
 6. Когато всички желани песни са програмирани, натиснете [PLAY] (10), за да възпроизведете диска в реда, който сте програмирали.
- Забележка: Натиснете [STOP] (12) два пъти, за да прекратите програмираното възпроизвеждане.

РАБОТА С BLUETOOTH

1. Изберете режим "BT", като завъртите копчето [MODE] (4);
2. Свържете вашето Bluetooth преносимо устройство към ID Bluetooth, маркиран като "CR 1182";
3. Вече можете да прехвърлите музиката към CR 1182.

Забележка: Управлението на музиката (пускане, пауза и т.н.) трябва да се извършва от вашето външно устройство.

РАБОТА С AUX-IN

1. Използвайте един мъжки RCA към мъжки 3,5 mm жак кабел (не е включен), за да свържете всяко външно аудио устройство към [AUX-IN СОКЕТ] (18);
2. Изберете режим "AUX", като завъртите копчето [MODE] (4).

Забележка: Управлението на музиката (пускане, пауза и т.н.) трябва да се извършва от вашето външно устройство.

USB ОПЕРАЦИЯ

1. Изберете режим "USB", като завъртите копчето [MODE] (4);
2. Включете USB памет в [USB ПОРТ] (5);

3. Възпроизвеждането ще започне автоматично от първата песен.

ПРОГРАМИРАНЕ

Операцията по ПРОГРАМИРАНЕ е същата като тази на CD-MP3.

Бележки:

Някои mp3 плейъри може да не могат да възпроизвеждат през USB гнездото. това не е мотузка функция на системата.

За да избегнете повреда на USB паметта, извадете я само когато радиото е изключено.

USB портът не е предназначен за зареждане на смартфони или други устройства.

ДИРЕКТНО USB КОДИРАНЕ

Забележка:

Скоростта на запис е 1:1.

Няма да се записва заглавие на песен по време на режим на кодиране.

За да избегнете повреда на USB паметта, извадете я само когато радиото е изключено.

КОДИРАНЕ ОТ DAB+, BLUETOOTH И AUX:

1. Включете USB паметта в [USB ПОРТ] (5);
2. Извършете нормално възпроизвеждане на източника, който искате да кодирате и запишете;
3. Натиснете и задръжте бутона [RECORD] (11), за да започнете кодирането. Дисплеят ще покаже "REC";
4. След като записът приключи, натиснете бутона [STOP] (12), за да спрете записа.

КОДИРАНЕ ОТ CD:

1. Включете USB паметта в [USB ПОРТ] (5);
2. Извършете нормално възпроизвеждане на компактдиска, който искате да кодирате и запишете;
3. След като търсенето на фокуса приключи, натиснете и задръжте бутона [ЗАПИС] (11);
4. Натиснете многократно бутона [SKIP -/+] (8/9), за да изберете желаната опция за кодиране:
REC-ONE: Изберете да запишете само текущата песен;
REC-FOLDER: Изберете за запис на цялата папка;
REC-ALL: Изберете, за да запишете всички песни на компактдиска.
5. Натиснете бутона [ЗАПИС] (11), за да потвърдите;
6. Възпроизвеждането ще спре и ще се рестартира автоматично и на дисплея (1) "REC" ще мига. Кодирането се извършва в момента;
7. Натиснете бутона [STOP] (12), за да завършите записа.

Забележка: След завършване на кодирането, устройството ще спре възпроизвеждането и кодирането автоматично.

ИЗТРИЙТЕ ПИСИТЕ ОТ USB

1. Извършете нормално възпроизвеждане на песента, която искате да изтриете;
2. По време на възпроизвеждане на песента, която искате да изтриете, натиснете бутона [DELETE] (11).
3. Натиснете многократно бутона [SKIP -/+] (8/9), за да изберете желаната опция за кодиране:
DEL-ONE: Изберете, за да запишете само текущата песен;
DEL-FOLDER: Изберете за запис на цялата папка;
DEL-ALL: Изберете, за да запишете всички песни на компактдиска.
4. Натиснете бутона [DELETE] (11), за да потвърдите.

Технически данни:

Входно напрежение: 220-240V 50/60Hz

Изходна мощност: 2*15W

Максимална изходна мощност: 45W

Bluetooth - стандартна версия 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİĞİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLARI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunarsa, zəmanət şərtləri fərqlidir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik 220-240V, ~50/60Hz-dir. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!
7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.
8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdiriləcək peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.
9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yıxılıb və ya hər hansı başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Qüsurlu məhsulu özünü təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.
10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.
11. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

12. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.
13. Heç vaxt nəzarətsiz məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.
14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün elektrik dövrəsində qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bu məsələdə peşəkar elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.
15. Cihazı islatmaqdan çəkinin.
16. Cihazı yalnız quru parça ilə silmək olar. Su və ya təmizləyici mayelərdən istifadə etməyin.
17. Cihaz quru otaqda saxlanmalıdır.

NƏZARƏTİN YERİ

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| 0. GÜÇ KEÇİRİCİ | 1. EKRAN | 2. CD TEPŞİSİ |
| 3. CD TEPŞİ AÇIQ/BAĞLA | 4. GÖZLƏMƏ/MƏNBƏ | 5. USB PORT |
| 6. TƏKRAR/MƏLUMAT | 7. MENU / PROQRAM | 8. AXTAR - / |
| ƏVVƏKİ TREK | | |
| 9. AXTAR+ / NÖVBƏTİ TREK | 10. TARAN / PAUZA / OYNA | 11. QEYD ET / SİL |
| 12. ENTER / STOP | 13. PRESSET | 14. SES SƏSİNƏ NƏZARƏT +/- |
| 16. GÜÇ NİMİDİ | 17. ANTENNA ROZETİ | 18. RCA AUX GİRİŞİ (L+R) |
| 19. 3.5 mm JAK QULAQLIQLAR ÇIXIŞ | 20. EKVOLAYZER | 21. SAYILI KLAVVIATA |
| 22. TAYMER DÜGMƏSİ | 23. +10 musiqi treki | |

GÜÇ MƏNBƏLƏRİ

AC POWER: Radionu işə salmaq üçün AC elektrik kabelini divardakı AC gücünə qoşun çıxış. Cihazınızın nominal gərginliyinin yerli gərginliyə uyğun olduğunu yoxlayın.
Qeyd: displey düzgün işləmirsə və ya hər hansı birinin işləməsinə reaksiya yoxdursa nəzarət elektrostatik boşalmaya görə ola bilər. AC kabelini söndürün və ayırın sonra bir neçə saniyədən sonra gücü yenidən yandırın.

RADIONDAN İSTİFADƏ ETMƏK ÜÇÜN

1. Şəbəkəni [POWER SWITCH] (0) ON vəziyyətinə qoyun;
2. Yandıрмаq üçün [POWER] düyməsini (4) basın;
3. (Radionu ilk dəfə yandırdığınız zaman radio DAB radio stansiyalarını skan edəcək avtomatik . Skan edildikdən sonra ilk stansiyanı göstərəcək və çalacaq);
4. [MODE] düyməsini (4) çevirərək istədiyiniz audio mənbəyini seçin;
5. (Lütfən, növbəti fəsillərdə hər bir Mənbə üçün ətraflı təlimatlara baxın);
6. [SƏS DÜZƏSİ] (14) ilə səs səviyyəsini istədiyiniz səviyyəyə tənzimləyin;
7. Radionu söndürmək üçün [POWER] düyməsini (0) basın.

MENUYA DAXİL KEÇİN

1. Seçimlərə daxil olmaq üçün [MENU] düyməsini (3) basın;
2. Seçimlərə keçmək üçün [SKIP -/+] düymələrindən (8/9) istifadə edin;
3. Seçimləri seçmək üçün [ENTER] düyməsini (12) basın;
4. Menyudan çıxmaq üçün [MENU] (3) düyməsini basın.

FABRİK SAYIMLARI

1. Menyuya daxil olmaq üçün [MENU] (3) düyməsini basın;
2. Seçimlərə keçmək üçün [SKIP -/+] düyməsini (8/9) istifadə edin və "Sistem" seçin;
3. [ENTER] düyməsi (12) ilə təsdiqləyin;
4. "Zavod parametrlərinə sıfırlama"nı seçmək üçün [SKIP -/+] düymələrindən (8/9) istifadə edin;
5. [ENTER] düyməsi (12) ilə təsdiqləyin;
6. "Bəli" seçmək üçün [SKIP -/+] düymələrindən (8/9) istifadə edin;
7. [ENTER] düyməsi (12) ilə təsdiqləyin.

YUXU TAYMERİ

Yuxu taymeri tənzimlənən vaxtdan sonra radionu avtomatik olaraq söndürür.

DAB RADIYO FƏƏLİYYƏTİ

1. [MODE] düyməsini (4) çevirərək "DAB" rejimini seçin;
2. İstədiyiniz radio stansiyasını seçmək üçün [TUNE +/-] düymələrindən (8/9) istifadə edin.
Qeyd: DAB Xidməti olmadıqda, skan etməyə başlamaq üçün [SCAN] düyməsini (10) basın.
Qeyd: Daha yaxşı qəbul üçün antenanın istiqamətini dəyişdirin (17).

FM RADIYONUNUN ƏMƏLİYYATI

1. [MODE] düyməsini (4) çevirərək "FM" rejimini seçin;
2. Tezliyi əl ilə seçmək üçün [TUNE +/-] düymələrinə (8/9) və ya növbəti/əvvəlki mövcud stansiyanı skan etmək üçün (2 saniyə) basıb saxlayın.
Qeyd: Daha yaxşı qəbul üçün antenanın istiqamətini dəyişdirin (17).

RADIYO stansiyaları avtomatik saxla:

[SCAN] düyməsini (10) basın və radio avtomatik olaraq radionu skan edəcək. ərzində Tarama prosesində radio skan edilmiş stansiyaları ardıcıl olaraq yaddaşda saxlayacaq yaddaş.

ÖNCƏDƏN AYARLAR

DAB üçün 20, FM üçün isə 20 hafızası mövcuddur.

1. İstədiyiniz radio stansiyasını tezliyini daha əvvəl izah edildiyi kimi təyin edin;
2. [PRESET] düyməsini (13) basıb saxlayın;
3. [TUNE +/-] düymələrindən (8/9) istifadə edərək əvvəlcədən təyin olunanların sayını seçin;
4. [ENTER] düyməsi (12) ilə təsdiqləyin.

ƏVVƏLDƏNDİRİLMİŞ stansiyaları geri çağırın

1. [PRESET] düyməsini (13) basın;
2. [TUNE +/-] düymələrindən (8/9) istifadə edərək istədiyiniz əvvəlcədən təyini seçin;
3. [ENTER] düyməsi (14) ilə təsdiqləyin.

MƏLUMAT

Radio stansiyası oxuduqda, dövrə vurmaq üçün [INFO] düyməsini (8) dəfələrlə basın radionun verdiyi məlumatlar vasitəsilə.

CD-MP3 FƏƏLİYYƏTİ

1. [MODE] düyməsini (4) çevirərək "CD" rejimini seçin;
2. [CD DOOR] (2) açmaq üçün [OPEN/CLOSE] (3) düyməsini basın və CD bölməsinə etiketi yuxarı olan CD qoyun.
3. [CD DOOR] (2) bağlayın. Fokus axtarışı həyata keçirilir və oxutma başlayacaq ilk trekdən avtomatik olaraq.

PROQRAMLAMA

99-a qədər track (MP3, 20 CD) proqramlaşdırıla və istənilən qeydada ifa edilə bilər.

1. [STOP] (12) düyməsini basaraq oxutmanı dayandırın;
2. [PROGRAM] (7) düyməsini basın, displeydə (1) sol tərəfdə trekin nömrəsi, sağ tərəfdə isə proqramın nömrəsi göstərilir.
3. [SKIP +/-] düymələrindən (8/9) istifadə edərək istədiyiniz treki seçin;
4. İstədiyiniz treki proqram yaddaşına təsdiqləmək üçün [PROGRAM] (7) düyməsini basın;
5. Proqram yaddaşına əlavə treklər daxil etmək üçün 3 və 4-cü addımı təkrarlayın.
6. İstədiyiniz bütün musiqilər proqramlaşdırıldıqdan sonra diski proqramlaşdırıldığının ardıcılıqla oxutmaq üçün [PLAY] (10) düyməsini basın.
Qeyd: Proqramlaşdırılmış oyunu dayandırmaq üçün [STOP] (12) düyməsini iki dəfə basın.

BLUETOOTH FƏƏLİYYƏTİ

1. [MODE] düyməsini (4) çevirərək "BT" rejimini seçin;
2. Portativ Bluetooth cihazınızı "CR 1182" kimi işarələnmiş Bluetooth ID-yə qoşun;
3. Siz indi musiqini CR 1182-ə köçürə bilərsiniz.
Qeyd: Musiqiyə nəzarət (oyun, fasilə və s.) xarici cihazınızdan edilməlidir.

AUX-IN FƏƏLİYYƏTİ

1. Hər hansı xarici audio cihazını [AUX-IN SOCKET] (18)-ə qoşmaq üçün bir kişi RCA-dan kişiye 3,5 mm jak kabelindən (daxil deyil) istifadə edin;
2. [MODE] düyməsini (4) çevirərək "AUX" rejimini seçin.
Qeyd: Musiqiyə nəzarət (oyun, fasilə və s.) xarici cihazınızdan edilməlidir.

USB FƏALİYYƏTİ

1. [MODE] düyməsini (4) çevirərək "USB" rejimini seçin;
2. USB çubuğunu [USB PORT]-a qoşun (5);
3. Oxutma avtomatik olaraq birinci trekdən başlayacaq.

PROQRAMLAMA

PROQRAMLAMA əməliyyatı CD-MP3 ilə eynidir.

Qeydlər:

Bəzi mp3 pleyerlər USB yuvası vasitəsilə oxuya bilməyə bilər. bu maul deyil sistemin funksiyası.

USB yaddaşa zərər verməmək üçün onu yalnız radio söndürüldükdə çıxarın.

USB portu ağıllı telefonları və ya digər cihazları doldurmaq üçün nəzərdə tutulmayıb.

Birbaşa USB KODLAMA

Qeyd:

Qeyd sürəti 1:1-dir.

Kodlaşdırma rejimində heç bir mahnı adı yazılmayacaq.

USB yaddaşa zərər verməmək üçün onu yalnız radio söndürüldükdə çıxarın.

DAB+, BLUETOOTH VƏ AUX-DAN KOD EDİN:

1. USB çubuğunu [USB PORT]-a qoşun (5);
2. Şifrələmək və qeyd etmək istədiyiniz mənbənin normal oxudulmasını həyata keçirin;
3. Kodlamağa başlamaq üçün [RECORD] düyməsini (11) basıb saxlayın. Ekranda "REC" görünəcək;
4. Yazı başa çatdıqdan sonra qeydi dayandırmaq üçün [STOP] düyməsini (12) basın.

CDDƏN KOD EDİN:

1. USB çubuğunu [USB PORT]-a qoşun (5);
2. Şifrələmək və yazmaq istədiyiniz CD-nin normal oxudulmasını həyata keçirin;
3. Fokus axtarışı başa çatdıqdan sonra [RECORD] düyməsini (11) basıb saxlayın;
4. İstədiyiniz kodlaşdırma seçimini seçmək üçün [SKIP +/-] düyməsini (8/9) dəfələrlə basın:

REC-ONE: Yalnız cari treki yazmaq üçün seçin;

REC-FOLDER: Bütün qovluğu qeyd etmək üçün seçin;

REC-ALL: CD-nin bütün treklərini yazmaq üçün seçin.

5. Təsdiq etmək üçün [RECORD] düyməsini (11) basın;

6. Oxutma avtomatik olaraq dayanacaq və yenidən başlayacaq və ekranda (1) "REC" yanıb-sönəcək. Kodlaşdırma indi həyata keçirilir;

7. Yazmağı bitirmək üçün [STOP] düyməsini (12) basın.

Qeyd: Kodlaşdırma başa çatdıqdan sonra cihaz oxutma və kodlaşdırmanı avtomatik dayandıracaq.

TREKLƏRİ USB-DƏN SİLİN

1. Silmək istədiyiniz trekin normal oxunmasını həyata keçirin;
2. Silmək istədiyiniz trekin oxudulması zamanı [DELETE] düyməsini (11) basın.
3. İstədiyiniz kodlaşdırma seçimini seçmək üçün [SKIP +/-] düyməsini (8/9) dəfələrlə basın:

DEL-ONE: Yalnız cari treki yazmaq üçün seçin;

DEL-FOLDER: Bütün qovluğu qeyd etmək üçün seçin;

DEL-ALL: CD-nin bütün treklərini yazmaq üçün seçin.

4. Təsdiq etmək üçün [SIL] düyməsini (11) basın.

Texniki məlumat:

Giriş gərginliyi: 220-240V 50/60Hz

Çıxış Gücü: 2*15W

Maksimum çıxış gücü: 45W

FM: 87.5 - 108 MHz

Bluetooth - standart versiya 5.0

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Ətraf mühiti qorumaq üçün: kartonları və plastik torbaları ayırın və müvafiq tullantı qablarına qoyun. İstifadə olunmuş cihaz ətraf mühitə təsir göstərə bilən xüsusi toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır. Bu cihazı adi zibilliyə atmayın.



KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME MBI SIGURINË E PËRDORIMIT JU LUTEM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme, nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Para se të përdorni produktin ju lutemi lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim për shkak të ndonjë keqpërdorimi.
2. Produkti duhet të përdoret vetëm në ambiente të mbyllura. Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim që nuk është në përputhje me aplikimin e tij.
3. Tensioni i aplikueshëm është 220-240V, ~50/60Hz. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni disa pajisje në një prizë.
4. Ju lutemi të jeni të kujdesshëm kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin pa mbikëqyrje.
5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona pa përvojë ose njohuri për pajisjen, vetëm nën mbikëqyrjen e një personi përgjegjës për sigurinë e tyre, ose nëse janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. Pasi të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza duke mbajtur prizën me dorën tuaj. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllon e rrymës!!!
7. Asnjëherë mos e vendosni kabllon e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si p.sh. rrezet e diellit direkte ose shiu, etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kabllit të energjisë. Nëse kabloja e energjisë është e dëmtuar, produkti duhet të kthehet në një vend shërbimi profesional për t'u zëvendësuar në mënyrë që të shmangen situatat e rrezikshme.
9. Asnjëherë mos e përdorni produktin me kablo të dëmtuar të rrymës ose nëse është rënë ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë produktin e defektuar sepse mund të çojë në goditje elektrike. Kthejeni gjithmonë pajisjen e dëmtuar në një vend shërbimi profesional për ta riparuar atë. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga specialistë të autorizuar të shërbimit. Riparimi i bërë gabimisht mund të shkaktojë situata të rrezikshme për

përdoruesin.

10. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose afër sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegësi me gaz.

11. Asnjëherë mos e përdorni produktin afër lëndëve të djegshme.

12. Mos lejoni që kordoni të varet mbi buzë të banakut ose të mos prekë sipërfaqe të nxehta.

13. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me burimin e energjisë pa mbikëqyrje. Edhe kur përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikeni atë nga rrjeti, shkëputeni nga priza.

14. Për të siguruar mbrojtje shtesë, rekomandohet instalimi i pajisjes së rrymës së mbetur (RCD) në qarkun e energjisë, me rrymë të mbetur jo më shumë se 30 mA. Kontaktoni një elektrikist profesionist për këtë çështje.

15. Shmangni lagështimin e pajisjes.

16. Pajisja mund të fshihet vetëm me një leckë të thatë. Mos përdorni ujë ose lëngje pastrimi.

17. Pajisja duhet të mbahet në një dhomë të thatë.

VENDNDODHJA E KONTROLLIT

0. NDËRFAQËSIN E ENERJISË TABAJA CD	1. EKRANI	2.
3. TABIKA E CD-së HAPUR/MBYLL USB	4. TË GJITHSHME/BURIMI	5. PORTI
6. PËRSËRITJE/INFO	7. MENU / PROGRAMI	8.
KËRKONI - / KRUGJA E MËPARSHME		
9. KËRKO+ / KËNGA E TJETËR	10. SKANI / PAUZË / LUAJ	11. Regjistro / FSHI
12. ENTER / STOP	13. PARAPRAKUR	14. KONTROLLI I VËLIMIT +/-
.		
19. KUFJËT JACK 3.5 mm OUT	20. EKUALIZER	21. TAISTE NUMERIKE
22. BUTONI TIMER	23. +10 gjurmë muzikore	

BURIMET E ENERJISË

FUQIAAC: Për të fuqizuar radion tuaj, futni kordonin e rrymës së drejtpërdrejtë në një rrymë AC në mur prizë. Kontrolloni që voltazhi i vlerësuar i pajisjes suaj të përputhet me tensionin tuaj lokal.

Shënim: Nëse ekrani nuk funksionon siç duhet ose nuk ka reagim ndaj funksionimit të ndonjërit kontrolli mund të jetë për shkak të shkarkimit elektrostatik. Fikeni dhe shkëputni kordonin AC më pas ndizeni sërish fuqinë pas disa sekondash.

PËR TË PËRDORUR RADIO

1. Vendoseni [POWER SWITCH] (0) në ON;
2. Shtypni butonin [POWER] (4) për të ndezur;
3. (Herën e parë që ndizen radion, radioja do të skanojë stacionet e radios DAB automatikisht
. Ai do të shfaqë dhe do të luajë stacionin e parë pasi të kryhet skanimi);
4. Zgjidhni burimin e dëshiruar të audios duke rrotulluar çelësin [MODE] (4);
5. (Ju lutemi shihni udhëzimet e detajuara për secilin Burim në kapitujt e mëposhtëm);
6. Rregulloni volumnin me [VOLUME KNOB] (14) në nivelin e dëshiruar;
7. Për të fikur radion, shtypni butonin [POWER] (0).

NAVIGONI NË MENU

1. Shtypni butonin [MENU] (3) për të hyrë te opsionet;
2. Përdorni butonat [SKIP +/-] (8/9) për të lundruar në opsionet;
3. Shtypni butonin [ENTER] (12) për të zgjedhur opsionet;
4. Shtypni [MENU] (3) për të dalë nga menyja.

RIKTHIM NE GJENDJEN E FABRIKES

1. Shtypni [MENU] (3) për të hyrë në meny;
2. Përdorni butonin [SKIP +/-] (8/9) për të lundruar në opsionet dhe zgjidhni "System";
3. Konfirmoni me butonin [ENTER] (12);
4. Përdorni butonat [SKIP +/-] (8/9) për të zgjedhur "Factory Reset";
5. Konfirmoni me butonin [ENTER] (12);
6. Përdorni butonat [SKIP +/-] (8/9) për të zgjedhur "po";
7. Konfirmoni me butonin [ENTER] (12).

KOHËMATËSI I GJUMIT

Kohëmatësi i gjumit fik radion automatikisht pas një kohe të rregullueshme.

OPERACIONI RADIO DAB

1. Zgjidhni modalitetin "DAB" duke rrotulluar çelësin [MODE] (4);
 2. Përdorni butonat [TUNE +/-] (8/9) për të zgjedhur stacionin e dëshiruar të radios.
- Shënim: Në rast se nuk ka shërbim DAB, shtypni butonin [SCAN] (10) për të filluar skanimin.
Shënim: Për një marrje më të mirë, riorientoni antenën (17).

FM RADIO OPERACIONI

1. Zgjidhni modalitetin "FM" duke rrotulluar çelësin [MODE] (4);
 2. Shtypni butonat [TUNE +/-] (8/9) për të zgjedhur manualisht frekuencën ose shtypni dhe mbajeni (2 sekonda) për të skanuar stacionin tjetër/të mëparshëm të disponueshëm.
- Shënim: Për një marrje më të mirë, riorientoni antenën (17).

RUAJNI AUTOMATISHT RUAJNË STACIONET E RADIOS:

Shtypni butonin [SCAN] (10) dhe radio do të skanojë automatikisht radion. Gjatë gjatë procesit të skanimit, radio do të ruajë stacionet e skanuara në mënyrë sekuenciale në memorie.

PARAPAKTUAR

Ekzistojnë 20 paracaktime për DAB dhe 20 paracaktime për FM.

1. Vendosni frekuencën e dëshiruar të stacionit të radios siç u shpjegua më parë;
2. Shtypni dhe mbani shtypur butonin [PRESET] (13);
3. Zgjidhni numrin e paravendosjes duke përdorur butonat [TUNE +/-] (8/9);
4. Konfirmoni me butonin [ENTER] (12).

RIKUJTO NJË STACION TË PARAPAKTUAR

1. Shtypni butonin [PRESET] (13);
2. Zgjidhni paravendosjen e dëshiruar duke përdorur butonat [TUNE +/-] (8/9);
3. Konfirmoni me butonin [ENTER] (14).

INFO

Kur stacioni i radios është duke luajtur, shtypni butonin [INFO] (8) në mënyrë të përsëritur për të lëvizur nëpërmjet informacionit të transmetuar nga radio.

OPERACIONI CD-MP3

1. Zgjidhni modalitetin "CD" duke rrotulluar çelësin [MODE] (4);
2. Shtypni [OPEN/CLOSE] (3) për të hapur [CD DOOR] (2) dhe vendosni një CD me etiketën lart në ndarjen e CD-së.
3. Mbyllni [DERËN e CD-së] (2). Kërkimi i fokusit kryhet dhe riprodhimi do të fillojë automatikisht nga pista e parë.

PROGRAMIMI

Mund të programohen dhe të luhen me çdo rend deri në 99 skedarë (MP3, 20 në CD).

1. Ndalo riprodhimin duke shtypur [STOP] (12);
 2. Shtypni [PROGRAM] (7), ekrani (1) do të tregojë numrin e pjesës në anën e majtë dhe numrin e programit në anën e djathtë.
 3. Zgjidhni pjesën e dëshiruar duke përdorur butonat [SKIP +/-] (8/9);
 4. Shtypni [PROGRAM] (7) për të konfirmuar pjesën e dëshiruar në kujtesën e programit;
 5. Përsëritni hapin 3 dhe 4 për të futur pjesë shtesë në kujtesën e programit.
 6. Kur të gjitha pjesët e dëshiruara të jenë programuar, shtypni [PLAY] (10) për të luajtur diskun sipas radhës që keni programuar.
- Shënim: Shtypni [STOP] (12) dy herë për të përfunduar luajtjen e programuar.

FUNKSIONIMI I BLUETOOTH

1. Zgjidhni modalitetin "BT" duke rrotulluar çelësin [MODE] (4);
 2. Lidhni pajisjen tuaj portative Bluetooth me ID-në Bluetooth të etiketuar si "CR 1182";
 3. Tani mund ta transferoni muzikën në CR 1182.
- Shënim: Kontrolli i muzikës (luajtja, pauza, etj) duhet të bëhet nga pajisja juaj e jashtme.

FUNKSIONIMI AUX-IN

1. Përdorni një kablo mashkulli RCA me folenë mashkullore 3,5 mm (nuk përfshihet) për të lidhur çdo pajisje audio të jashtme me [POZËN AUX-IN] (18);
 2. Zgjidhni modalitetin "AUX" duke rrotulluar çelësin [MODE] (4).
- Shënim: Kontrolli i muzikës (luajtja, pauza, etj) duhet të bëhet nga pajisja juaj e jashtme.

OPERACIONI USB

1. Zgjidhni modalitetin "USB" duke rrotulluar çelësin [MODE] (4);
2. Lidhni një USB në [USB PORT] (5);
3. Riprodhimi do të fillojë automatikisht nga pjesa e parë.

PROGRAMIMI

Operacioni i PROGRAMIMIT është i njëjtë me atë të CD-MP3.

Shënime:

Disa mp3 player mund të mos jenë në gjendje të luajnë nëpërmjet prizës USB. kjo nuk është një maul funksionin e sistemit.

Për të shmangur dëmtimin e memories USB, hiqeni atë vetëm kur radioja është e fikur.

Porta USB nuk është projektuar për të karikuar telefona inteligjentë ose pajisje të tjera.

KODIM DIREKT USB

Vërejtje:

Shpejtësia e regjistrimit është 1:1.

Asnjë titull kënge nuk do të regjistrohet gjatë modalitetit të kodimit.

Për të shmangur dëmtimin e memories USB, hiqeni atë vetëm kur radioja është e fikur.

KODI NGA DAB+, BLUETOOTH DHE AUX:

1. Lidhni USB-në në [USB PORT] (5);
2. Kryeni riprodhimin normal të burimit që dëshironi të kodoni dhe regjistroni;
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin [RECORD] (11) për të filluar kodimin. Ekranin do të tregojë "REC";
4. Pasi të përfundojë regjistrimi, shtypni butonin [STOP] (12) për të ndaluar regjistrimin.

KODI NGA CD:

1. Lidhni USB-në në [USB PORT] (5);
 2. Kryeni riprodhimin normal të CD-së që dëshironi të kodoni dhe regjistroni;
 3. Pasi të përfundojë kërkimi i fokusit, shtypni dhe mbani shtypur butonin [RECORD] (11);
 4. Shtypni në mënyrë të përsëritur butonin [SKIP +/-] (8/9) për të zgjedhur opsionin e dëshiruar të kodimit:
- REC-ONE: Zgjidhni për të regjistruar vetëm pjesën aktuale;
- REC-FOLDER: Zgjidhni për të regjistruar të gjithë dosjen;
- REC-ALL: Zgjidhni për të regjistruar të gjitha pjesët e CD-së.
5. Shtypni butonin [RECORD] (11) për të konfirmuar;
 6. Riprodhimi do të ndalojë dhe rifillojë automatikisht dhe në ekran (1) "REC" do të pulsojë. Kodimi po kryhet tani;
 7. Shtypni butonin [STOP] (12) për të përfunduar regjistrimin.
- Shënim: Pas përfundimit të kodimit, njësia do të ndalojë riprodhimin dhe kodimin automatikisht.

FSHI GJURMET NGA USB

1. Kryeni riprodhimin normal të pjesës që dëshironi të fshini;
 2. Gjatë riprodhimit të pjesës që dëshironi të fshini, shtypni butonin [DELETE] (11).
 3. Shtypni në mënyrë të përsëritur butonin [SKIP +/-] (8/9) për të zgjedhur opsionin e dëshiruar të kodimit:
- DEL-ONE: Zgjidhni për të regjistruar vetëm pjesën aktuale;
- DEL-FOLDER: Zgjidhni për të regjistruar të gjithë dosjen;
- DEL-ALL: Zgjidhni për të regjistruar të gjitha pjesët e CD-së.
4. Shtypni butonin [DELETE] (11) për të konfirmuar.

Të dhënat teknike:

Tensioni i hyrjes: 220-240V 50/60Hz

Fuqia e daljes: 2*15 W

Fuqia maksimale e daljes: 45 W

Bluetooth - versioni standard 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz



Për të mbrojtur mjedisin: ndani kartonat dhe qeset plastike dhe vendosini në kontejnerët e duhur të mbeturinave. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në pika të veçanta grumbullimi që mund të ndikojnë në mjedis. Mos e hidhni këtë pajisje në mbeturina normale.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
 - ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
 - użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
 - uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są różne, jeśli urządzenie jest używane do celów komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie i zawsze postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.
2. Produkt może być używany tylko w pomieszczeniach. Nie używaj produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.
3. zastosowanie napięcia 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Ze względów bezpieczeństwa nie jest właściwe podłączanie wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwól dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom, które nie znają urządzenia, na korzystanie z niego bez nadzoru.
5. **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy o urządzeniu, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub jeśli zostali poinstruowani o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i są świadomi niebezpieczeństw związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić i konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 lat i czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z produktu zawsze pamiętaj o delikatnym wyjmowaniu wtyczki z gniazdka elektrycznego, trzymając ją ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel !!!
7. Nigdy nie wkładaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
8. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego produkt należy skierować do profesjonalnego punktu serwisowego w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
9. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze przekieruj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu naprawy. Wszystkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować niebezpieczne sytuacje dla użytkownika.
10. Nigdy nie stawiaj produktu na gorących lub ciepłych powierzchniach lub urządzeniach kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
11. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi licznika ani nie dotykał gorących powierzchni.
13. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, wyłącz je z sieci, odłącz zasilanie.
14. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie zasilania urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA. W tej sprawie skontaktuj się z profesjonalnym elektrykiem.
15. Unikaj zamoczenia urządzenia.
16. Urządzenie można wycierać wyłącznie suchą szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.
17. Urządzenie powinno być przechowywane w suchym pomieszczeniu.

LOKALIZACJA KONTROLI

- | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 0. PRZELĄCZNIK ZASILANIA | 1. WYŚWIETLACZ | 2. TACA CD |
| 3. TACA CD OTWIERANIE / ZAMYKANIE | 4. WŁĄCZNIK / TRYB | 5. PORT USB |
| 6. POWTÓRZ / INFORMACJE | 7. MENU / PROGRAM | 8. WYSZUKIWANIE - / POPRZEDNI UTWÓR |
| 9. WYSZUKIWANIE + / NASTĘPNY UTWÓR | 10. SKANOWANIE / PAUZA / ODTWARZANIE | 11. NAGRYWAJ / USUN |
| 12. ENTER / STOP | 13. ZAPAMIĘTANIE | 14. REGULACJA GŁOŚNOŚCI +/- |
| 16. PRZEWOD ZASILAJĄCY | 17. GNIAZDÓ ANTENOWE | 18. WEJSCIE AUX RCA (L + R) |
| 19. WYJSCIE SŁUCHAWKOWE JACK 3,5 mm | 20. KOREKTOR | 21. KLAWIATURA NUMERYCZNA |
| 22. PRZYCISK TIMERA | 23. +10 utworów muzycznych | |

ŹRÓDŁA ENERGII

ZASILANIE AC: Aby zasilić radio, podłącz przewód zasilający do ściennego gniazdka sieciowego wylot. Sprawdź, czy napięcie znamionowe urządzenia odpowiada napięciu lokalnemu.

Uwaga: Jeśli wyświetlacz nie działa poprawnie lub nie reaguje na działanie żadnego z nich kontrola może wynikać z wyładowania elektrostatycznego. Wyłącz i odłącz przewód zasilający następnie ponownie włącz zasilanie po kilku sekundach.

KORZYSTANIE Z RADIA

1. Ustaw przełącznik zasilania [WŁĄCZNIK ZASILANIA] (0) na ON;
2. Naciśnij przycisk [POWER] (4), aby włączyć;
3. (Przy pierwszym włączeniu radia radio przeszuka stacje radiowe DAB automatycznie. Wyświetli i odtworzy pierwszą stację po zakończeniu skanowania);
4. Wybierz żądane źródło dźwięku, obracając pokrętko [MODE] (4);
5. (Proszę zobaczyć szczegółowe instrukcje dla każdego źródła w kolejnych rozdziałach);
6. Ustaw głośność za pomocą [VOLUME KNOB] (14) na żądanym poziomie;
7. Aby wyłączyć radio, naciśnij przycisk [POWER] (0).

NAWIGUJ DO MENU

1. Naciśnij przycisk [MENU] (3), aby uzyskać dostęp do opcji;
2. Użyj przycisków [SKIP - / +] (8/9), aby przejść do opcji;
3. Naciśnij przycisk [ENTER] (12), aby wybrać opcję;
4. Naciśnij [MENU] (3), aby wyjść z menu.

PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

1. Naciśnij [MENU] (3), aby uzyskać dostęp do menu;
2. Użyj przycisku [SKIP - / +] (8/9), aby przejść do opcji i wybrać „System”;
3. Potwierdź przyciskiem [ENTER] (12);
4. Użyj przycisków [SKIP - / +] (8/9), aby wybrać „Reset do ustawień fabrycznych”;
5. Potwierdź przyciskiem [ENTER] (12);
6. Użyj przycisków [SKIP - / +] (8/9), aby wybrać „tak”;
7. Potwierdź za pomocą przycisku [ENTER] (12).

OBSŁUGA RADIA DAB

1. Wybierz tryb „DAB”, obracając pokrętko [MODE] (4);
 2. Użyj przycisków [TUNE - / +] (8/9), aby wybrać żądaną stację radiową.
- Uwaga: W przypadku braku łodu DAB Serv, naciśnij przycisk [SCAN] (10), aby rozpocząć skanowanie.
- Uwaga: Aby uzyskać lepszy odbiór, zmień ustawienie anteny (17).

DZIAŁANIE RADIA FM

1. Wybierz tryb „FM”, obracając pokrętko [MODE] (4);
2. Użyj przycisków [TUNE - / +] (8/9), aby ręcznie wybrać częstotliwość lub naciśnij i przytrzymaj (2 sekundy), aby wyszukać następną / poprzednią dostępną stację.

Uwaga: Aby uzyskać lepszy odbiór, zmień ustawienie anteny (17).

PRZECHOWYWAJ STACJE RADIOWE AUTOMATYCZNIE:

Naciśnij przycisk [SCAN] (10), a radio automatycznie przeszuka radio. Podczas proces skanowania, radio zapisze zeskanowane stacje sekwencyjnie w pamięć.

WSTĘPNE

Dostępnych jest 20 ustawień dla DAB i 20 ustawień dla FM.

1. Ustaw żądaną częstotliwość stacji radiowej zgodnie z wcześniejszym opisem;
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [PRESET] (13);
3. Wybierz liczbę ustawień wstępnych za pomocą przycisków [TUNE - / +] (8/9);
4. Potwierdź za pomocą przycisku [ENTER] (12).

PRZYWOŁUJ STACJE WSTĘPNA

1. Naciśnij przycisk [PRESET] (13);
2. Wybierz żądane ustawienie wstępne za pomocą przycisków [TUNE - / +] (8/9);
3. Potwierdź za pomocą przycisku [ENTER] (14).

INFO

Podczas odtwarzania stacji radiowej naciśnij kilkakrotnie przycisk [INFO] (8), aby przełączyć poprzez informacje nadawane przez radio.

OBSŁUGA CD-MP3

1. Wybierz tryb „CD”, obracając pokrętko [MODE] (4);
2. Naciśnij [OPEN / CLOSE] (3), aby otworzyć [CD DOOR] (2) i włóż płytę CD z etykietą do GÓRY do kieszeni na płyty CD.

3. Zamknij [CD DOOR] (2) . Wyszukiwanie ostrości zostanie wykonane i rozpocznie się odtwarzanie automatycznie od pierwszego utworu.

PROGRAMOWANIE

Można zaprogramować do 99 ścieżek (MP3, 20 na CD) i odtwarzać je w dowolnej kolejności.

1. Zatrzymaj odtwarzanie, naciskając [STOP] (12) ;
 2. Naciśnij [PROGRAM] (7) , wyświetlacz (1) pokaże numer ścieżki po lewej stronie i numer programu po prawej stronie.
 3. Wybierz żądany utwór za pomocą przycisków [SKIP - / +] (8/9) ;
 4. Naciśnij [PROGRAM] (7) , aby potwierdzić żądany utwór w pamięci programu;
 5. Powtórz kroki 3 i 4, aby wprowadzić dodatkowe ścieżki do pamięci programu.
 6. Po zaprogramowaniu wszystkich żądanych utworów naciśnij [PLAY] (10) , aby odtworzyć płytę w zaprogramowanej kolejności.
- Uwaga: Naciśnij dwukrotnie przycisk [STOP] (12) , aby zakończyć zaprogramowane odtwarzanie.

OBŚLUGA BLUETOOTH

1. Wybierz tryb „BT”, obracając pokrętło [MODE] (4) ;
 2. Podłącz urządzenie przenośne Bluetooth do identyfikatora Bluetooth oznaczonego jako „CR 1182”;
 3. Możesz teraz przenieść muzykę do CR 1182.
- Uwaga: Sterowanie muzyką (odtwarzanie, pauza itp.) Musi odbywać się z urządzenia zewnętrznego.

DZIAŁANIE AUX-IN

1. Użyj jednego męskiego kabla RCA do męskiego 3,5 mm jack (brak w zestawie), aby podłączyć dowolne zewnętrzne urządzenie audio do [GNAZDZA AUX-IN] (18) ;
 2. Wybierz tryb „AUX”, obracając pokrętło [MODE] (4) .
- Uwaga: Sterowanie muzyką (odtwarzanie, pauza itp.) Musi odbywać się z urządzenia zewnętrznego.

DZIAŁANIE USB

1. Wybierz tryb „USB”, obracając pokrętło [MODE] (4);
2. Podłącz pamięć USB do [USB PORT] (5) ;
3. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie od pierwszego utworu.

PROGRAMOWANIE

PROGRAMOWANIE jest takie samo, jak w przypadku CD-MP3.

Uwagi:

Niektóre odtwarzacze mp3 mogą nie być w stanie odtwarzać przez gniazdo USB.
Aby uniknąć uszkodzenia pamięci USB, wyjmuj ją tylko wtedy, gdy radio jest wyłączone.
Port USB nie jest przeznaczony do ładowania smartfonów lub innych urządzeń.

BEZPOŚREDNIE KODOWANIE USB

Uwaga:

Prędkość nagrywania wynosi 1: 1.
W trybie kodowania nie zostanie nagrany żaden tytuł utworu.
Aby uniknąć uszkodzenia pamięci USB, wyjmuj ją tylko wtedy, gdy radio jest wyłączone.
KOD Z DAB +, BLUETOOTH I AUX:

1. Podłącz pamięć USB do [USB PORT] (5) ;
2. Wykonaj normalne odtwarzanie źródła, które chcesz zakodować i nagrać;
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [RECORD] (11) , aby rozpocząć kodowanie. Na wyświetlaczu pojawi się „REC”;
4. Po zakończeniu nagrywania naciśnij przycisk [STOP] (12) , aby zatrzymać nagrywanie.

KOD Z CD:

1. Podłącz pamięć USB do [USB PORT] (5) ;
 2. Wykonaj normalne odtwarzanie płyty CD, którą chcesz zakodować i nagrać;
 3. Po zakończeniu wyszukiwania naciśnij i przytrzymaj przycisk [RECORD] (11) ;
 4. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [SKIP - / +] (8/9) , aby wybrać żadaną opcję kodowania:
REC-ONE: Wybierz, aby nagrać tylko bieżący utwór.
REC-FOLDER: Wybierz, aby nagrać cały folder;
REC-ALL: Wybierz, aby nagrać wszystkie ścieżki na płycie CD.
 5. Naciśnij przycisk [RECORD] (11) , aby potwierdzić;
 6. Odtwarzanie zatrzyma się i automatycznie uruchomi ponownie na wyświetlaczu. (1) „REC” będzie migać. Nagrywanie zostało włączone;
 7. Naciśnij przycisk [STOP] (12) , aby zakończyć nagrywanie.
- Uwaga: Po zakończeniu kodowania urządzenie zatrzyma odtwarzanie i kodowanie automatycznie.

USUŃ ŚCIEŻKI Z USB:

1. Wykonaj normalne odtwarzanie ścieżki, którą chcesz usunąć;
2. Podczas odtwarzania utworu, który chcesz usunąć, naciśnij przycisk [DELETE] (11) .
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [SKIP - / +] (8/9) , aby wybrać żadaną opcję kodowania:
DEL-ONE: Wybierz, aby nagrać tylko bieżący utwór;
DEL-FOLDER: Wybierz, aby nagrać cały folder;
DEL-ALL: Wybierz, aby nagrać wszystkie ścieżki na płycie CD.
4. Naciśnij przycisk [DELETE] (11) , aby potwierdzić.

Dane techniczne:

Napięcie wejściowe: 220–240 V, 50/60 Hz

Moc wyjściowa: 2 * 15 W.

Maksymalna moc wyjściowa: 45 W.

Bluetooth – wersja standardu 5.0

FM: 87.5 - 108 MHz

DAB: 174.928MHz - 239.200 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the CR 1182 device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Adler Sp. Z oo z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen, erklärt hiermit, dass das Gerät CR 1182 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'appareil CR 1182 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el dispositivo CR 1182 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsóvia, Polónia declara que o dispositivo CR 1182 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

„Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija pareiškia, kad prietaisas CR 1182 atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka ierīce CR 1182 atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsavi, Poola, deklareerib kääsolevaga, et seade CR 1182 vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsioonit äielik tekst on saadaval järgmises Interneti-aadressil:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšovia, Polonia declară prin prezenta că dispozitivul CR 1182 respectă Directiva 2014/53 / UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj CR 1182 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a CR 1182készülék megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία δηλώνει ότι η συσκευή CR 1182 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

Адлер Сп. з о.о., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Полска со ова изјавува дека уредот CR 1182 е во согласност со Директивата 2014/53 / EY. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на EY е достапен на следната интернет адреса:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že zařízení CR 1182 je v souladu se směrnici 2014/53 / EU. Úplně znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Adler Sp. z oo, Ordon 2a, 01-237, Варшава, Польша, настоящим заявляет, что устройство CR 1182 соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat het CR 1182 apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava CR 1182skladna z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj CR 1182 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Täten Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsova, Puola ilmoittaa radiolaitetyypin CR 1182 olevan direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att CR 1182 -enheten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že zariadenie CR 1182 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che il dispositivo CR 1182 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Адлер Сп. з о.о., Ордон 2а, 01-237 Варшава, Польска овиме изјављује да је уређај CR 1182 у складу са Директивом 2014/53 / EY. Комплетан текст EY изјаве о сагласности доступан је на следећој Интернет адреси:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Варшава, Польска заявляє, що пристрій CR 1182 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at CR 1182-enheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľša bununla bəyan edir ki, CR 1182 cihazı 2014/53 / EU Direktivinə uyğundur. Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że urządzenie CR 1182 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/cr_1182.pdf

Camry

Premium



Steam iron
CR 5018



Milk Frother
CR 4464



Stand Fan
CR 7306



Electric Kettle
CR 1169



Air conditioner
CR 7907



Turntable
CR 1113



Deep Fryer 3L
CR 4909



Steam Cleaner
CR 7021



Popcorn maker
CR 4458



Chocolate Fountain
CR 4457



Ash Vacuum 25L 1200W
CR 7030



Retro radio
CR 1109



Steam Iron
CR 5029



Pressure cooker
CR 6409



Slow Cooker
CR 6410



Super silent vacuum cleaner
CR 7037

www.camryhome.eu